

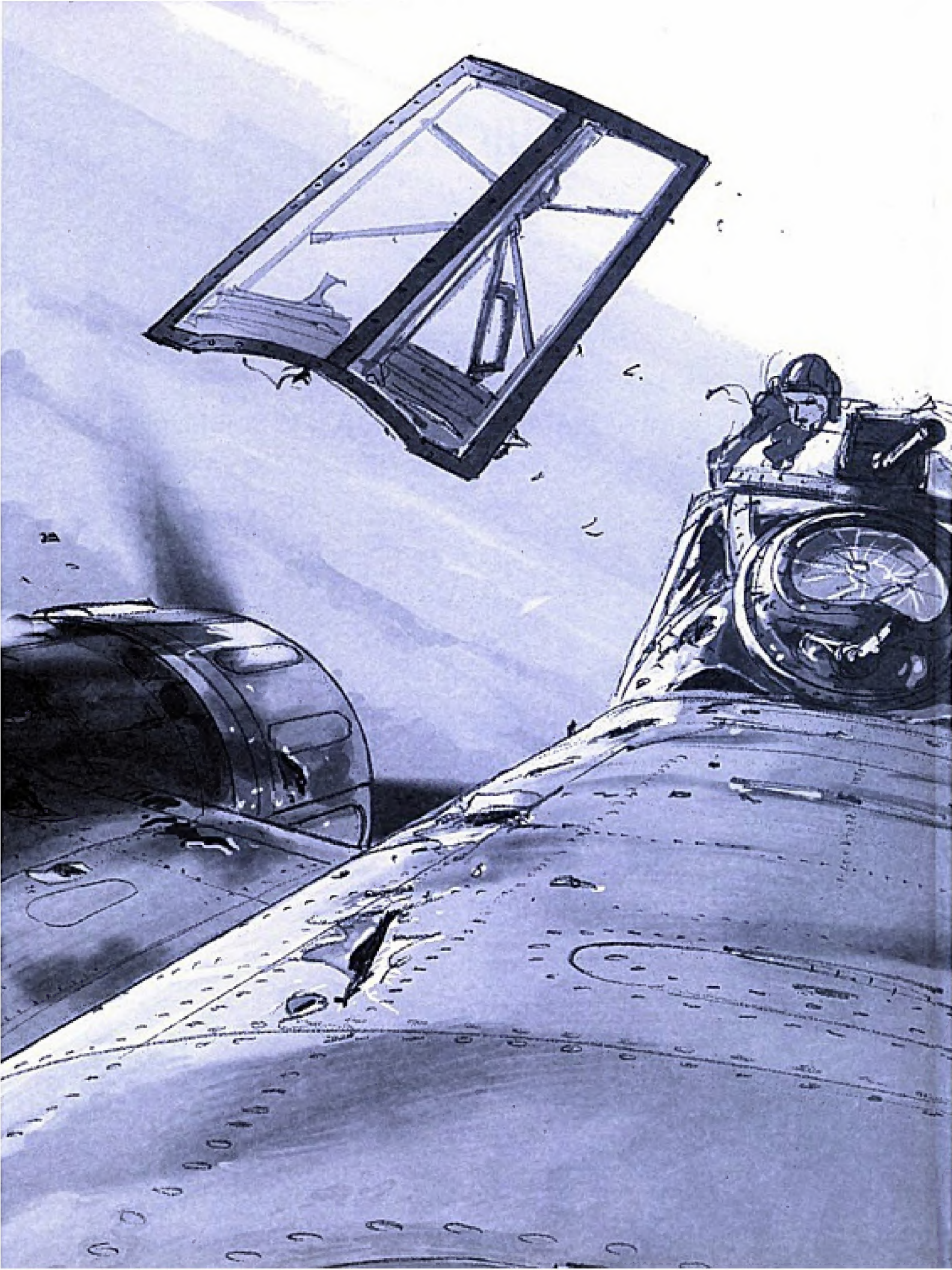
Yann & Hugault

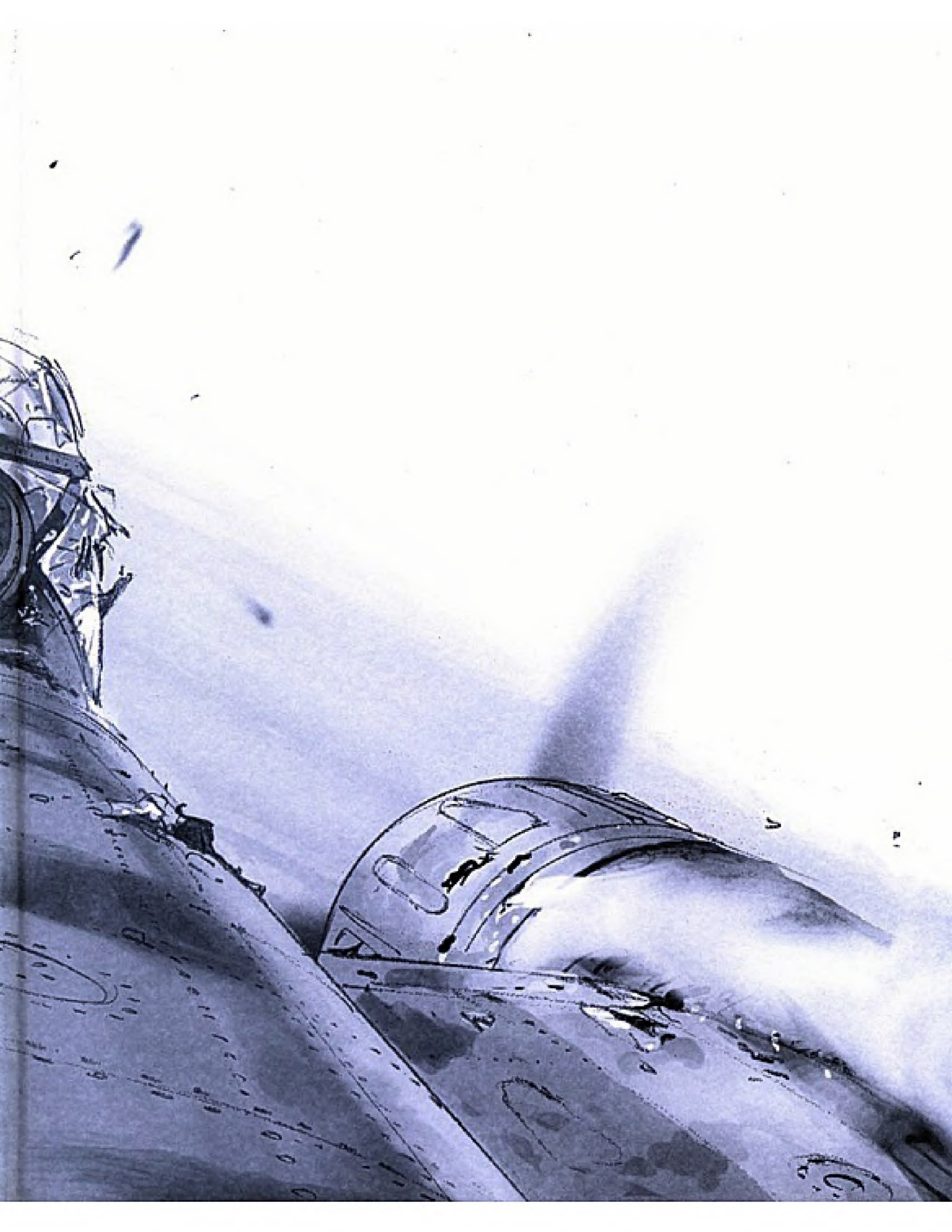
TOAHISTORICA H

IL GUFO REALE | Battaglie nei cieli



MONDADORI





Yann · Romain Hugault

HISTORICA

IL GUFO REALE

MONDADORI

IL GUFO REALE

"Historica" © 2013 Arnoldo

Mondadori Editore S.p.A.

Arnoldo Mondadori Editore S.p.A.

Sede legale:

via Bianca di Savoia 12, Milano

Le Grand Duc T1-3

© 2008, 2009, 2010 Éditions Paquet

www.paquet.li

Testi: Yann

Disegni e colori: Romain Hugault

Rights arranged through Sylvain Coissard

Agency, France

Tutte le immagini contenute

nel presente volume

sono a scopo

di documentazione e sono

proprietà degli aventi diritto.

Le foto sono fonte Wikimedia Commons.

Progetto grafico di copertina:

Giulia Biscottini

Realizzazione a cura di MdF

Pasquale Ruggiero

(consulenza e cura editoriale)

MdFStudio: realizzazione grafica

e impaginazione

Hanno collaborato: Maryam Funicelli,

Luca Ippoliti, Barbara Rosapane

Si ringrazia Fabrizio Savorani

Traduzione: Marco Cedric Farinelli

Stampato nel mese di gennaio

da ELCOGRAF S.p.A.,

Via Mondadori, 15, Verona

È vietata la riproduzione

e la trasmissione dei contenuti,

totale o parziale, in ogni genere e

linguaggio senza il previo consenso

scritto dell'editore. Le infrazioni

verranno perseguite ai sensi di legge.

Questo volume presenta per la prima volta in Italia tutti e tre i libri della serie *Le Grand Duc*:

- LE GRAND DUC Vol. 1: Le streghe della notte
- LE GRAND DUC Vol. 2: Compagna Lilya
- LE GRAND DUC Vol. 3: Wulf & Lilya

Amore e guerra tra i cieli

di Giuseppe Pollicelli

Forse è vero che i sentimenti più forti nascono e si manifestano nelle situazioni più estreme. Di certo è così per la narrativa e per il cinema, che da sempre propongono vicende incentrate su passioni tanto più brucianti quanto più tragico è lo scenario in cui vengono consumate. Ma lo è anche per il fumetto, come dimostrano le tavole pubblicate nelle pagine seguenti. Naturalmente, di tutte le situazioni drammatiche, nessuna è più drammatica della guerra. È per questo che buona parte degli amori più travagliati e laceranti consegnatici dalla letteratura sono amori che si svolgono (e a volte trovano la loro ragion d'essere) in un contesto bellico. C'è un motivo, soprattutto, per cui l'abbinamento amore-guerra è così caro a chi racconta storie e così gradito a chi le storie le legge, le ascolta o le

vede dipanarsi su uno schermo. Un motivo che ha a che fare con la caratteristica principale e più atroce della guerra: la costante incombenza della morte. E il rapporto tra amore e morte, fin dagli albori della storia, è un elemento cardine sia dell'esistenza umana sia delle riflessioni filosofiche che gli uomini hanno compiuto intorno alla propria vita e al senso dello stare al mondo. Nel suo testo *Al di là del principio di piacere*, dato alle stampe nel 1920, Sigmund Freud scrive uno dei capitoli più importanti della teoria psicanalitica sostenendo che *eros* e *thanatos* siano le due pulsioni fondamentali dell'essere umano, rispettivamente la pulsione di vita e la pulsione di morte.





“ NELLA SUA RICCHEZZA DI TEMI E DI PERSONAGGI, *IL GUFO REALE* [...] FONDE IL TEMA DEL RAPPORTO TRA AMORE E MORTE CON QUELLO DELL'INCONTRO TRA DUE INDIVIDUI ALL'APPARENZA OPPOSTI MA IN REALTÀ MOLTO SIMILI, I QUALI, PUR COSTRETTI A COMBATTERSI POICHÉ APPARTENENTI A FAZIONI TRA LORO IN CONFLITTO, SONO DESTINATI AD AMARSI [...]”

Ma Freud non ha fatto altro che sviluppare, genialmente, tradizioni dualistiche che risalgono a epoche antichissime e che, variamente declinate, sono presenti in quasi tutte le culture. Inoltre, senza spingersi troppo indietro nel tempo, circa novant'anni prima che uscisse il saggio di Freud, Giacomo Leopardi componeva versi come questi: «Fratelli, a un tempo stesso, Amore e Morte / ingenerò la sorte. / Cose quaggiù sì belle / altre il mondo non ha, non han le stelle».

È inevitabile, quindi, che nel momento in cui il legame con la vita si fa più labile, come appunto accade in guerra, quando l'incolumità propria e quella delle persone care è sempre a rischio, si rafforzino, fin quasi al parossismo, i legami affettivi, sentimentali e anche erotici.

È proprio questo ciò che accade ai due protagonisti dell'avvincente saga fumettistica *Il gufo reale*, uscita in Francia tra il 2008 e il 2010 e integralmente raccolta in questo volume. Nella sua ricchezza di temi e di personaggi, *Il gufo reale* – trilogia realizzata da Yann (pseudonimo dello sceneggiatore Yann le Pennetier, classe 1954) e Romain Hugault (disegnatore nato nel 1979) – fonde il tema del rapporto tra amore e morte con quello dell'incontro tra due individui all'apparenza opposti ma in realtà molto simili, i quali, pur

costretti a combattersi poiché appartenenti a fazioni tra loro in conflitto, sono destinati ad amarsi: il Primo Tenente Adolf Wulf, asso della Luftwaffe (l'aviazione militare tedesca), e Lilya Litvasky, abilissima pilota della VVS, l'aeronautica militare dell'Unione Sovietica. I due operano entrambi sul fronte orientale: la narrazione ha inizio nel dicembre del 1943, nei pressi della regione russa di Kuban, e si conclude dopo circa un anno e mezzo calando il lettore nelle fasi decisive degli ultimi anni di guerra. *Il gufo reale* ci racconta come, in mezzo a eventi terribili, i destini di Wulf e di Lilya s'incrocino fino a originare un sentimento d'amore controverso quanto potente. Fin dalle prime battute, del resto, si capisce che i due hanno molto in comune. L'unica differenza di rilievo consiste nel fatto che Wulf – giovane vedovo pieno di disincanto che va in battaglia quasi per inerzia e alle onorificenze militari preferisce l'addestramento del suo gufo reale – non manifesta alcuna adesione all'ideologia nazionalsocialista e ha a cuore soprattutto le sorti della sua unica figlia (la piccola Romy), mentre Lilya è pervasa di fervore patriottico e non sembra avere altro scopo se non quello di sconfiggere una volta per tutte l'avversario tedesco, librandosi in volo assieme alle sue micidiali colleghe con cui forma un



La "reale" Lidija Litvjak

Definita il "Giglio bianco di Stalingrado", Lidija Litvjak fu la più famosa donna pilota dell'aviazione sovietica durante la Seconda guerra mondiale. Nata nel 1921, pilotò il suo primo aereo all'età di 15 anni e allo scoppio della "grande guerra patriottica" cercò di arruolarsi. Inizialmente scartata, pur di entrare in aviazione barò sulle ore di volo effettive e fu assegnata al 586°, un reggimento femminile di difesa con il compito di proteggere obiettivi importanti dai bombardieri tedeschi. Nel '42 fu trasferita al 437°, un'unità maschile di caccia, dove seppe farsi valere e ben volere, soprattutto nella difesa del cielo di Stalingrado. Accreditata di oltre 10 vittorie in duelli individuali, la presunta data della morte è indicata nel 1° agosto del '43, allorché scomparve tra le nuvole inseguita da diversi caccia tedeschi. Il suo corpo non è stato mai ritrovato.

gruppo che, per la sua efficienza e per il timore che incute nei nemici, si è guadagnato il soprannome – mutuato da una leggenda russa – di "streghe della notte". Ma per quanto riguarda il resto, Adolf e Lilya si assomigliano moltissimo: straordinariamente bravi nel pilotare un aereo da guerra (quello di Wulf è un He 219 Uhu, bimotore notturno realizzato nel 1942 dall'azienda tedesca Heinkel e il cui suffisso finale, guarda caso, vuol dire in tedesco "gufo reale"), individualisti, impulsivi, insofferenti verso le ottusità e le grettezze della vita militare, poco inclini all'obbedienza (portati, semmai, all'insubordinazione), fondamentalmente idealisti e sostanzialmente soli. Due caratteri non distanti (anzi, complementari) che però, inizialmente,

si scontrano, forse proprio in ragione di un'affinità troppo marcata che, essendo i due costretti dalle circostanze a considerarsi nemici, conduce a un urto. Il contrasto non può però durare a lungo e, a un certo punto, la tensione tra Adolf e Lilya troverà il suo naturale e inevitabile sbocco nell'eros.

Se Yann dimostra un bel talento sia nel tratteggiare personaggi credibili e originali, che riescono a imprimersi con forza nella memoria del lettore (si pensi, ad esempio, all'indimenticabile e inquietante figura del maggiore Testhoff, il cui volto sfigurato sintetizza tutti gli orrori, materiali e morali, che una guerra è in grado di generare), sia nell'elaborare una trama avvincente partendo dalla biografia di



Il gufo "reale"

La Seconda guerra mondiale si chiude con il Terzo Reich preso a tenaglia dalle truppe alleate a ovest e da quelle sovietiche a est. Nonostante la tecnologia tedesca fosse ancora di altissimo livello, anni di sforzi avevano fiaccato gli uomini e l'industria bellica, non più in grado di sostenere gli assalti richiesti dal *Führer*. Caso emblematico fu quello dell'*Heinkel He 219 Uhu*, considerato il migliore caccia notturno della guerra. Prodotto dalla Heinkel Flugzeugwerke AG, fu utilizzato per la prima volta il 12 giugno 1943 mostrando da subito le caratteristiche che l'avrebbero reso celebre: grandi manovrabilità e velocità, un ottimo radar di bordo e la potenza di fuoco di sei cannoncini da 20 millimetri. Fu anche il primo aereo operativo ad adottare i seggiolini eiettabili. Ma la produzione di questo gioiellino superò a stento i 250 esemplari, bloccata da problemi burocratici e dai favoritismi di Göring verso altre ditte, Junkers e Messerschmitt, forse per amicizie personali, forse per corruzione.



Lidija Litvjak, formidabile pilota sovietica realmente distintasi durante la Seconda guerra mondiale e morta appena ventiduenne nel 1943, Romain Hugault fa sfoggio di una non comune perizia nel riprodurre da ogni angolazione qualunque mezzo meccanico, a cominciare ovviamente dai magnifici aeroplani che affollano le tavole de *Il gufo reale*. Questa strabiliante capacità di Hugault non deve tuttavia far passare in secondo piano la sensibilità con cui l'artista

conferisce a ciascun personaggio una fisionomia né banale né stereotipata; per non dire della sua ottima conoscenza dell'anatomia che gli permette di delineare figure femminili dai corpi eccezionalmente attraenti.

Il gufo reale si conclude con un finale aperto, lasciando immaginare al lettore se il destino riserverà ai due protagonisti una buona o una cattiva sorte. Ma sarà probabilmente una sorte comune e, per chi si ama, è questo ciò che conta.

Yann (Yann Lepennetier)



Yann Lepennetier nasce a Marsiglia nel 1954 e dopo studi di architettura si dedica alla scrittura. Grazie alla rivista *Spirou* diventa presto uno degli sceneggiatori di punta del nuovo fumetto umoristico francese. Inizialmente forma con il disegnatore Didier Conrad una coppia tra le più importanti

del genere (Bob Morane, parodia del celebre personaggio francese Bob Morane, e *Les Innommables*), ma con il passare degli anni i suoi molteplici interessi lo portano a scrivere ogni tipo di fumetto. Durante gli Anni 80 collabora con molti disegnatori famosi: Marc Hardy, per *Lolo et Sucette*, Frank Le Gall, per *Yoyo*, Yslaire, per *Sambre*, Denis Bodart, per *Célestin Speculoos*, e Olivier Neury, per *Nuit Blanche*. Inoltre, diventa l'erede di Yves Chaland per gli ultimi episodi di *Freddy Lombard*. Considerato uno dei migliori sceneggiatori francesi di fumetti storici, viene spesso scelto per scrivere volumi speciali di personaggi classici, da Lucky Luke a *Spirou*. Sue creazioni sono, tra le tante, il

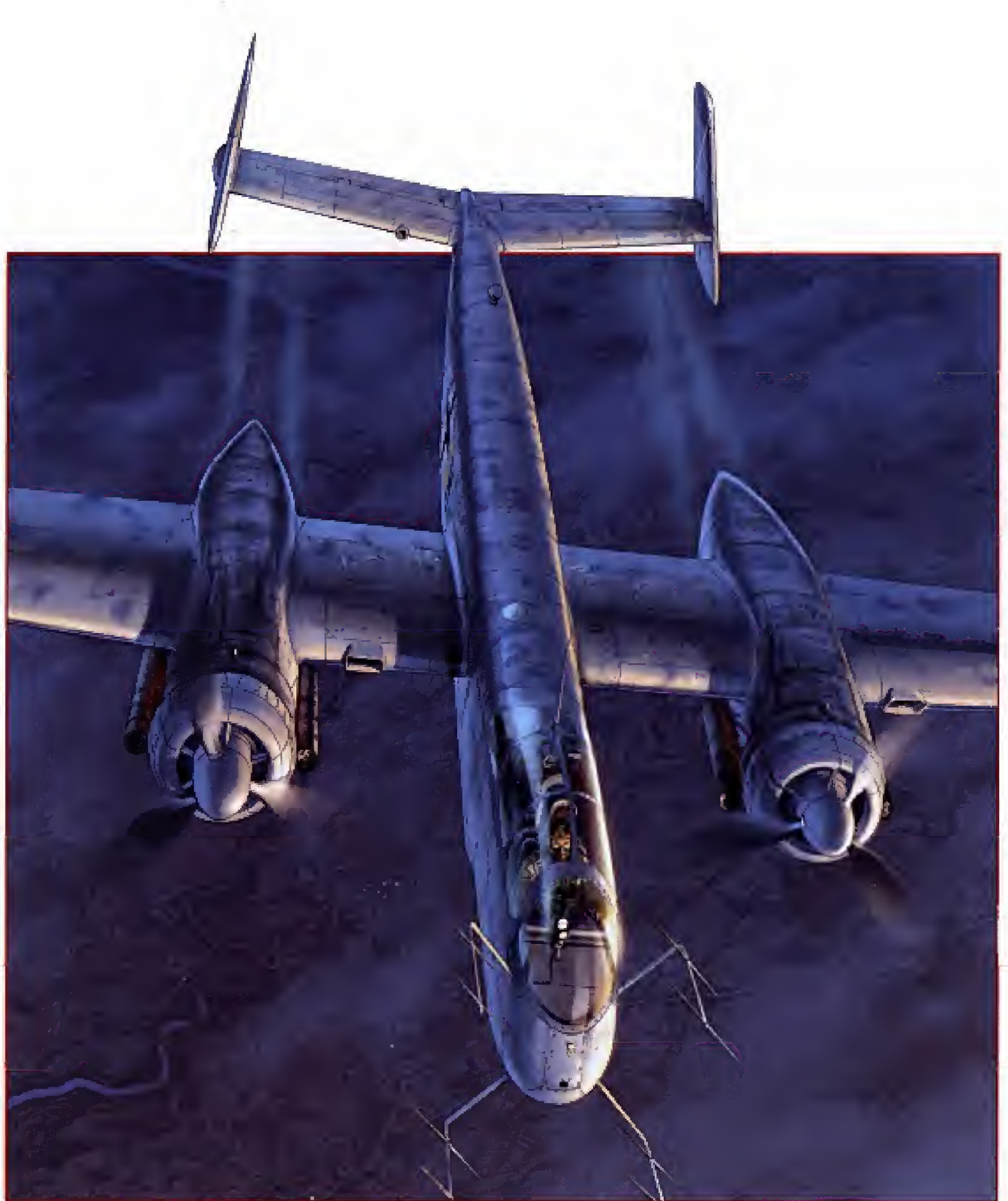
thriller fantascientifico *Empire USA*, il fumetto d'azione *Les Éternels* e l'avventuroso *Théodore Poussin*. Degno di nota il suo recente sodalizio con Romain Hugault per le avventure tra i cieli *Il gufo reale* e *Le pilote à l'Edelweiss*.

Romain Hugault

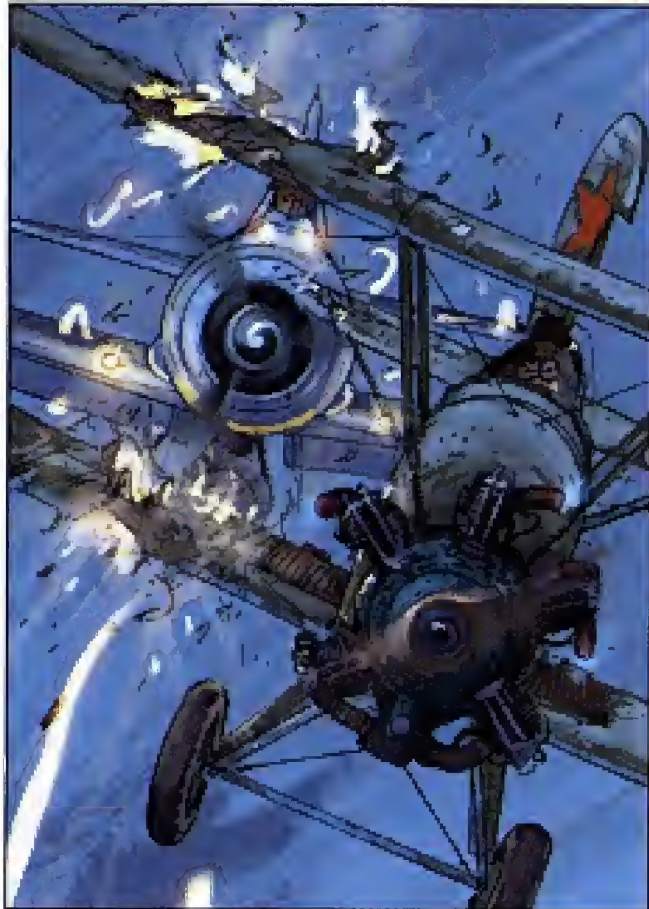


Figlio di un colonnello dell'aeronautica, Romain Hugault

prende il brevetto aereo a diciassette anni, ancora indeciso a quale delle sue due passioni dedicarsi: il fumetto o il volo. Scelto il primo, approfitta delle sue conoscenze per illustrare fumetti d'aviazione. Nel 2004 incontra lo sceneggiatore Régis Hautière, con cui realizza il volume *Le dernier envol* e la serie in due volumi *Au-delà des nuages*. Nel 2010 viene scelto dal cantante Michel Sardou, anche lui pilota e appassionato d'aerei, per illustrare la copertina di *Être une femme*. Hugault raggiunge un'ottima notorietà con le trilogie *Il gufo reale* e *Le pilote à l'Edelweiss*, ambientate rispettivamente durante la Seconda e la Prima guerra mondiale.

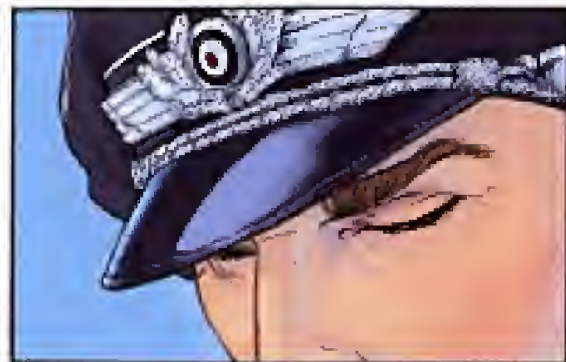


Le streghe della notte





DA QUALCHE
PARTE DEL
FRONTE ORIENTALE,
KUBAN,
DICEMBRE 1943.



WULFI
CORRATI A PERQUISIRE
QUELLA STREGA!

MEGLIO NON ATTARDARCI NEI
PARAGGI, QUESTI BOSCHI
BRULICANO DI BOLSCEVICHI!





ALLORA?
NE HAI TROVATE?



SÌ, SÌ... AVEVA
LE SIGARETTE...



...MA NIENTE
PARACADUTE!

È NIENTE
ACCENDINO,
SCOMMETTO!



COME LO SAI?

NON CONOSCI LA LEGGENDA
DELLE "NACHTHEXEN", LE
STREGHE DELLA NOTTE?



MIA NONNA È
CRESCIUTA IN UN
VILLAGGIO NEI PRESSI
DI NIZHNY NOVGOROD...
DA BAMBINO MI
RACCONTAVA UN
SACCO DI STORIE...

LE STREGHE
NON USANO I
FIAMMIFERI... SAI
COME FANNO?



SCIOCCANO TRE VOLTE LE DITA E PALLE
LORD MARE... ECCO IL FUOCO!

PRATICO CON QUESTO FREDDO!



ERA LA PRIMA VOLTA CHE SENTIVO PARLARE
DELLE "STREGHE DELLA NOTTE". IGNORAVO
FINO A CHE PUNTO AVREBBERO INFLUENZATO
IL MIO DESTINO.



COS'È UNA VITA?

UNA STELLA IN PIÙ NEL CIELO DEI MIEI RIMORSI.



MEIN OBERLEUTNANT!
I "NUOVI" SONO APPENA ARRIVATI!
ASPETTANO IL SUO DISCORSO.

VA BENE, GÜN-
THER, ARRIVO.



MI DICA, OBERGEFREITER, CHI HA
AUTORIZZATO QUEGLI INDIVIDUI
A CIRCOLARE PER LA BASE?

NON VOGLIO IMBECILLI
A ZONZO TRA GLI AEREI!



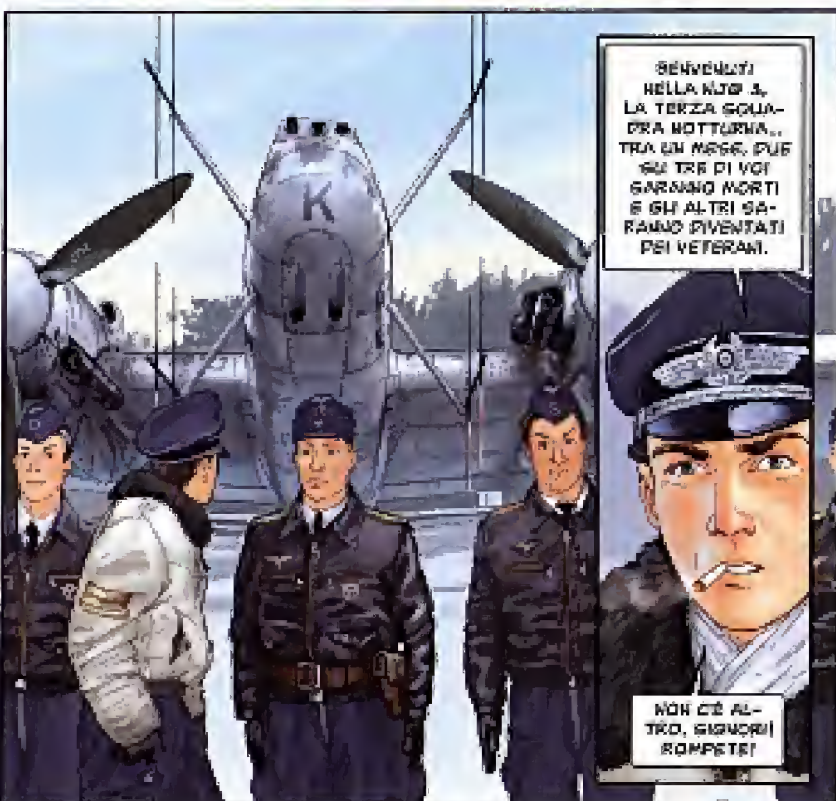
SONO I FOTOGRAFI DELLO
PZPK, I SERVIZI DI PROPAGAN-
DA... SONO IN POSSESSO DI
AGGREDITI FIRMATI DA HERR
GÖRING IN PERSONA!

HERR GÖRING!



IL REICHMARSHALL FAREBBE
MEGLIO A INVIARCI NUOVI AEREI
E UNIFORMI INVERNALI, ANZICHÉ
QUEI PAGLIACC!

BAH! SCOPRIAMO CHE TIPI SONO
I NOSTRI "NACHWUCHS".



SENEVUTI
NELLA NOTTE 3,
LA TERZA SQUA-
DRA NOTTURNA...
TRA UN MESE, DUE
SU TRE DI VOI
SARANNO MORTI
E GLI ALTRI SA-
RANNO DIVENTATI
DEI VETERANI.

NON C'È AL-
TRO, SIGNORE!
ROMPETE!



GUARDA, ERNST! È IL
BF 109-G SPECIALE DEL
KOMMODORE WOLFGANG
VON REIN-SCHNEIDER!

E FAMOSO "PRINCE
DELLA NOTTE"?

GUT! SARÀ
UN'OTTIMA FOTO DI
COPERTINA PER "DER
ADLER", LA RIVISTA
DELLA LUFTWAFFE!



COSTA
DI SPECIALE
QUEST'APPA-
RECCIO?

SEMBRA CHE
IL KOMMODORE LO
ABBA ALLEGGERITO
RIMUOVENDO OGNI
CORAZZATURA O
EQUIPAGGIAMENTO
SUPERFLUO, FACENDO-
GLI COSÌ GUADAGNARE
40 KM/H, MA RENDEN-
DOLO MOLTO PIÙ
VULNERABILE!



EH! KAMERAD!
SÌ! POVÈ IL
KOMMODORE?
VORREI CHE FO-
SSE DAVANTI
AL SUO AEREO.

SCORDATEVELO!



PERCHÉ?

E VOSTRO "PRINCE
DELLA NOTTE" NON
APPROVA LA PROPA-
GANDA?



NO, STA DORMENDO.



?!?

ACH
GOTT!

SVUOTATE
QUEST'ULTIMO FW 190
E POTRETE ANDARE,
KAMERADEN!



CHI È IL BASTARDO CHE HA CANCELLATO LA
CROCE UGNATA DA QUESTO APPARECCHIO?

FACCIA SILENZIO! È
L'ACERO DELL'OSER-
LEUTNANT WULF!



RITIENE CHE IL SIMBOLO
DEL PARTITO NAZISTA NON SIA
UNO STEMA MILITARE!

MA È PAZZO! COME PUÒ IL KOMMODORE
TOLLERARE UN ATTO COSÌ OFFENSIVO?



IL KOMMODORE LA RITIENE UNA "INTERES-
SANTE DIMOSTRAZIONE DI PERSONALITÀ"...

D'ALTRA PARTE, L'OSERLEUTNANT
È UNO DEI NOSTRI "ASSI" PIÙ VALIDI E
IL MORALE DELLE TRUPPE SI AUMENTA
PIÙ DI EROI CHE DI SIMBOLI!



UN "ASSO" CON APPENA
UNA VENTINA DI VITTORIE?

RIFIUTA DI CONCESSARE ANCHE
I ENPLAI DA RICOGNIZIONE E GLI AEREI
A SUO AVVISO MAL ARMATI...



MI RICORDI IL SUO NOME, LEUTNANT!

EH... MAX PÖKELKAMMER,
HERK OBERLEUTNANT...



QUESTO È PER IL "BASTARDO"!



SI FICCHI SUBITO IN
TESTA CHE QUI NON
CONTABUZZIAMO I "TIRI
AL PIGIONE"... È UNO
SPORT CHE LASCIAMO BEN
VOLONTIERI AGLI SCINGALLI
COME NEL PRIMI, SUPPON-
GO, DI TALI SCRUPOLI!

DA QUALCHE PARTE LUNGO LA "LINEA AZZURRA" DEL FRONTE FEDERICO, TRA I VILLAGGI FORTIFICATI DI KRIVSKAYA E RUSSESKAYA.



COSÌ STATO' SI FAREBBE...
UNA MACCHINA DA GUERRA!



DI MORTE,
VORRAI DIRE!

HIMMEL!
CE LE ABBIAMO
PROPRIO
SOPRA!



LE?



LE STREGHE
PER LA NOTTE!

AI FASCI DI LUZZI
SCHNELL!



BOMBE SGANCATE! RIENTRIAMO A...
LEVAI GUARDA!



È L'AEREO
DI CHENA E MARINA!





TCHORT VAZNI!
LA FLAK NON SPARA PIÙ!
TEMPO DI SAPERE IL PERCHÉ...



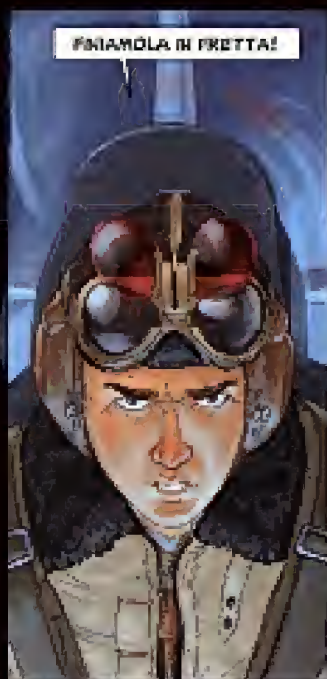
«DUTHER!
GUARDAI!»



I CACCIA NOTTURNI FINALMENTE!

ABBATTETE QUELLE CAGNE ROSSE!

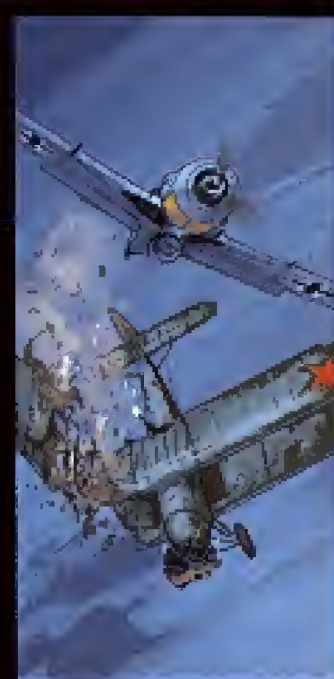
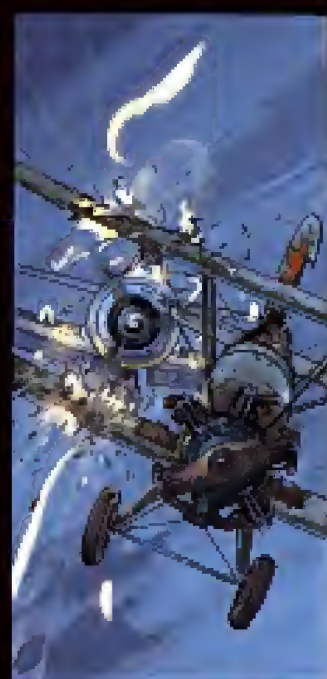




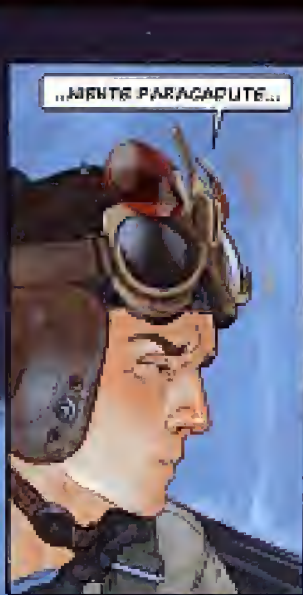
FINIAMOLA IN FRETTA!



MIRO ALLE ALL...



SALTATE! SALTATE.
DANNAZIONE!



„NIENTE PARACADUTE...”

KRASNOJ LUG, BASE DEL 566° REGGIMENTO
SOVIETICO DI BOMBARDAMENTO NOTTURNO.

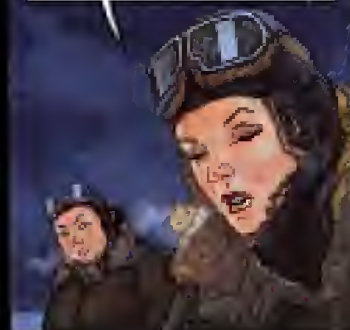


ERA L'ULTIMO APPARECCHIO...

STAVOLTA NE
MANCANO OTTO...



INUTILE CONTARE,
TANTO PRIMA O POI
CADEREMO TUTTE,

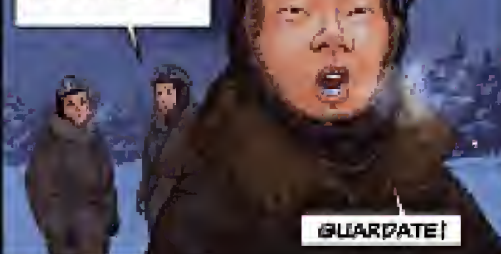


TACI, ILIYA!
TU GRAGIONI? SE TI SENTISSE
IL COMMISSARIO POLITICO...



QUELLA VIPERA DI VERA
GALLINOVA? TONORTI SE NE
TORNASSE AL GALPUGGIO SOTTO
LA GONNELLA DI STALINI!

CE LA VORREI
PROPRIO VEDERE
AI COMANDI DI
UNA DELLE NO-
STRE CARRETTE
D'AVANTI A UN
CACCIA NAZISTA!



GUARDATE!



È IL NUMERO 42!
SONO TAJA E MARIA!

VENGONO GIÙ
TROPPO VELOCI!



NON RESTATEVENE
PIANTATE LÀ! AIUTATEMI
A TIRARLE FUORI!



HO!

ORMAI È TROPPO TARDI, SONO MORTE.

VOI RAGAZZE MI SERVITE PER
COMBATTERE I NAZISTI E...



...CON LE MANI USTIONATE SI PILOTA MALE.





TRE! NE HO ASSATTUTE TRE
DI QUELLE PANNATE STREGHE!

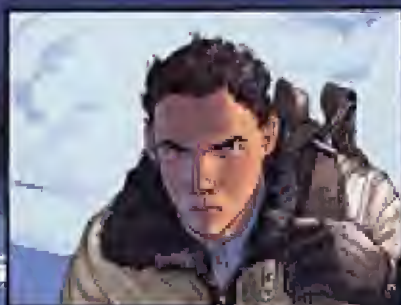


BRUCIAVANO
COME FORCE!
UN VERO ROSSO
INFERNALE!

QUEL MAX... ERA IL MIGLIORE
GIÀ DURANTE LE ESERCITAZIONI!



DOV'È LO SPENNELLATORE?!
VOGLIO AMMINISTRARE LE MIE PRIME
STELLE ROSSE!



SIGNORI,
ASPETTO
I VOSTRI
RAPPORTI!

ESEGUITE!





HO ANCORA UNA BOTTIGLIA
DI VODKA... ANDIAMO A
SPRONZARCI IN ATTESA
CHE TOCCHI A NOI.



ULYA, OGNUN È LIBRA!
IL COLONNELLO KATARINA
PORDEVICH VI ATTENDE
NEL SUO UFFICIO!



IL SUO "UFFICIO"! UNA VECCHIA STALLA
CHE PUZZA ANCORA DI VACCA!

È PER QUESTO CHE È DIVENTATA
COLONNELLO... PERCHÉ MUSSIGGE
PIÙ FORTE DELLE ALTRE!

COSA VORRÀ?

CHE SIA L'ORA
DELLA MUNGITURA?



AVETE CHIESTO
TUTTE E TRE DI
ESSERE TRASFERITE
IN UN REGGIMENTO
MASCHILE DI PILOTI
DA CACCIA... MI È
APPENA GIUNTA LA
RISPOSTA DELLO
STATO MAGGIORE...

LA RICHIESTA È STATA ACCETTATA!
SIETE STATE ASSEGNATE AL 505°!

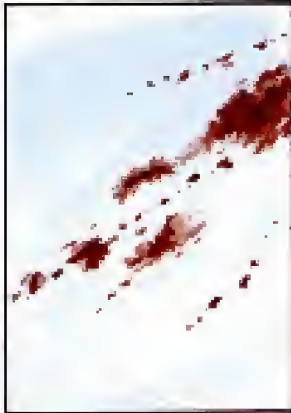
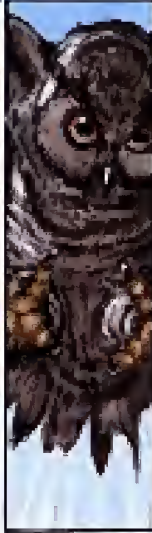


POTREMO
FINALMENTE
PILOTARE DEI
CACCIA E
VENDIRCI
LA MORTE
DELLE NOSTRE
COMPAGNE!

EHI, ULYA!
PERCHÉ NON FESTEGGI?

FESTEGGIA-
REI LO FARÒ
QUANDO AVRÒ
UCCISO L'ULTI-
MO DI QUEI
BASTARDI
NAZISTI... NON
UN SECONDO
PRIMA!







AMI SEI TU, VERENA?

COME HAI FATTO
A TROVARMICI?



DICIAMO...
INTUITO FEMMINILE,
ADOLF CARO!



QUANTE VOLTE DOVRÒ RIPETERTI DI NON
CHIAMARMI COSÌ? PIETISTO QUEL NOME!
ORNAI SONO WULF... WULF È BASTA!

AGLI ORDINI, KLEINER
OBERLEUTNANT!



FORZA, STUPEDO!
BACIAMICI, PRIMA CHE MI SI
CONGELINO LE LABBRA!



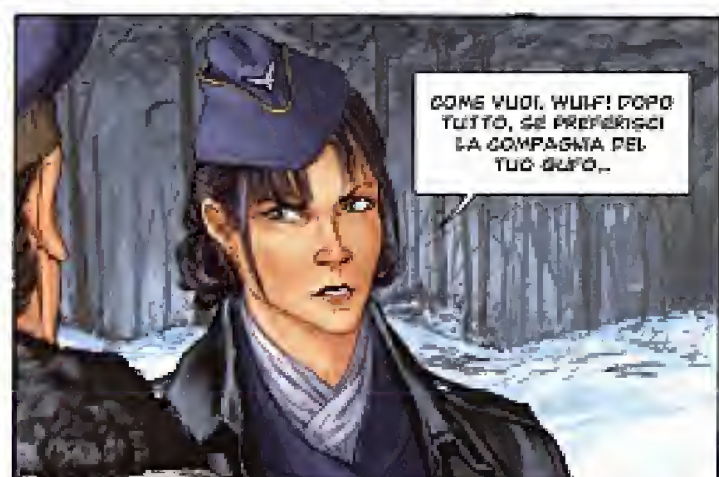
VIENI! HO SPEDITO
LE ALTRE HELFERIN
IN REFETTORIO...
ABBIAMO LA CASA-
MATTIA TUTTA PER
NOI PER ALMENO
UN'ORA!

NO!



PREFERIREI STARE
UN PO' DA SOLO...

UN'ALTRA VOLTA,
FORSE...



COME VUOI, WULF! DOPO
TUTTO, SE PREFERISCI
LA COMPAGNIA DEL
TUO SUO...



MA STAI ATTENTO!
QUI AL FRONTE IL TEMPO VOLA!

LA VITA DI UN
PILOTA È MOLTO
CORTA!



PER TROVARTI
HO SEGUITO LE TUE
IMPRONTE SULLA NEVE...

...MA QUESTO NON
SIGNIFICA CHE SIA
AI TUOI PIEDI!!



AUF WIEDERSEHEN,
HERR OBERLEUTNANT!



GUARDA, PAPÀ! SIEGFRIED HA PERSO UN BRACCIO IN BATTAGLIA!

IL BATTAGLIAT'È COME SUCCESSO, ROMY?



TUTTE LE NOTTE, LUI MI PROTEGGE DAI MOSTRI CATTIVI CHE VOGLIANO PORTARMI DALL'ALTRA PARTE...

...NEL PAESE DEI MORTI, LÀ DOVE HANNO GIÀ PORTATO LA MAMMA!



MA IN SOMMA, ROMY! ORMAI SEI GRANDE! SONO SOLO INQUIN POUUTI ALLA FEBBRE... UNA VOLTA GUARITA...

INVECE NO, PAPÀ! SIEGFRIED VUOLIA SU DI ME! SENZA DI LUI SAREI GIÀ MORTA!



ANCHE TU DEVI ESSERE PROTETTO QUANDO COMBATTI CON IL TUO AEREO CONTRO I NEMICI CATTIVI.

FIENI, L'HO FATTO CON LA MASSTRA PER TE.



PROMETTIMI CHE LO PORTERAI SEMPRE IN CIELO CON TE!

GLI HO FATTO UN INCANTESIMO, PEVERÀ LE PALLOTTOLE! SONO UN PO' STRESSA, SAI...

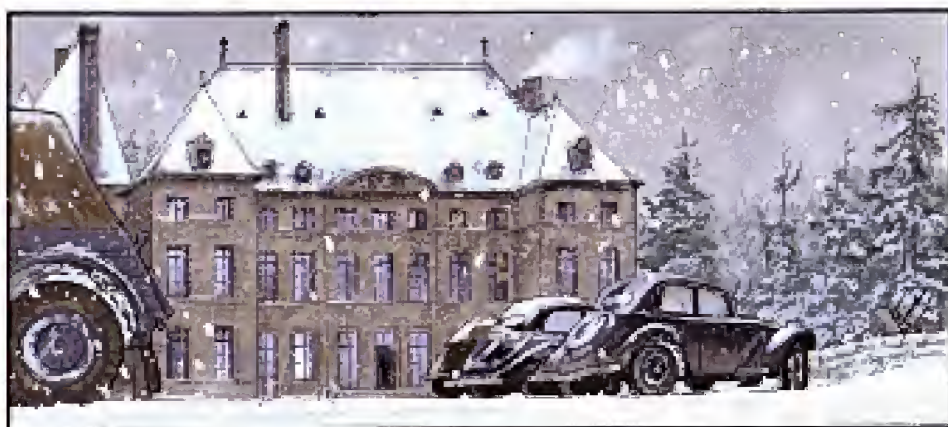


LEI CREDE ALLE STREGHE, HERR GÜNTHER?



CON TUTTO IL RISPETTO, HERR OBERLEUTNANT, CREDO PIÙ AI MALEFICI DI UN GROSSO PANZER DA QUINDICI TONNELLATE DI BUON ACCIAIO TEDESCO! AH! AH! AH!

A PROPOSITO DI MAGIA, GÜNTHER, CI DIA DENTRO CON QUEL SUO PIERINO MAGICO! RISCHIAMO DI ARRIVARE TARDI AL RICEVIMENTO!





BRINDIAMO!
ALLE FRONTE DI
GUERRA DEL KOMMODORE
VON REIN-SCHUSIPER!



ACH GOTT! QUESTIMITAZIONE DI CHAMPAGNE È ANCOR PIÙ INSIPIDA DELL'ULTIMO DISCORSO DEL REICHSMARSHALL GÖRING!

AHI AHI AHI

COSA VUOI, FRED,
È LA GUERRA!



GUERRA O NON GUERRA, PER LA PROSSIMA CERIMONIA DI DECORAZIONE MIMPEGGIO A FAR ARRIVARE DEL VERO CHAMPAGNE DALLA FRANCIA...

...O POTRETE CHIAMARMI MEYER!



AHI AHI AHI È BRAVO, HOSSAY!

COSA C'È DA RIDERE,
OBERSTHAUNT?

NON SAI DELLA
PROMESSA DI GÖRING?



"SE UN SOLO APPARECCHIO ALLEATO RIUSCIRÀ A SOVROLARE IL TERRITORIO DEL REICH, POTRETE CHIAMARMI MEYER!"

AH, ORA CAPISCO!

LEVIAMO I CALICI ALLA SALUTE
DEL NOSTRO FÜHRER AMATISSIMO!
PROSTITI!

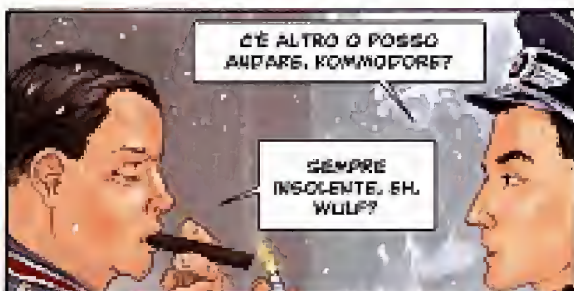


AL FÜHRER!



MA DOVE
FINITO WULF?





BASE AEREA DEL 585° REGGIMENTO
CACIA SOVIETICO.



IL POSTO DI COMANDO?
QUELLA ZIEMLENKA L'ABBÌ!

GRAZIE, COMPAGNO.



TEHORT VAZMI!!
CHIUDI QUELLA
DANNATA PORTA!
SI GELA!



QUELLA STUFA STA PER
RENDERE L'ANIMA, TEMO!

I MEI RISPETTI, SIGNOR
COLONNELLO! SONO
IL TENENTE LITVACKY.



NE PARLEREMO DOPO! PIUTTOSTO,
COS'È QUEL PALUDAMENTO? HAI FORSE
AL SEGUITO L'INTERA L'ARMATA ROSSA?

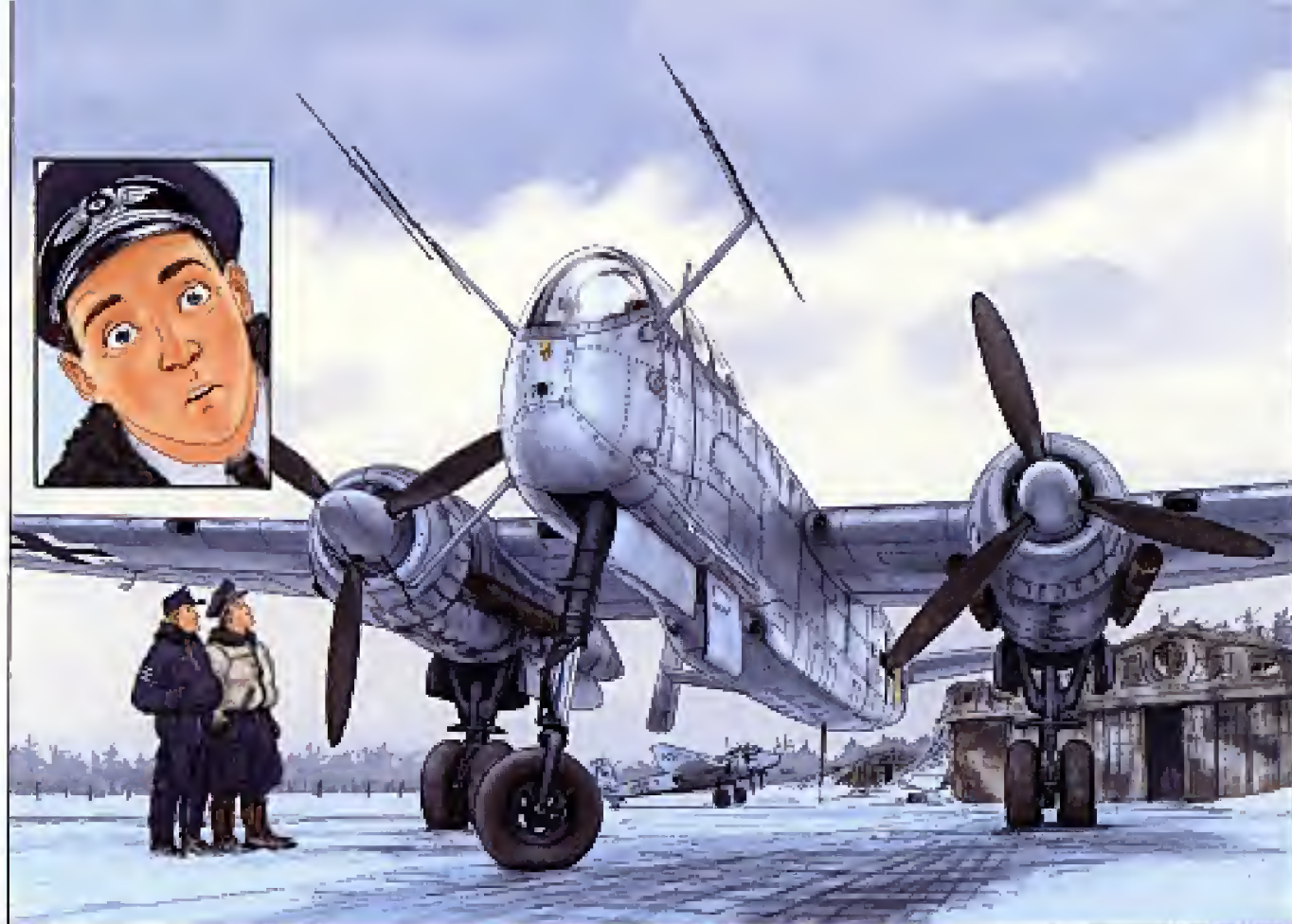


RIPRENDIAMO! TU, SOLOTAREV, CO-
MANDERAI LO ZVENO "GIOVANE LUPO".

UNA VOLTA QUEL'OBIETTIVO,
USERAI LA TATTICA
DEL "FALCO" E...







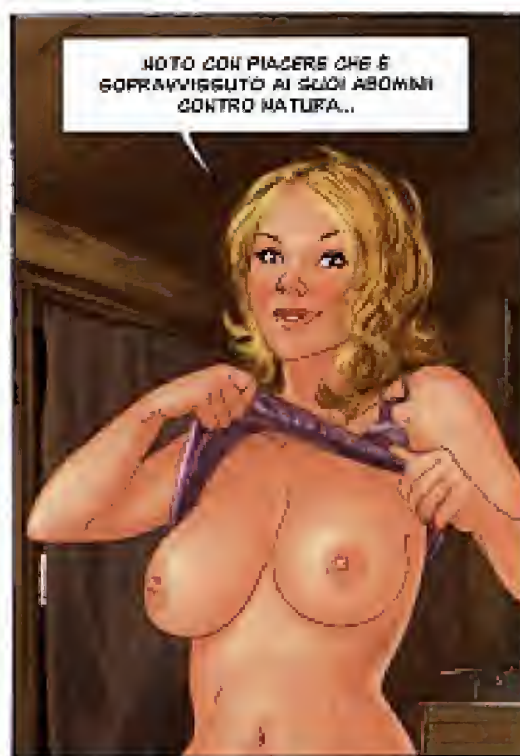


UH... LA TESTA... MAM...
DANNATA VODKA!

ALLORA,
COMPAGNO
COLONNEL-
LO...



...RIPRESO
DAI NOSTRI
"LOOPING"
NOTTURNI?



NOTO CON PIACERE CHE È
SOPRAVVISSUTO AI SUOI ABOMINI
CONTRO NATURA...



COSA VUOI DIRE? NON CAPISCO...

MA SÌ, COMPAGNO!
NON RICORDA COME
MI HA CHIAMATA?



È FARE L'AMORE CON UNA SCIMMIA, PER
VOLANTE CHE SIA, È UN ATTO DI ZOOFILIA!

MA NON IMPORTA! IMMAGINO CHE IO
E LE MIE CONSORILLE ANTROPOMORFI
POSSIAMO VOLARE, ADESSO!



RASPUTINAI
VAI AL
PIAVOLO.
TU E LE TUE
AMICHE
STREGHE!

GRAZIE,
COMPAGNO
COLONNELLO!



ALLORA, ULYA,
SEI RIUSCITA A SEDURLO?



SE POTESSEM AFFRONTARE I PILOTI
NAZISTI CON LE
STESSE ARMI, LA
GUERRA SAREBBE
VINTA ENTRO NATALE!

QUALCHE MESE DOPO...



DASVIDANIA,
COMPAGNO NAZISTA!



BRUCIA ALL'INFERNO!

OXANA!
AEREO A
ORE SEI!



MA... CHE ROBA È?

ATTENTA!
CI ATTACCA!





MAI VISTO UN
CACCIA NOTTURNO
COSÌ VELOCE!

SPARA, SVALUNA! SPARA!
SPARA! SPARA!

PACHOL TI COSA CREDI
CHE STIA FACENDO?



NON RIESCO
A SEGUIRLO!

QUEL MALEDETTO CI
SI È INCOLLATO AL GULO!



PADKE! PADKE!
E TRE! CHE STRAGE!

POCO CARBURANTE...
MEGLIO RITIRARSI!





ALLORA, MAX, FATTA BUONA CACCIA?

ECCOME! UNO STURMOVIK E PROBABILMENTE UN PE-2, DA CONFERMARE!



ALTRI CINQUE CENTRI E OTTERRÒ LA RITTERKEITZ PRIMA DI QUEL VIOLACCIO D'OBBERLEUTANT!

EHM! ZITTO! SEI IMPAZZITO? E SE TI SENTISSERO?



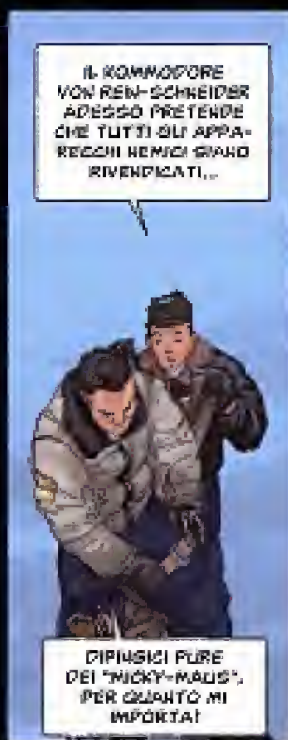
ME NE FREDDO! TROVO SCANDALOSO CHE QUEL VERME ANTI-NAZISTA ABBAIA DENTRO DI PILOTARE UNA TALE MERAVIGLIA!



FACCIA CONTROLLARE IL SISTEMA D'INIEZIONE, WALTER!

JAWOHL!

EHM... HERR OBERLEUTANT? COME FACCIAMO CON LE SUE ULTIME VITTORIE?



IL KOMMODORE VON REIN-SCHNEIDER ADESSO PRETENDE CHE TUTTI GLI APPARECCHI NEMICI SIANO RIVENDICATI...

DIPUSCI FURE DEL "MICKY-MAUS", PER QUANTO MI IMPORTA!



EHM... COSA FACCIAMO?

DIPINGETELI! ORDINE DEL KOMMODORE! LA LUFTWAFFE HA BISOGNO "D'ESPERTI"... SERVE AL MORALE DELLE RETROVIE.





È UN LAVOCHKIN LA-5 FN...
SPLENDIDO, VERO?

È TUO?

DA!



COSA SIGNIFICA LA LETTERA "T"
SU QUELLE TRE STELLE ROSSE?

SONO I "TARAN" VINTE!



"TARAN"? L'ARIETE? NON CAPISCO...

ORA TI SPIEGO.



L'ATTACCO "TARAN"
È QUESTO!



RAZZA DI DURAKI!
COME TI PERMETTI?!



CALMA, COMPAGNA ERINI! PLACATI!

VOLEVO SOLO SPIEGARTI LA MANOVRA!



IL "TARAN" È L'ULTIMO ATTACCO A DISPOSIZIONE!
QUANDO LE MUNIZIONI SONO FINITE,
SI SI BUTTA CONTRO L'AEREO NEMICO...

...E LÒ SI COLPISCE CON
LA PUNTA DELL'ALA! GIÀ!

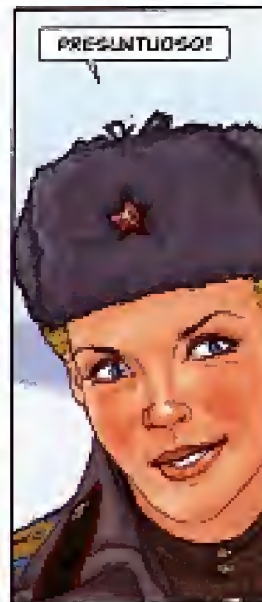
MA... È UN
SUICIDIO!



DAI MA NON SEMPRE... SONO GIÀ
SOPRANVISSUTO A TRE "TARAN"!

QUATTRO
CON IL TUO!

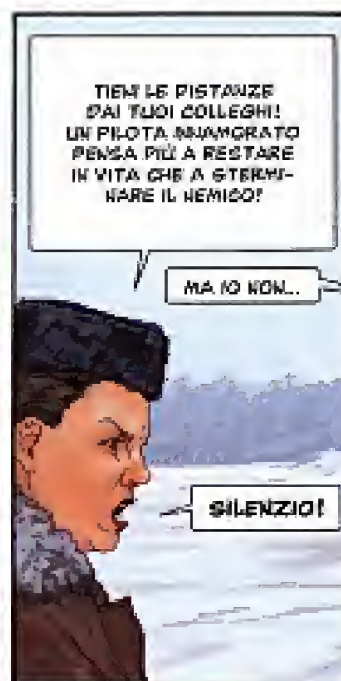
A PROPOSITO, MI
CHIAMO LUBOV, VALENTIN
"TARANOV" LUBOV!



PRESUNTUOSO!



TENENTE LITVASKY!





CALMATI, WULF!



CHI È STATO?

CHI?



GUELLE DONNE
ERANO PILOTTI NEMICI.
DOVEVANO ESSERE
TRATTATE COME
PRIGIONIERI DI GUERRA!

BAH, COSA IMPORTA? ERANO
"INTERMENSCHEN". NO?



SIETE VOI
I GURUMANI,
RAZZA DI...

BASTA
COSÌ,
WULF!
VIERI VIA!



DAMNATI PORCI DELLA WEHRMACHT!
SONO PRIVI DI OGNI MORALE!

È IMMONDO!

...IMMONDO?



DONNERWETTER! TORNA SULLA TERRA, WULF!
QUESTA È UNA GUERRA SPIETATA! UNA FOGNA
SENZA MORALE DI SORTA!

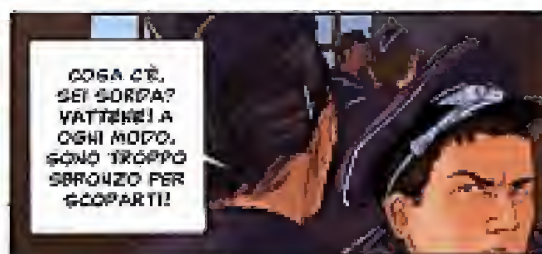


TUTTE LE GUERRE HANNO LE LORO REGOLE!
ANCHE I PRIGIONIERI HANNO DEI DIRITTI E...

SMETTILA DI FARE L'IDEALISTA!

AVRAI ANCHE RIMOSSO LA SVASTICA
DAL TUO AEREO, MA CONTINUI COMunque
AD ABBATTERE AEREI RUSSI FACENDO
STRAGE DI PILOTTI!

QUANDO HAI LA LUNA STORTA O SEI GIÙ,
FAI COME GLI ALTRI: AFFOGA TUTTO NELLO
SCHNAPS E CHIUDI IL BECCO!





CHI ERANO I PILOTI PRONTI
AL DECOLLO?

HOGSEY, VERHOEST,
VON PRAAG, SCHÄFFER.
PÖKELKAMMER E IL KOMMODORE!
SONO GIÀ IN VOLO!



VERDAMMTER DRECK!
I RUSSI SONO GIÀ QUI!

NON FAREMO IN TEMPO A DECOLLARE!

CALMA, KALLUWAERTZ!
FIDATI DI ME!



ACH GOTT, SONO OVUNQUE!

TACI, ERICH!



È IL TUO PRIMO ATTACCO
A SORPRESA?

EHM... JAWHOL,
HERR GEBLEUTWANT!

IN TAL CASO,
BENVENUTO
ALL'INFERNO,
KAMERAD!



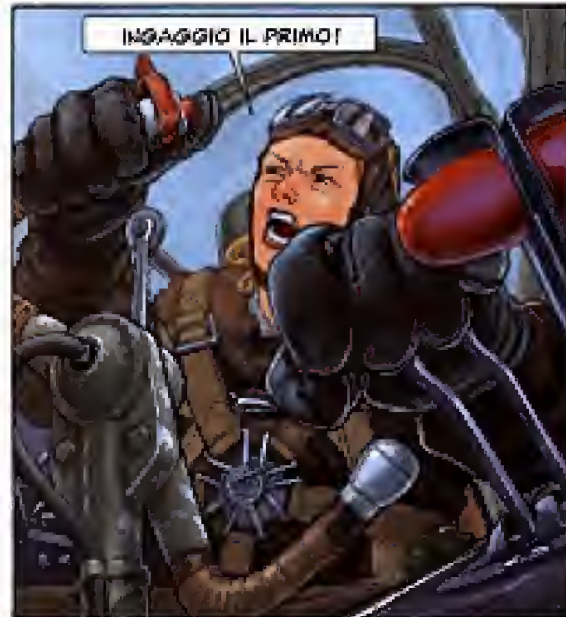
L'ATTACCO A SORPRESA È RIUSCITO!
STIAMO FACENDO UNA STRAGE!

ASPETTA A CANTARE
VITTORIA, DURAKINA! AL-
CUNI LORO AEREI SARANNO
RIUSCITI A DECOLLARE!



ATTENTA, LILYA!
DIETRO DI TE!

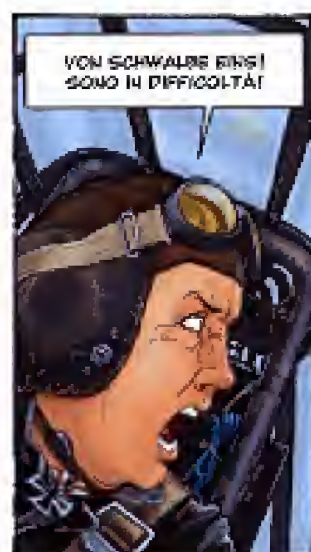




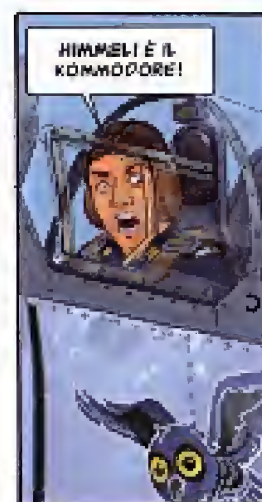
INSEGUIO IL PRIMO!



NON RIESCO A SGANCIARMI
DA QUEL POPOFF!



VON SCHWABE RING!
SONO IN DIFFICOLTÀ!



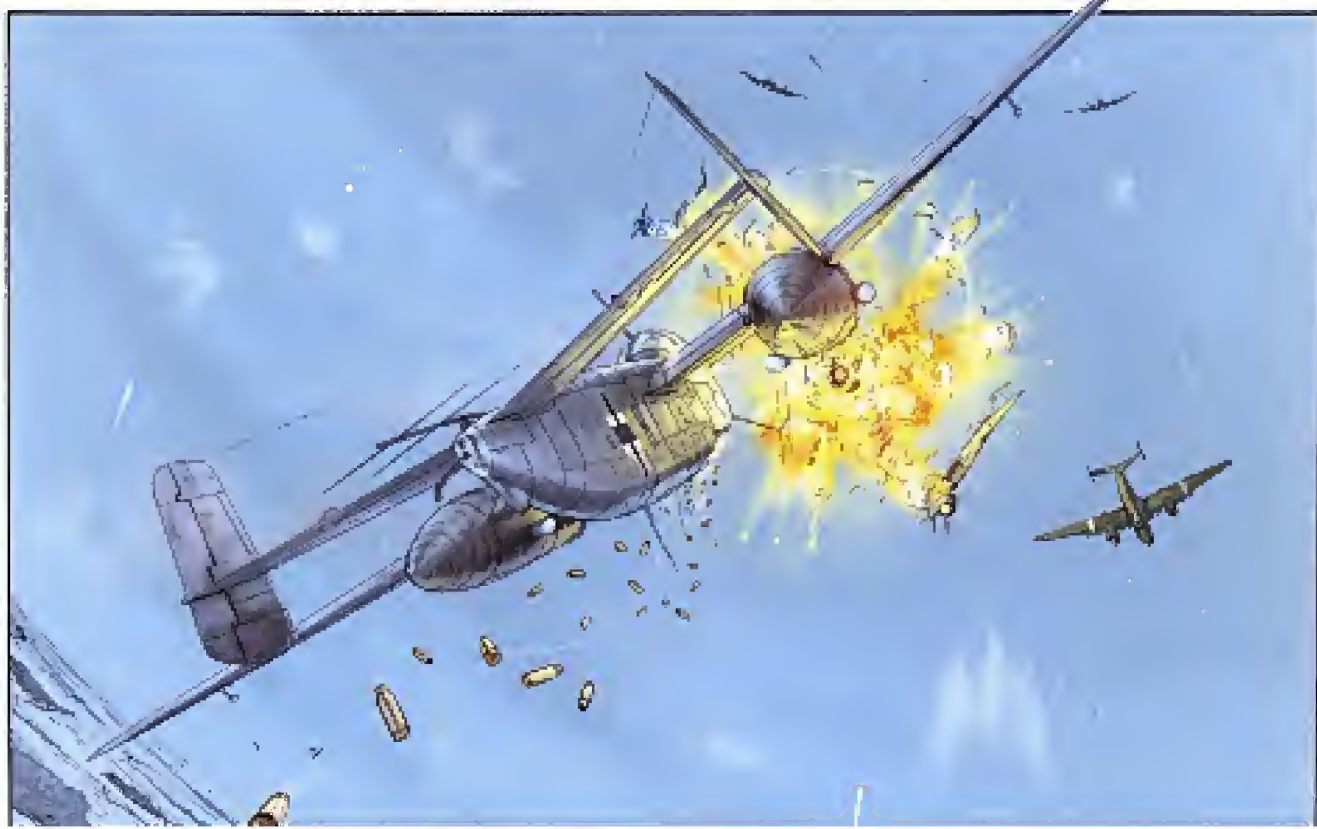
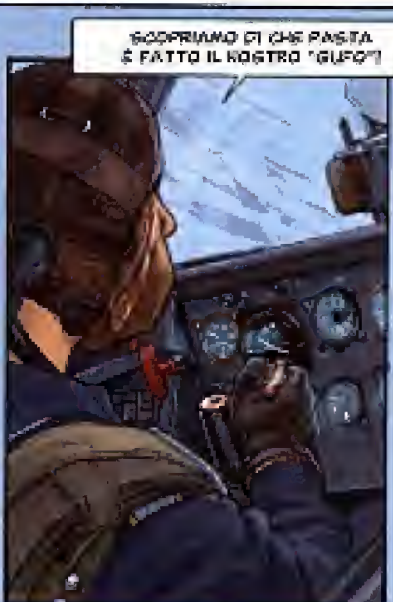
HIMMEL! È IL
KOMMODORE!

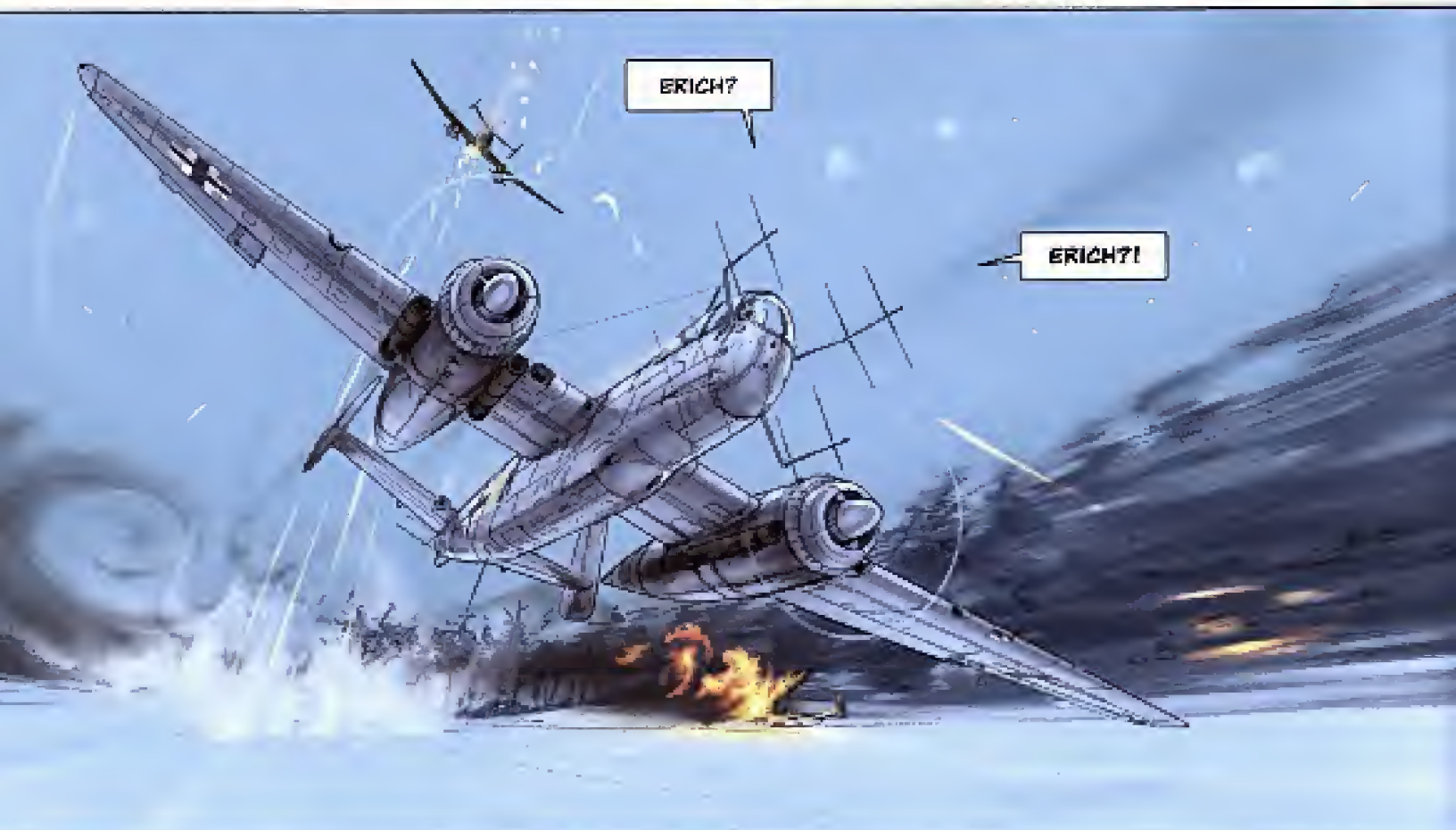
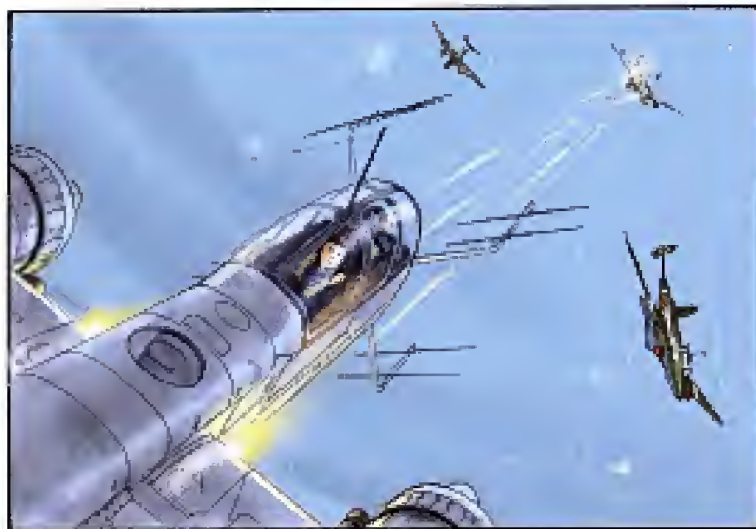


CENTRATO!

SALUTAMI IL COMPAGNO
"SAN-PIOTR", BASTARDO!









È-GTO BENE...
DE LA FACCIO...



STRINGSI I DENTI!
TENTERÒ UNA
"BACKER-ROLLER!"



ATTENTO!
REGGITI FORTE!



!!!



TCHORT!
QUESTO SCHERZETTO
NON ME L'ASPETTAVO!

L'HO PERSO DI VISTA!



IL KONDOBBLE FU INSIGNITO A TITOLO
POSTUMO DELLA CROCE DI FERRO CON
FRONDE DI GUERRA E SPADE E LE SUE
SPOGLIE RIPATIGATE A BERLINO.



Vieni, Romy, rientriamo... devo
fare ritorno al fronte, ahimè.

PAPINO,
POSSO FARTI UNA
DOMANDA?

MA CERTO, ROMY!

È VERO CHE DEVI
AMMAZZARE
DELLE SIGNORE?



CHI TE L'HA RACCONTATO?
QUELLA STUPIDA DI ZIA JU?

RISPONDIMI,
PAPÀ!



È VERO?



NON GRIDARE,
ROMY! È UN CMI-
TERO, QUESTO!

RISPONDI!

VIVI,
RIENTRANDO.



NON RISPONDI,
ALLORA È VERO!

PERCHÉ?
PERCHÉ?



PERCHÉ BOMBARDANO
I SOLDATI TEDESCHI.
ECCO PERCHÉ!

SIAMO IN
GUERRA, ROMY!



MA NON FANNO CHE
DIFENDERE IL LORO PAESE, LE
LORO CASE, I LORO BAMBINI!
SIAMO NOI CHE ABBIAMO
INVASO LA RUSSIA!

NON È GIUSTO!



È STATA ANCORA QUELLA CORNACCHIA
ROSSA DI ZIA JU A FICCARMI IN TESTA
QUESTI DISCORSI, VERO?

RISPONDI,
PAPÀ!



CREDEVO CHE POTESTASSI
QUELL'ORRIBILE HITLER E I
SUOI BRUTTI NAZISTI! PERCHÉ
COMBATTE PER LUI, ALLORA?



PERCHÉ NON HO SCELTO! SONO UN
UFFICIALE, HO GIURATO DI SERVIRE
IL MIO PAESE, LA MIA BANDIERA,
LA MIA PATRIA...

UCCIDENDO LE
MAMME RUSSE?



BASTA COSÌ! SONO
COSE TROPPO COMPLICATE DA
SPIEGARE A UNA BAMBINA!

NO! PRIMA DEVI
PROMETTERMI UNA
COSA, PAPÀ!



PROMETTIMI CHE NON UCCIDERAI
PIÙ QUELLE DONNE, ALTRIMENTI...

...SARÒ IO
A MORIRE!



LE STREGHE MI PORTERANNO
DALL'ALTRA PARTE DELLA NOTTE...
LÀ DOVE C'È MAMMÀ!



MA DI CHE STREGHE
PARLI, ROMY?

LO SAI!

QUELLE CHE
MI PERSEGUITANO
TUTTE LE NOTTI
NEL MIO SOGNO!



SONO GLI SPETTRI
DELLE DONNE CHE HAN UCCISO
E CHE SONO MORTE NEL
LORO ASSEDIO IN FIAMME,
VOGLIONO VENDICARSI!



INSOMMA, ROMY! NON SEI PIÙ
UNA DUMBETTA! SONO SOLO INCUBI...
LE STREGHE NON ESISTONO!

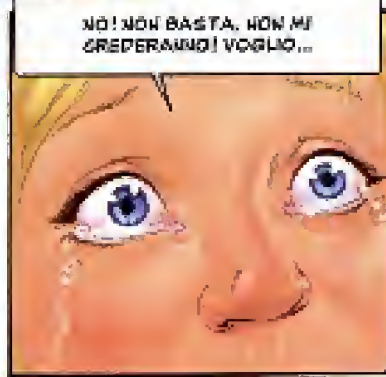
SÌ!



TI PREDO, PAPÀ!
NON VOGLIO MORIRI!

PROMETTIMI CHE NON
LE AMMAZZERAI PIÙ!

TE LO PROMETTO!
CONTENTA?



NO! NON BASTA. NON MI
CREDERANNO! VOGLIO...



...LA TUA PAROLA D'UFFICIALE!



SEMBRA CHE IL NOSTRO PROSSI-
MO KOMMODORE SIA AMICO DEL
REICHMARSHALL GÖRNING!



UN VERO NAZISTA AL
COMANDO DELL'NJG 3...

ERA ORA!



È INCREPIBLE LA FACOLTÀ
CHE POSSIEDONO LE IENE
DI FIUTARE A CHILOMETRI
L'ODORE DI UN ANIMALE FERITO.



È HOGGAY!
È TORNATO!



NEIN! L'HO
PORTATO!

ALLORA, FRED? O DEVO
CHIAMARTI "MEYER"?



UNA CASSA DI
DON PERIGNON
È UNA BELLA
SORPRESA... UN
PROSCIUTTO
CON L'OSSEO...

...CHE STAVA PER COSTAR-
MI QUELLO DEL COLLO!

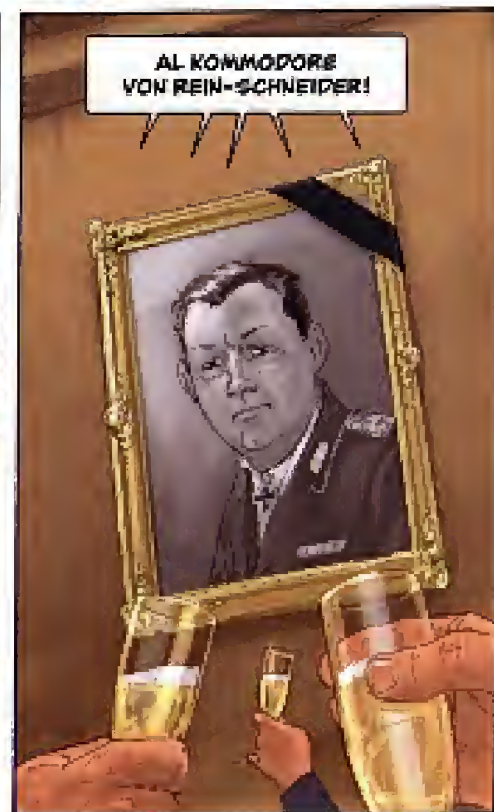


NON È FACILE
SCHIVARE I MO-
GLIUTO INGLESI
EVITANDO DI
FARE SBATA-
CHIARE LO
CHAMPAGNE!

AAAH! SEM-
PRE IL GOITO!



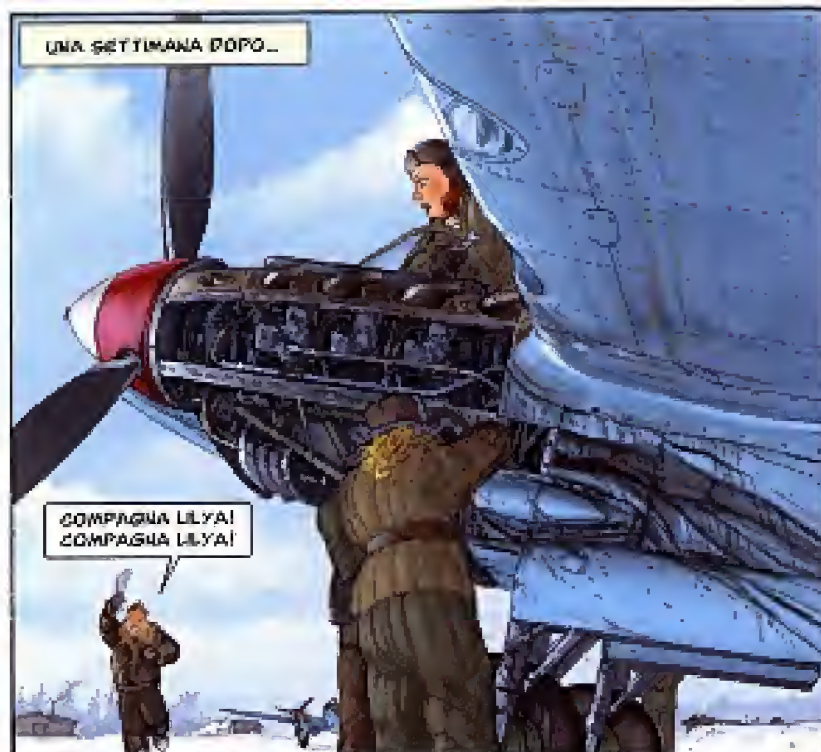
E A BERLINO? COME VA? IL MORALE
È ALTO? I BOMBARDAMENTI HANNO
FATTO MOLTI DANNI?



AL KOMMODORE
VON REIN-SCHNEIDER!



SIGNORI! LEVIAMO I CALICI!



UNA SETTIMANA DOPO...

COMPAGNA LILYA!
COMPAGNA LILYA!



GUARDA QUI!

PER ADLERT E GIORNALUCCIO
NAZISTA DELLA LUFTWAFFE?



NON È L'APPARECCHIO
CHE HAI ABBATTUTO?

PAI E ALLORA?

NON CAPISCI?



UN PORCO NAZISTA
IN MENO! TCHORT!

LASCIAMI LAVORARE,
ADESSO. IL SERBATOIO
DELL'OLIO PERDE, NE AVRÒ
PER TUTTA LA NOTTE!

NON SE NE PARLA!



STASERA SI FESTEGGIA
CON GLI ALTRI PILOTI!

MA PER ADESSO...



COMPAGNO! IO NON... MAH!



QUESTO È TROPPO!



PICCOLA MIA, PUOI
COMINCIARE A FARE
I BAGAGLI! TI FARÒ
RADIARE!

È TUTTA COLPA MIA, COM-
PAGNO COMMISSARIO...



TI SPEZZERÒ,
COMPAGNA LITVASKY!

NON CREDO PROPRIO!

LEI CHI È?
COME OSA?!

CAPITANO KIRITCHENKO,
DEL QUARTO UFFICIO DELLO
STATO-MAGIORE DEL MA-
RESCIALLO CHAPOCHNIKOV!

IL COMITATO INFORMATIVO
DELLA DIREZIONE DEL PARTITO HA
SCELTO LA COMPAGNA LITVASKY
QUALE SIMBOLO DEL CORAGGIO
DI TUTTE LE DONNE SOVIETICHE
CHE RISCHIANO LA VITA PER
LA MADRE PATRIA...

È SCRITTO QUI.

SEI TU LILYA?
VOGHIAMO IMMORTALARTI
D'AVANTI AL TUO AEREO.

MA... SONO IN
TUTA DA CORVEE E...

TANTO MEGLIO! I LETTORI
DELLA PRAVDA NON SANNO
COSSA FARSENE DI PICCOLE KURLA
SOPISTICATE HOLLYWOODIANE!

TGHORT! SAREBBE QUESTO IL TUO
AEREO? UN AMMASSO DI FERRAGLIA?

NON PUÒ ANDARE! È TROPPO MALRI-
DOTTO PER ESALTARE IL PATRIOTTI-
SMO E FARE FANTASTIGARE LE MA-
DRI DEI SOLDATI NELLE LORO MSBA!

DA! IL MIO FIDO PATLYANOV-3!

CAPITANO! E QUELL'APPARES-
CHIO? È BEN ALTRA COSA!

DA! USSREMO
QUELLO!

MI RIFUTO! NON È IL MIO...

A QUANTO PARE NON CAPISCI,
DEVUSHKA! NON SI DISCUOTONO GLI ORDINI
DEL COMPAGNO STALIN!

MA È IL LAVOCHIN DI VALENTIN LILBOV!

NON
IMPORTA!
METTITICI
D'AVANTI!

D'ORA IN POI
IL TUO AEREO
È QUELLO!





OBERLEUTNANT WULF! AI SUOI ORDINI, HERR MAJOR!

SPIACENTE PER IL MANCATO COMITATO D'ACCOGLIENZA, MA L'ASPETTAVAMO DOMANI!



CONSTATO CON AMAREZZA CHE IL SUO SALUTO NAZISTA È ASSENTE QUANTO LA CROCE UNCHINATA SULLA COPA DEL SUO HEINKEL 219.



STANDO AL SUO DOSSIER MILITARE, SUA MOGLIE È PRECEDUTA DURANTE UN BOMBARDAMENTO INGLESE, MA LE RESTA UNA FIGLIA. È ESATTO?

?!



È ESATTO, HERR MAJOR!

SAREBBE MOLTO CONVENIENTE PER LA POVERA PICCOLA RITROVARSI ORFANA E, ANCOR PEGGIO, FIGLIA DI UN TRADITORE.



COSA VORREBBE DISNUOARE?

IN MIA PRESENZA, DA OGGI, LEI È PREGATO DI FARE IL SALUTO NAZISTA...

...E DI RIPRISTINARE LA CROCE UNCHINATA SU QUEL GUFÒ!

DIMENTICAVO...
BUONI 1944, OBERLEUTNANTE!

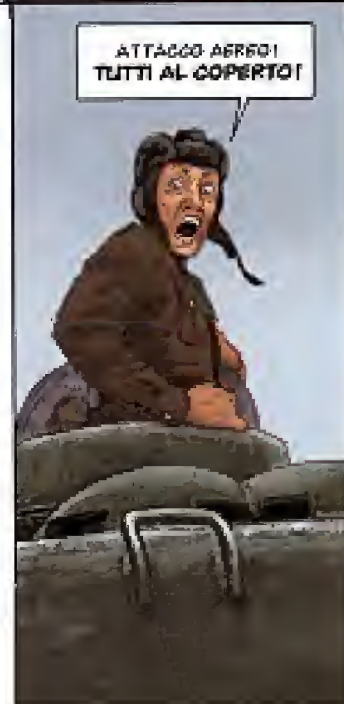
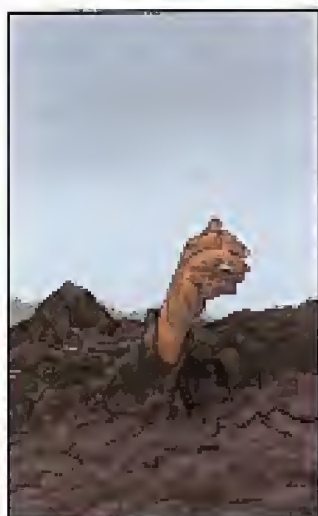




Compagna Lilya



AUTUNNO 1944, PRUSSIA ORIENTALE. L'ALTO COMANDO SOVIETICO HA SCATENATO UNA GIGANTESCA CONTROFFENSIVA ESTIVA, UNA TEMPESTA DI FERRO E DI FUOCO CHE HA SFONDATO IL FRONTE TEDESCO. L'OPERAZIONE BAGRATION È ORMAI INARRRESTABILE.







QUI CAPOSQUADRIGLIA...
ECCO IL BERGAGLIO...



...ZVENO BLEI ALL'ATTACCO
PERH APRISCATOLE!

BORIS, CON ME!
SISTENIAMO LA SCORTA!



TORRTE! QUEL RIVELLO
NON MI HA NEANCHE VISTO
ARRIVARE! MA LI ARRUGLIA-
NO ALL'ASILO, ADRESSOT



PECCATO, PERÒ...
AFFIDARE DEI NUOVI
FOCKE-WULF "NASO
LUNGO" A DEI NOVELLINI!

LA LUFTWAFFE COMINCIA
A ESSERE A CORTO
DI EFFETTIVI!

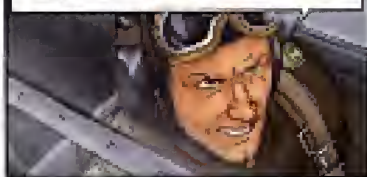


RESTA L'ULTIMO! FINIAMOLO,
FINCHÉ CI RESTA CARBURANTE!



TROPPO FACILE!
UN VERO TIRO AL PICCIONE!

È TUTTO TUO, COMPAGNO BORIS!
SARÀ LA TUA PRIMA VITTORIA!



MA... CHE FA?



QUEL CODARDO INCLINA
LE ALI SI ARRENDE!

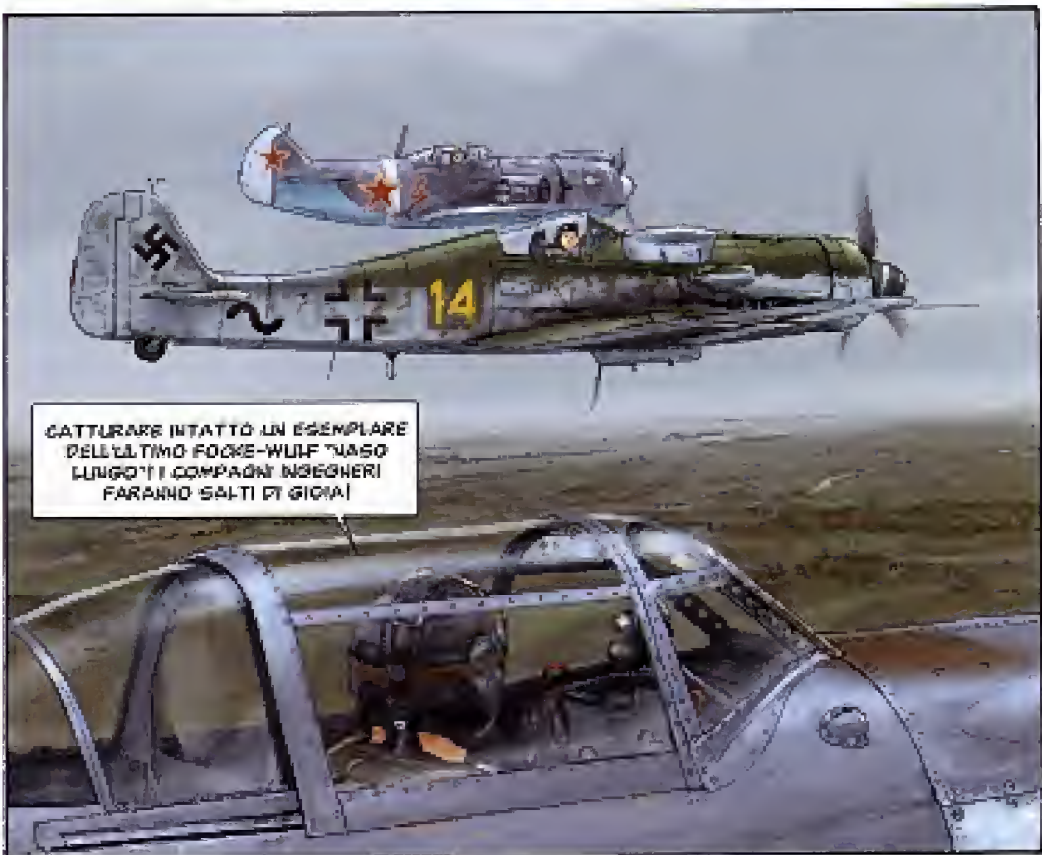


LO ABBATTO?

INTEI LA TUA PRIMA
STELLA ROSSA DOVRÀ
ASPETTARE, BORIS. SPIA-
GENTE, MA UN'OCCASIONE
COME QUESTA È TROPPO
PREZIOSA!



CATTURARE INTATTO UN ESEMPLARE
DELL'ULTIMO FOCKE-WULF "VASO
LUNGO"! I COMPAGNI INGEGNERI
FARANNO SALTII DI GIOIA!





ALLARME!
UN FOCKE-WULF!!

NO, NO... TRANQUILLA!



È VALENTIN CHE RIENTRA CON UNA PREDA!

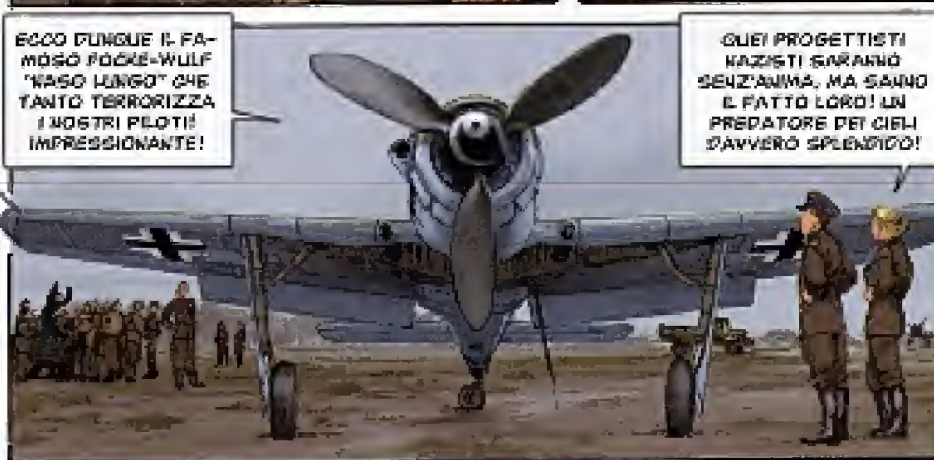


VUOI ASSISTERE ALL'INTERROGATORIO DEL PILOTA?

POVRETT!

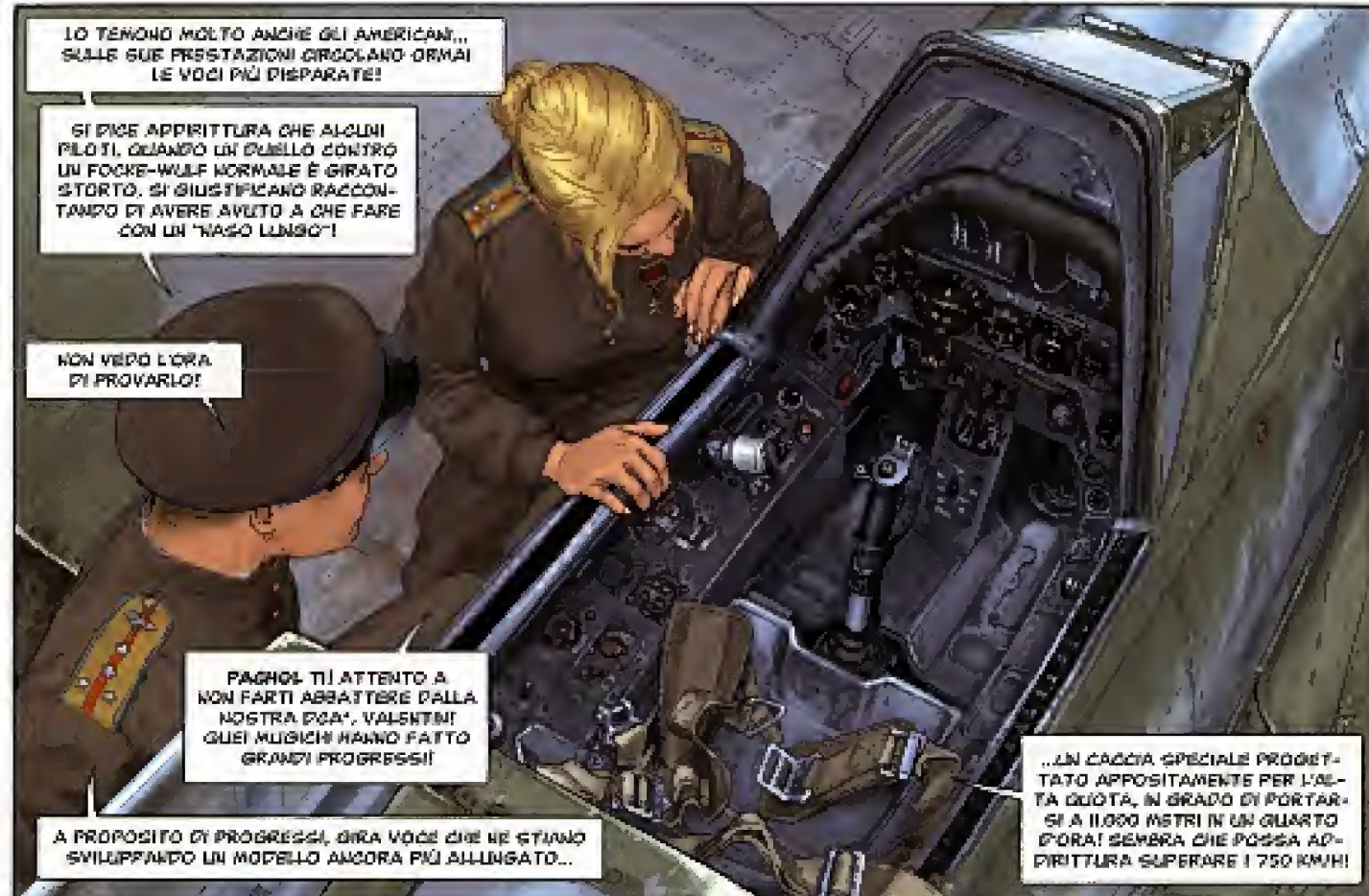


QUEL VILE
HA BEN POCO
DA DIRCI!



ECCO PUNQUE IL FA-
MOSO FOCKE-WULF
"NASO LUNGO" CHE
TANTO TERRORIZZA
I NOSTRI PILOTI!
IMPRESSIONANTE!

QUEI PROGETTISTI
NAZISTI SARANNO
SENZ'ANIMA, MA SANNO
IL FATTO LORO! UN
PREDATORE DEI CIELI
D'AVVERO SPLENDO!



IO TENOHO MOLTO ANCHE GLI AMERICANI...
SULLE SUE PRESTAZIONI CIRCOLANO ORMAI
LE VOCI PIÙ DISPARATE!

SI DICE APPRITTURA CHE ALCUNI
PILOTI, QUANDO UN DUELLO CONTRO
UN FOCKE-WULF NORMALE È GIRATO
STORTO, SI GIUSTIFICANO RACCON-
TANDO DI AVERE AVUTO A CHE FARE
CON UN "NASO LUNGO"!

NON VEPO L'ORA
DI PROVARGLO!

PAGHOL TI ATTENTO A
NON FARTI ABBATTERE DALLA
NOSTRA DCA*, VALENTIN!
QUEI MUGICH HANNO FATTO
GRANDI PROGRESSI!

A PROPOSITO DI PROGRESSI, DIRA VOCE CHE NE STANNO
SVILUPPANDO UN MODELLO ANCORA PIÙ ALLUNGATO...

...UN CACCIA SPECIALE PROGET-
TATO APPPOSITAMENTE PER L'AL-
TA QUOTA, IN GRADO DI PORTAR-
SI A 11.000 METRI IN UN QUARTO
D'ORA! SEMBRA CHE POSSA AD-
DIRITTURA SUPERARE I 750 KM/H!

*DCA: DIFESA CONTRAEREA



E NON MI RIFERISCO
AI CACCIA A REAZIO-
NE O A QUEI LORO
RAZZI!

BUON PER NOI CHE
LA MAGGIOR PARTE
DEGLI "EXPERTEN" DELLA
LUFTWAFFE SONO MORTI
O SFINITI, ALTRIMENTI...

ALTRIMENTI COSA,
COMPAGNI?



"FARE DISCORSI DISFATTISTI
AL FRONTE EGUIVALE A PUNALARE
ALLE SPALLE IL PROPRIO POPOLO!"
È IL COMPAGNO STAHN A DIRLO!

STAI ATTENTA,
COMPAGNA LITVASKY!



QUELLA BELLA STELLINA DA
EROMA DELL'UNIONE SOVIETI-
CA CHE ORNA IL TUO PETTO
NON TI PONE AL RIPARO DA
UN COLPO ALLA NUCA!

NOI VINCEREMO
QUESTA GUERRA!



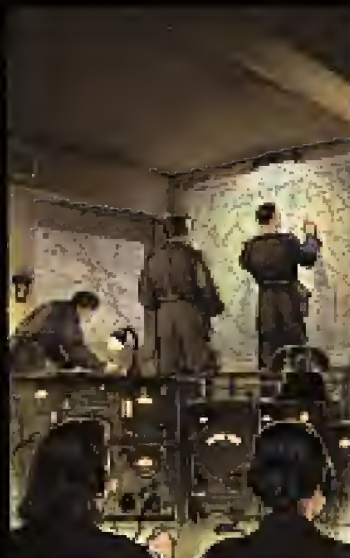
DA, COMPAGNA COMMISSARIO!
VINCEREMO QUESTA GUERRA!

...A FATTO CHE IL
COMPAGNO AROSE FACCE
ANCOR PIÙ CORRELLERIE
DEL COMPAGNO YOSIF!



INVECE DI BORDOTTARE, COMPAGNO
VALENTIN, RIPRENDI A FARE IL TUO DOVERE!
E NIENTE INSUBORDINAZIONI, STAVOLTA!

HAI GIÀ FATTO CINQUE
GIORNI AGLI ARRESTI
PER INOSSERVANZA DEL
REGOLAMENTO TATTICO!
UN ALTRO PASSO
FALSO E NON SARAI PIÙ
CAPOQUADRIGLIA!





COL POVOLO
RISPETTO, HERR MAJOR,
È UNA SETTIMANA CHE
INTELLO UNA MISSIONE
DOPO L'ALTRA...

...GRADIREI STENDERMI
UN'ORETTA.

IMPOSSIBILE!



DOBBIAMO SPEZZARE LA MORSA SOVIETICA ATTORNO ALLE
SACCHE DI BRUDZIADZ, BRESLAVIA E POZNAŃ È IMPERATIVO!

"SPEZZARE LA MORSA SOVIETI-
CA" E CON COSA, HERR MAJOR?

CON AEREI DI CARTONE TENUTI
ASSIEME DAI DISCORSI TRIONFANTI
DEL NOSTRO CARO CANCELLIERE?



FACCIA SILENZIO!
ATTRIBUIRÒ QUESTA SUA INSOLENZA
ALLA STANCHEZZA... SI RICOMPONGA!
LA TERZA PANZERARMEE RISCHIA
L'AVVANTAMENTO! LA SORTITA DI MIGLIAIA
DI UOMINI È NELLE MANI SUE E DEGLI
ALTRI PILOTI!

QUALI PILOTI?



DICIANO LE COSE COME
STANNO, HERR MAJOR! LA
6^a LUFTWAFFE NON DISPONE CHE
DI UNA QUARANTINA DI CACCIA,
COSTRETTI A CONFRONTARSI CON
MIGLIAIA DI APPARECCHI SOVIETICI!

AL DIAVOLO
I NUMERI!



L'ESPERIENZA DEI NOSTRI
VETERANI COMPENSA AMPIAMENTE
IL QUANTITATIVO DI AEREI RUSSI
AFFIDATI A PILOTI APPENA FORMATI...

NON MI DICA CHE
CREDE AI DISCORSI
PROPAGANDISTICI DI QUEL
CICCIONE DI HERMANN?



QUESTO È TROPPO!
RITORNI SUL SUO
AEREO, O LA FACCIO
FUCILARE PER
TRADIMENTO!



DOVE STA ANDANDO?

LE HO DATO
UN ORDINE, WULF!

A PISCIARE!

IL REICH MILLENARIO
POTRÀ PURE RESISTE-
RE IL TEMPO DI UNA
PISCIATINA, NO?



POCHI GIORNI DOPO,
SOPRA LA SACCA DI GRUDZIADZ,
CIRCONDATA DAI SOVIETICI...

NON PRENDIAMO PARTE ALL'AGGALTO, HERR OBERLEUTNANT?



PAZIENTA! STO ASPETTANDO
CHE GLI ULTIMI FALCHI ROSSI SCENDANO
DAL LORO TRESPOLO.




"TRESPOLO"? GUALE TRESPOLO?

DOVRETE
LEGGERE I RAPPORTI
DI MISSIONE DEI TUOI
COMPAGNI, ERICA...

...SONO MOLTO ISTRUTTIVI!

I POPOFF LASCIANO SPESSO UNO ZVENO
DI SCORTA DIETRO DI SÉ, A SEMILA METRI...

...COSÌ DA POTERCI FIORARE ALLE SPALLE QUANDO
ATTACCHIAMO LA LORO FORMAZIONE.



EH... È L'ORA, HERE OVERSIGHTANT,
STIAMO PER DIVENTARE TROPPO
VULNERABILI, NON DOVREMMO RIENTRARE?

VERDAMMT! HAI RAGIONE,
PICCOLO FIGORE! TORNAVI!

STAVOLTA
HO ECCESSATO IN
PRUDENZA...

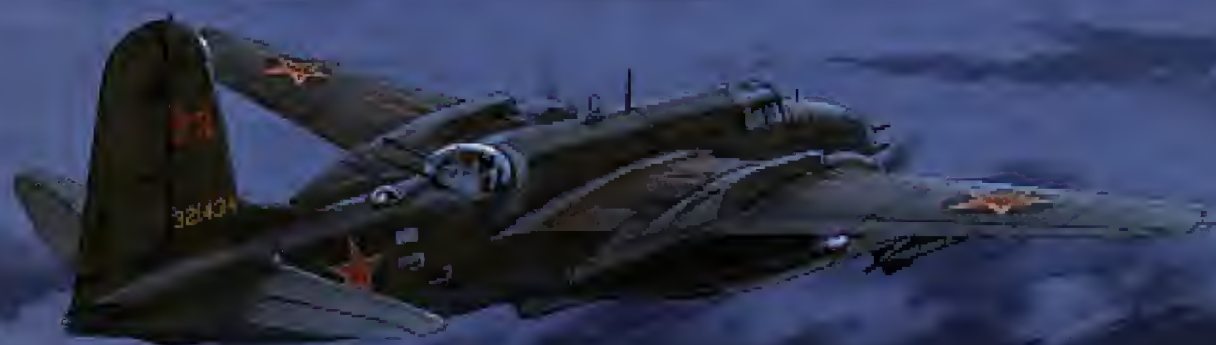
NO! ASPETTI!
CONTATTO A
ORE SETTE!



SONO LAVOCHKIN-S!
E NON CI HANNO VISTO!
SONO NOSTRI!

POCHI GIORNI DOPO,
SOPRA LA BACCA DI GRUZIAP'Z,
CIRCONDATA DAI SOVIETICI...

NON PRENDIAMO PARTE ALL'ASSALTO, HEK! ODBELETKANT?



PAZIENTI! STO ASPETTANDO
CHÉ GLI ULTIMI FALCHI ROSSI SCENDANO
DAL LORO TRESPOLO.



"TRESPOLO"? QUALI TRESPOLO?

DOVRESTI
LEGGERE I RAPPORTI
DI MISSIONE DEI TUOI
COMPAGNI, ERICH...



...SONO MOLTO ISTRUTTIVI!

I POPOFF LASCIANO SPESSE UNO ZVERO
DI SCORTA DIETRO DI SÉ, A SEVILA METRI...



...COSÌ DA POTERCI PIONBARE ALLE SPALLE QUANDO
ATTACCHIAMO LA LORO FORMAZIONE.





"DREW 27, RENTRA ALLA BASE! ORMAI
È GIORNO, LA TUA MISSIONE È FINITA.

IL TUO BF 10 NON HA SPERANZE
CONTRO QUEL CACCIA.



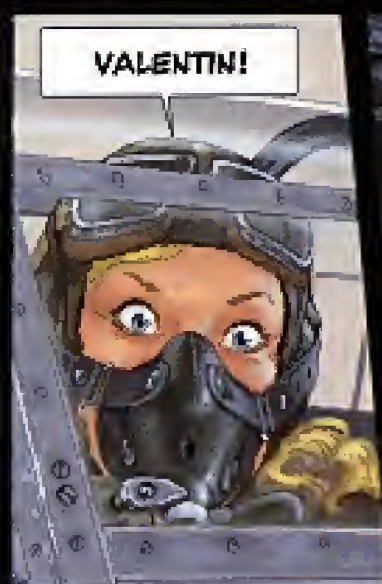
ERICH, REGGITI FORTE,
VOGLIO TENTARE UNA COSA.

IL NOSTRO "BLUF" NON SARÀ
MOLTO AGILE, MA ABBIAMO
IL DOPPIO VANTAGGIO
DELLA VELOCITÀ...

...E DELLA SORPRESA!



PAUKE, PAUKE!



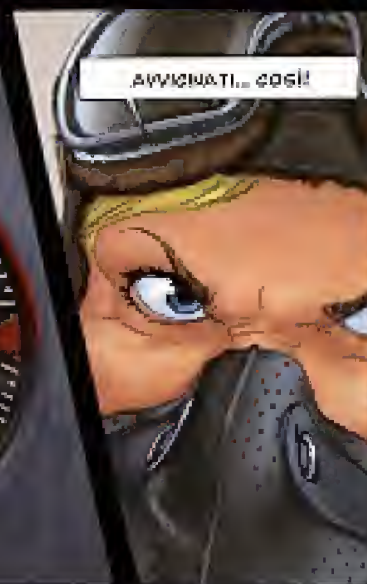
VALENTIN!



STAVOLTA...



...NON MI SCAPPAI



AVVICINATI... COSÌ!



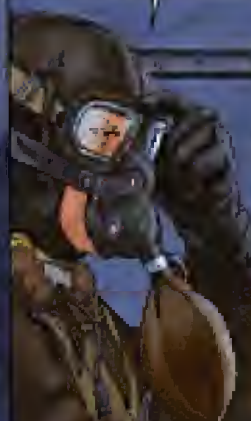
AUF WIEDERSEHEN,
PECCIA NAZISTA!
FUOCO!

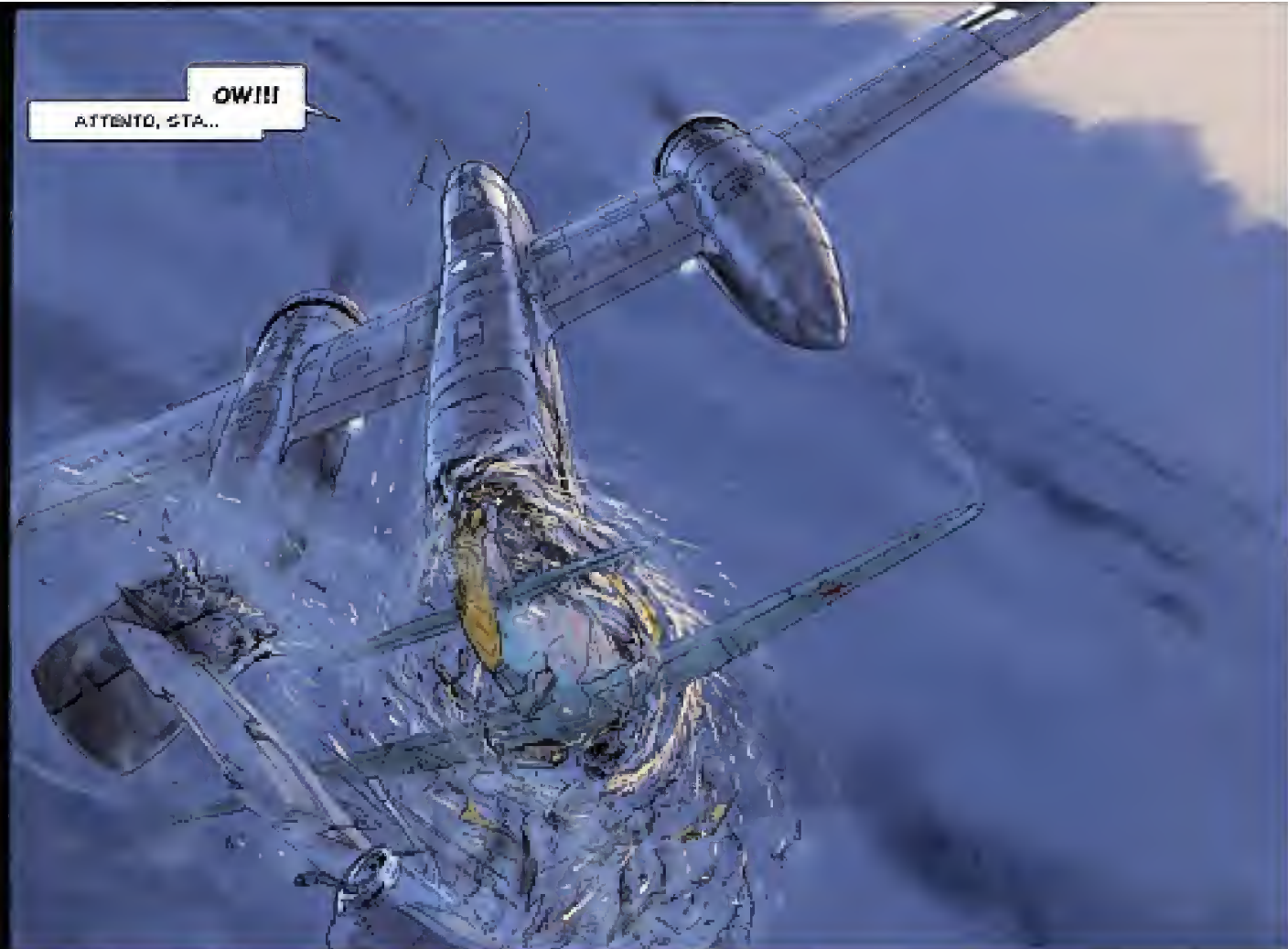


!?!

TSHORT! LE MIE MITRAGLIATRICI
DEVONO ESSERSI CONGELATE
IN ALTA QUOTA!

NON MI RESTA CHE UNA
SOLUZIONE... IL "TARAN"!





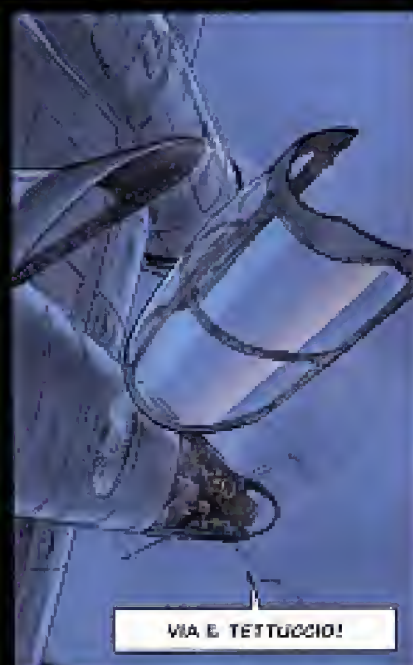
OW!!!

ATTENTO, STA...



AAAAAAH!!

VERDAMMT
ERICH! NON
OPERE AL
PANICO!



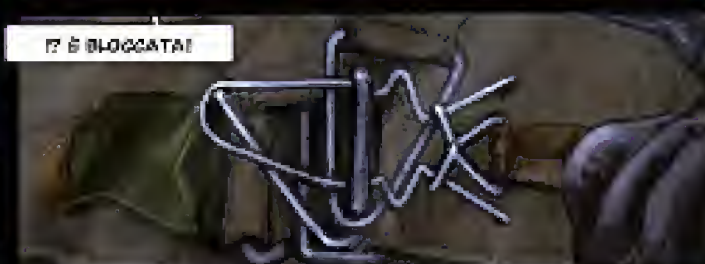
VIA IL TETTUCCIO!



ELEZIONE!



PIÙ A CHI GOTTI!



E' È BLOCCATA!



NEIINI!



SEN GOTT! SONO
TROPPO IN ALTO...



NON C'È OSSIGENO...
NON... NON DEVO INALARE!



CADERE...
SENZA AFISSIARE...



...NON INALARE...
ASPETTA PRIMA DI...

...APRIRE... IL PARACADUTE...

LASCIATI CADERE...

CADERE...

CADERE...

CA... PERD...

BENVENUTO NEL NOSTRO
CAMERATA WOLF!

NON AVER PAURA!

AL VUOTO SEI
ABITUATO, NO?



PENSA ALLA SAGGIETÀ
DELLA TUA ESISTENZA.



ANDATE VIA!
LASCIASTE IN PACE IL MIO
PAPA, BRUTTE STREGHE!



PAPÀ!
NON VOGLIO CHE
TU MUOIA!



APRI IL TUO
PARACAPU-
TI! PRESTO!

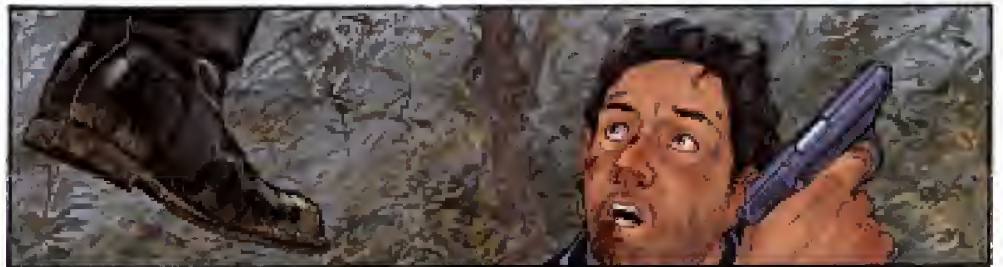
TIRA LA MANIGLIA!

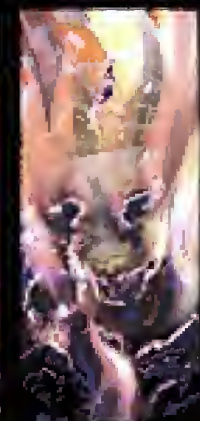
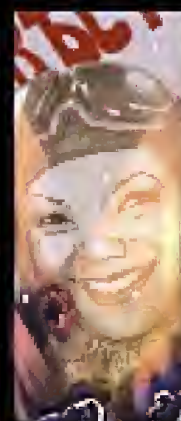
TIRALA!













SCHETSSE!
ANCORA DUE ORE!



HO LE CHIAPPE PIÙ FREDDIE DEL
CORRISO DI REINHARD HEYDRICH!

UN CAFFÈ, MAX?



!! VOLENTIERI VERENAI



HO SAPUTO CHE L'OSER-
LEUTNANT WULF È CON-
SIDERATO DISPERSO...

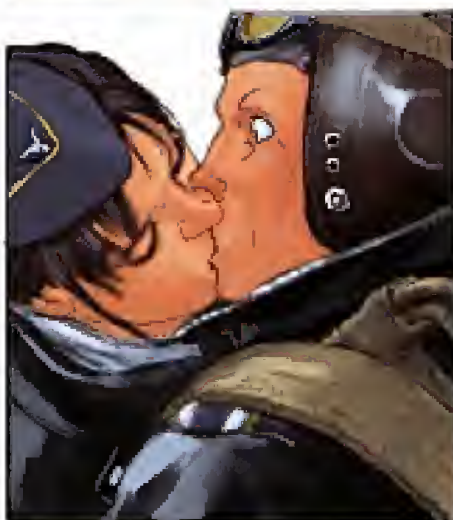
SO CHE ERAVATE
INTIMI E...

E DIAVOLO SE LO PORTI!



MA... TI CREDEVO
INNAMORATA DI WULF E...

...INNAMORATA?



QUANDO AVRAI FINITO QUI, RAGGIUNGIMI
NELLA MIA CASAMATTA, MEIN KLEINER MAX...



...E TI DIMO-
STRERÒ IL
CONTRARIO!



COMPAGNO VALENTIN!



I TUOI PILOTI TI
STANNO ASPETTANDO!
SMETTILA DI
LIBRIACARTI!

LA TUA
CONDOTTA È
INDEGNA DI UN
UFFICIALE!

TCHORT VAZMI!



FORZA. RIPRENDITI...
SO CHE LA SCOMPARSA
DELLA COMPAGNA LITVASKY
TI HA TOCCATO MOLTO...

MA NON PUOI FARCI NULLA,
SIAMO IN GUERRA!



NON TOCCARMI!
RAZZA DI SCIMMONA
STALINISTA!



CORAGGIO, VALENTIN,
SONO CERTA CHE TROVERAI
PRESTO UN'ANIMA GEMELLA
CHE SAPRÀ FARTI
DIMENTICARE QUELLA
LITVASKY...



PREFERISCO UNA
PALLOTTOLA NELLA NUCA
AL REPELLENTE TOCCO
DELLE TUE DITA!

CO... COME OSI?



L'ALCOHOL E IL
DOLORE NON POSSONO
GIUSTIFICARE TUTTO!

TI CONCEDO CINQUE
MINUTI PER RISALIRE
NELLA TUA CARLINA!
ALTRIMENTI TI ABATTERÒ
IO STESSA!



VALENTIN! RAZZA DI DURAK!
SEI FORSE IMPAZZITO?

DOPO UN TALE AFFRONTO IN PUBBLICO,
IL COMMISSARIO TI VORRÀ MORTO!
TI VOLEVI FORSE SUICIDARE?

DA! PER
CERTI VERSI È
IL MIO QUINTO
"TARAK"...
TRANQUILLO,
SOPRAVVIVERÒ
ANCHE A
QUESTO!



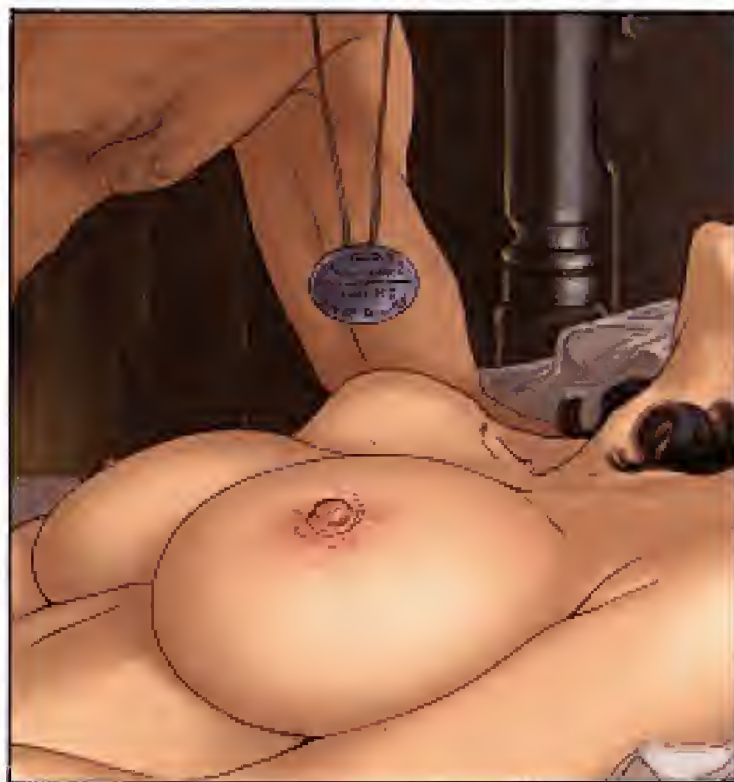
DOMANI SI RIPRESA UN'ALTRA
VOLTA, A QUANTO PARE.

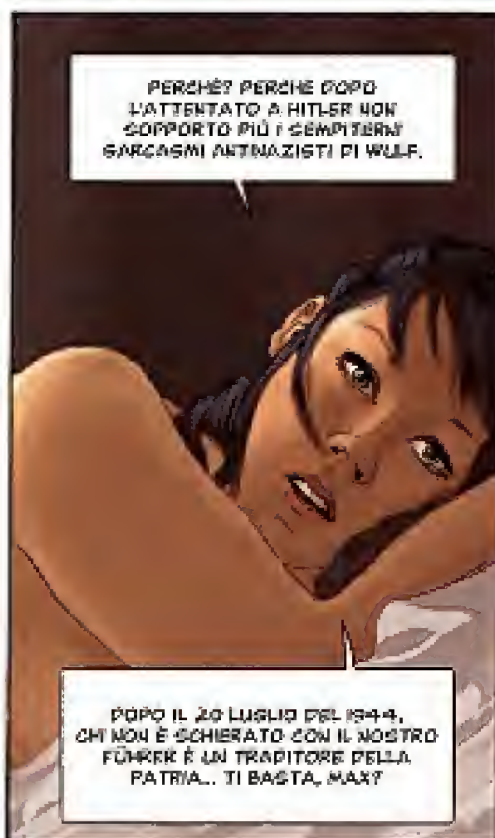
IL FRONTE STA
ORMAI CEDENDO UN PO'
OVUNQUE... I POPOFF
TRAVOLGERANNO TUTTO!

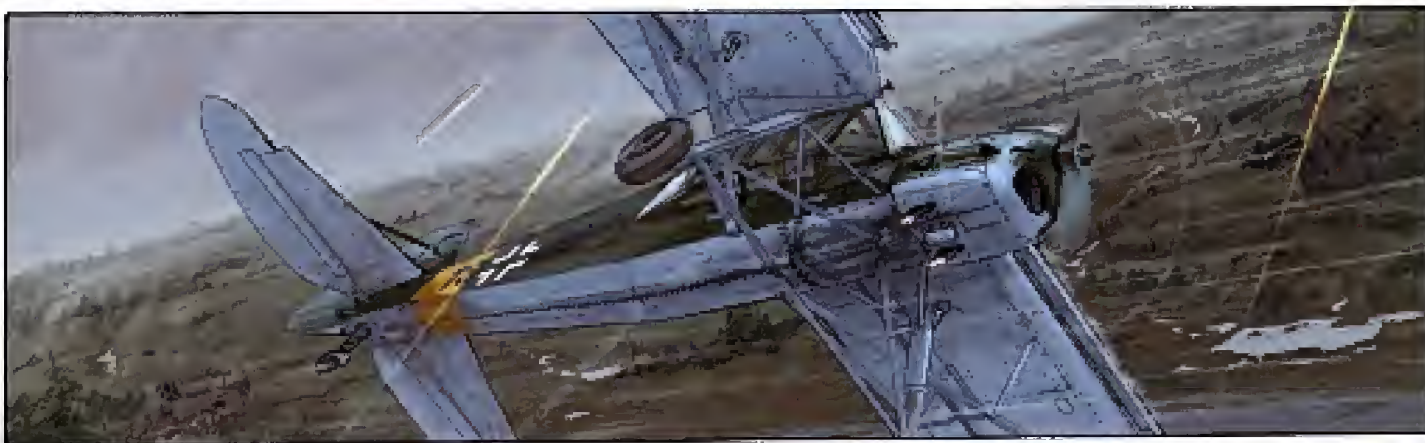
FI QUESTO PAS-
SO CI RITROVE-
REMO A BERLINO.



TANTO MEGLIO!
SE DEVO CREPARE, CHE ALMENO
SIA SU SUOLO TEDESCO!









AGH GOTT! UN RAZZO
DI SEGNALE!



LÀ, SULLA STRADA!
C'È QUALCUNO!

CHE SIA UNA TRAPPOLA?
FAI UN PASSAGGIO...



NON C'È DUBBIO,
È UNO DEI NOSTRI!

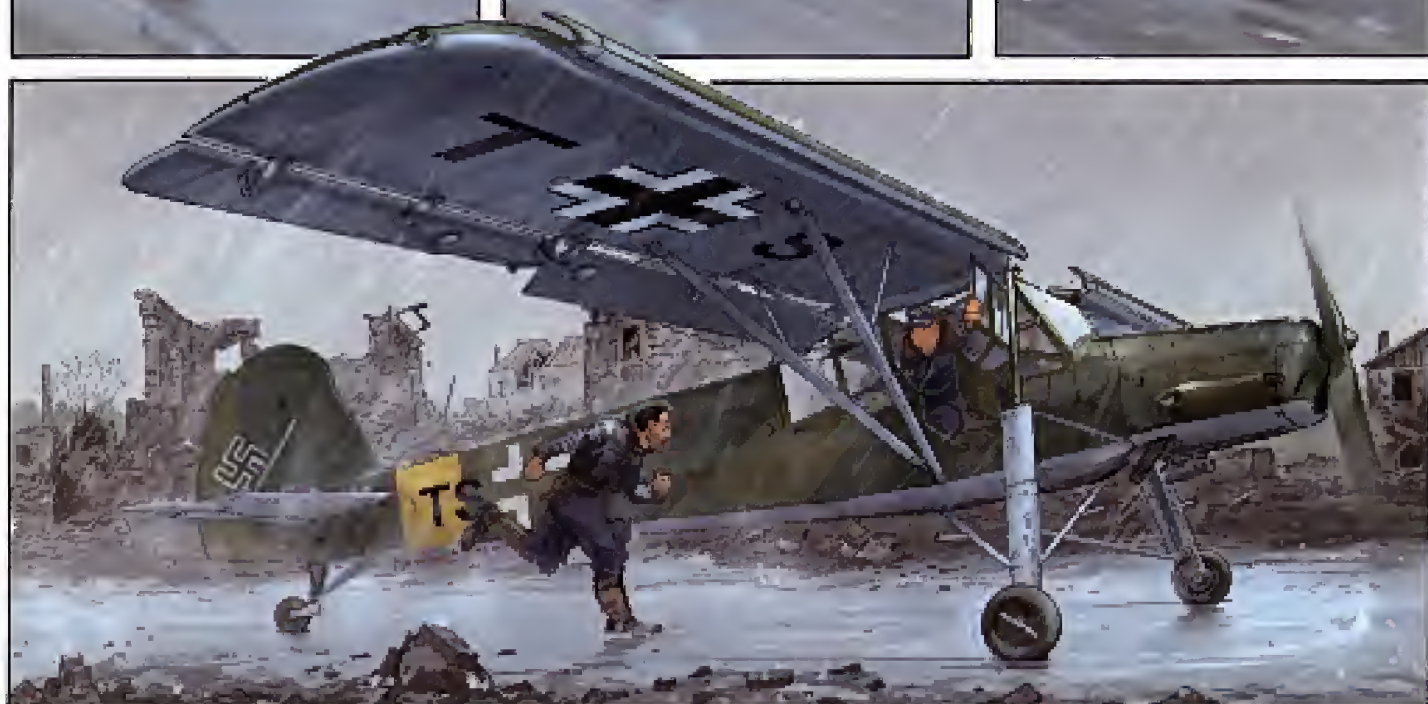


VERDAMMT! ANCHE GLI INNA
HANNO VISTO IL RAZZO!



NON VEDO CHE UNA SOLUZIONE...
IL TRATTO PI STRADA LIBERO!







RONDOR 2 A CONTROLLO, PER L'ATTERRAGGIO.

RONDOR 2, VI ABBIAMO AVVISTATO, NIENTE NEUICI NEL SETTORE, AUTORIZZATO ALL'ATTERRAGGIO. VENTO 240°, 5 KM/H.



GIÀ DI RITORNO, OBERLEUTNANT HOSSEY? DOVE SONO GLI ALTRI APPARECCHI DEL SUO SCHWARM?

POVE, HERR MAJOR? OTTIMA DOMANDA...

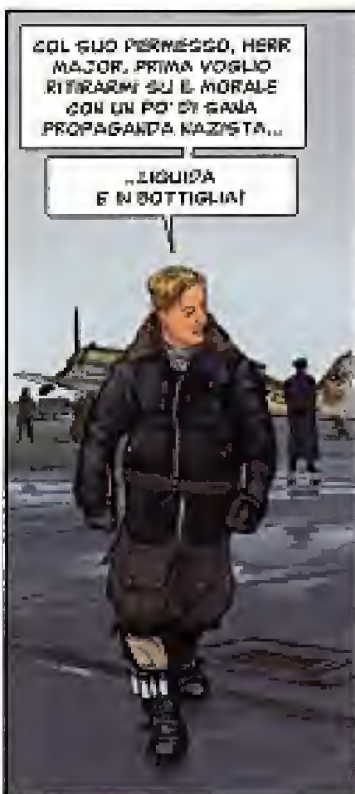
NEL "WALHALLA DEI PILOTI", IMMAGINO!



A META STRADA DALL'OBIETTIVO SIAMO STATI SORPRESI DA NUMEROSI ZVENO SOVIETICI CHE HANNO FATTO A PEZZI LA FORMAZIONE.

UNGLAUBICH! MALEDETTO "AIRACOBRA"! PIÙ NE ABBIAMO, PIÙ CE NE MANDANO CONTRO! È COME SE QUELLO STALIN LI FABBRICASSE CON LO STAMPINO!

VADA, OBERLEUTNANT, FACCIA PURE IL SUO RAPPORTO.



CON IL SUO PERMESSO, HERR MAJOR, PRIMA VOGLIO RITIRARMI SU IL MORALE CON UN PO' DI GARA PROPAGANDA NAZISTA...

„LIQUIDA E IN BOTTIGLIA!“



E BRAVO FREP! VEDO CHE I FALCHI ROSSI NON SONO ANCORA RIUSCITI A SPENNARTI. EH?



WULF! VECCHIO BASTARDO! TI CREDEVAMO MORTO! NON C'È CHE DIRE... QUEL TUO TALISMANO FUNZIONA!

E IL TUO RADARISTA?



ACHI SCHREIß! POVERO ERICH... BEVIAMO QUALCOSA, COSÌ MI RACCONTI TUTTO.



SAHI PRIMA
O POI SI PASSEREMO
COMUNQUE TUTTI!

A PRESTO, BRUCH!



NON DOVRETTI BERE
COSÌ TANTO, FRED.
L'ALCOOL APPANNA
I RIFLESSI...

E ALLORCA! PRIMA LA FACCIAMO
FINITA MEGLIO È!



QUELL'ARSGHLOCHER DI MAX È UNA
COSA HA RAGIONE: PER METÀ SONO
EBREI... E QUELLA METÀ SOPPORTA
SEMPRE MENO L'ALTRA METÀ CHE
COMBATTE IN UNIFORME NAZISTA!

UNIFORME CHE PERSEGUITA E VUOL
LE STERNARE LA RAZZA EBRAICA!



STERMINARE? SAIAMO,
FRED. NON DIRMI CHE CREDI A
TUTTE QUELLE BALLE DELLA
PROPAGANDA ALLENTA!

SONO ANTINAZISTA, LO
SAI, MA PERSINO IO MI RIFIUTO
DI CREDERE CHE DEGLI UFFICIALI
TEDESCHI POSSANO MACCHINARE
DI UNA TALE IGNOMINIA.



SVEGLIA, WULF! TI DICHIARI
ANTINAZISTA, MA OGNI GIORNO
ASSATTI LA TUA BRAVA QUOTA
DI APPARECCHI NEMICI, COME
QUALUNQUE ALTRO VALOROSO
PILOTA DEL TERZO REICH!



NON È PIÙ
TEMPO DI
POLITICA O DI
DEPRESSIONI
NETZSCHIANE.
FRED!

AL MOMENTO NON FACCIO CHE IL
MIO DOVERE DI TEDESCO, CERCANDO
D'IMPERE ALLE ORDIE SOVIETICHE
DI SCIANARE SUL MIO PAESE E...



RISPARMIAMI LE TUE
STRONZATE PATRIOTICHE,
WULF! TE LA DICO IO LA VERITÀ!



TU E IO CONTINUAMO A COMBATTERE SOLO PERCHÉ LE
VOSTRE FAMIGLIE POSSANO CONTINUARE A BENEFICIARE DELLA
PROTEZIONE E DEI VANTAGGI CONFERITI LORO DAL NOSTRO STATUS
PRIVILEGIATO DI PILOTI DELLA LUFTWAFFE!

SEI GERONZO, FRED...



GERONZO? JA! FORZA, UN BEL
BRINDISI A YAHVEH! ...HAZELTOV!

E DOPO UN ALTRO ALLA
SALUTE DI ADOLF... HELI!



WULFI WULFI NE HANNO
CATTURATA UNA! UNA DI QUELLE
DANNATE "STREGHE"!



FATEVI DA PARTE,
LASCIAMMI PASSARE!



!?!



FELDWEBEL! SIEGHI SUBITO
QUESTA DONNA! COME OSA TRATTARE COSÌ
UNA PRIGIONIERA DI GUERRA?!

...SLEGARLAT



CON TUTTO IL RISPETTO, HERR
OBERLEUTNANT, NON SAREBBE PRUDENTE!

QUESTA CAGNA
ROSSA HA ABBATTUTO
TRE DEI NOSTRI PRIMA
CHE RIUSCIVAMO
A STRAPPARLE LA
SUA TOKAREV!



LA MIA SEZIONE È INCAPPATA IN
QUESTA FURIA MENTRE CI RITRAVAMO
DA GRUDZIADZ...

GRUDZIADZ?

MA... DA QUANT'È CHE QUESTA
POVERACCIA È IN MANO VOSTRA?



DA QUANTO?
ACH GOTT! E CHI SE
LO RICORDA...

...È UN PO' CHE CI
TIENE... COMPAGNA!

SE QUEI MISERABILI L'HANNO VIOLENTATA,
LI TRASCINERÒ DAVANTI ALLA CORTE MARZIALE!

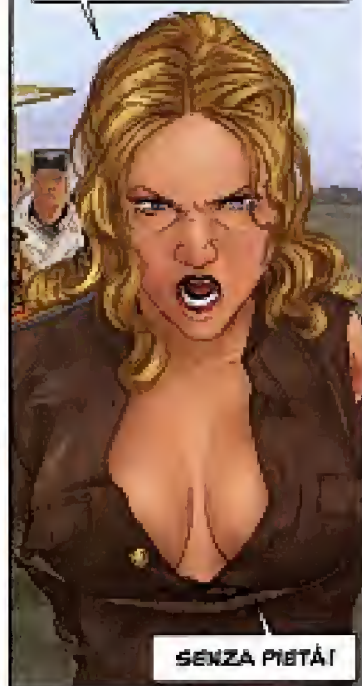
VENGA CON ME, L'ACCOMPAGNO
IN INFERMERIA E...



PORCO NAZISTA!
NON SO CHE FARMENE DELLE
TUE PRETESE PREMURE! NON
SEI MEGLIO DEGLI ALTRI!
CREPA!



SIETE GIÀ CADAVERI! I
NOSTRI VALOROSI PILOTI
VI STERMINERANNO TUTTI,
FINO ALL'ULTIMO!

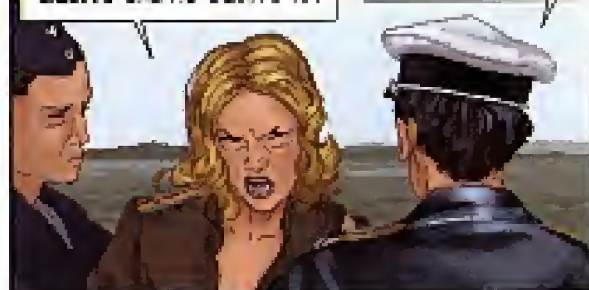


SENZA PIETÀ!

E QUANDO LA VOSTRA MALEPETTA
WEHRMACHT SARÀ STATA SPAZZA-
TA VIA, L'ARMATA ROSSA POTRÀ FI-
NALMENTE INVADERE LA GERMANIA!



COSÌ CHE LE VOSTRE MOGLI,
LE VOSTRE MADRI E LE
VOSTRE FIGHE SUBIRANNO
QUELLO CHE HO SUBITO IO!



BASTA! PORTATELA
VIA, CI OCCUPEREMO
DI LEI PIÙ TARDI.

TUTTE!
CI PASSERANNO
TUTTE!

TORNATE ALLS
VOSTRE OCCUPAZIO-
NE, LO SPETTACO-
LO È FINITO...



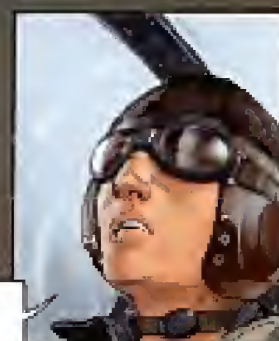
ROMY...



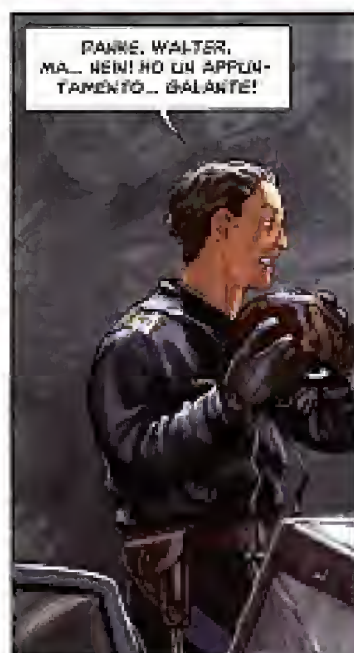


ACH GOTT, UN AIRACOBRA!

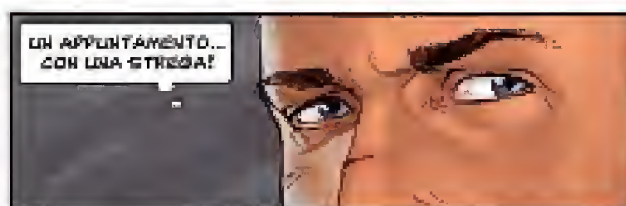
NON C'È PIÙ PERDIO!
GLI YANKEE STANNO RIFORMANDO
DI AEREI I RUSSKOF!



FELICITAZIONI PER LA SUA NUOVA
VITTORIA. HERR OBERLEUTNANT! VENGA A
FESTEGGIARE NEL BAR DEGLI UFFICIALI!



DANKE, WALTER,
MA... NEH! HO UN APPUN-
TAMENTO... GALANTE!



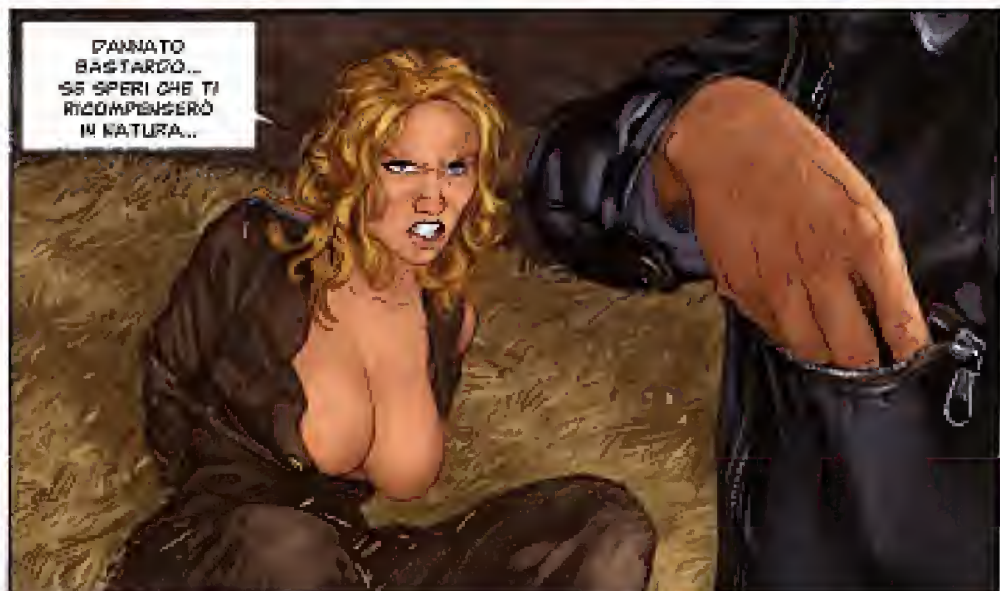
UN APPUNTAMENTO...
CON UNA STREGA!



RIFLETTI BENE, WULF,
STAI PER COMMITTERE LA PIÙ
GROSSA FOLLIA DELLA TUA VITA...

MA... DOVE SONO
LE SENTINELLE?





IL PILOTA SUICIDA DEL LAVOCHKIN
CHÉ HA INTENZIONALMENTE IMPATTATO
IL MIO HENKEL SOPRA GRUZZIADZ...
ERI TU?

TCHORT VAZMI!
SEI IL FORCO CHE HA
ABBATTUTO VALENTIN!

TI AMMAZZO!

!?!



ORA BASTA! VUOI
FARE ACCORRERE
TUTTI, DIMMI?
SMETTILA!

D... DAI!



INCREDIBILE! QUINDI SEI
STATA TU A SPEZZARE
IN DUE IL MIO GUFU!

COME SI PUÒ
SOPRAVVIVERE A UN
TALE IMPATTOT?

CHE TU SIA
PAUVERO UNA
STREGA?



NON HAI RISPOSTO
ALLA MIA DOMANDA...
PERCHÉ MI AIUTI A
FUGGIRCI?

HO UN FAVORE... UN PO' DI
SPECIALE DA CHIEDERTI.



HO UNA FIGLIA, UNA BAMBINA
CHÉ SI CHIAMA ROMY, DICE CHE DI NOTTE
LE STREGHE LA PERSEGUITANO E...

LASCIA STARE, È RIPICOLO!



IL TEMPO STRINGE. ASPETTA
CHÉ MI SIA ALLONTANATO, DOPO
DIRIGITI A NORD-EST ATTRA-
VERSANDO IL BOSCO...



OW!



ALLORA,
"COMPAGNO"
WULF, TI SEZIO
A TORNARE
TRA NOT?



L'HAI PROPRIO FATTA
GROSSA, DUMMKOPF!
CREDEVO DI ESSERE IO LO
SVITATO, MA TU MI BATTI!

FRED?
MA... CHE...



RINGRAZIA LA SENTINELLA!
È STATA LUI AD AVVERTIRMI DOPO
AVERMI SCOPERTO SVENTITO!

TI HO RIPORTATO QUI
SENZA DARE NELL'OCCHIO...



CONSIGLIO! MA CHE TI HA PRESO, WULF?

SS AVEVI VOGHE PARTICOLARI.
LA LUFTWAFFE NON MANCA
DI DISPONIBILISSIME HELPERN
PRONTI A SACRIFICARSI PER
TENERE ALTO IL MORALE
DEI PILOTI!

DI QUESTI TEMPI È PIÙ PATRIOTTICO...
E PRUDENTE, SCOPARE NAZIONALSOCIALISTA!



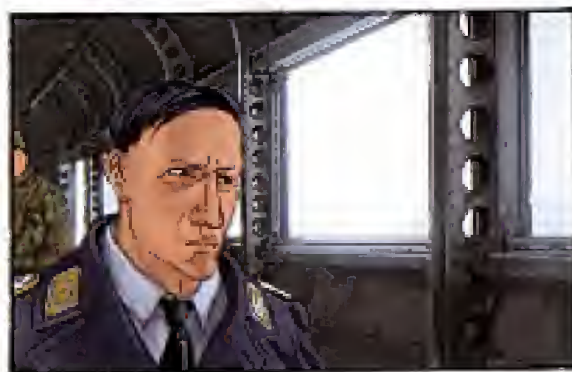
L'INTERA BASE È IN EFFERVESCEN-
ZA! QUESTA EVASIONE RISCHIA DI
AVERE CONSEGUENZE GRAVISSIME,
CREDIMI, E...



!?!

...E ANCHE PRIMA
DEL PREVISTO, TEMO!







COMPAGNA!



SONO UNA PILOTA RUSSA! SONO RIUSCITA A EVADERE E...

ENTRA... ENTRA A SCALFARTI, COMPAGNA "FALCO"!

È VERO CHE PILOTI GH ARREI? ANCHE SE SEI UNA RAGAZZA?



GRAZIE PER I VESTITI E PER IL CIBO! ORA PERÒ DEVO RAGGIUNGERE LE LINEE SOVIETICHE...

MAMMA! SONO ANCORA LORO!



?! GALINA, CORRI A NASCONDERTI NELLA RIMESGA! E NON USCIRE, QUALSIASI COSA ACCADA!



GUTEN TAG, MARIA!

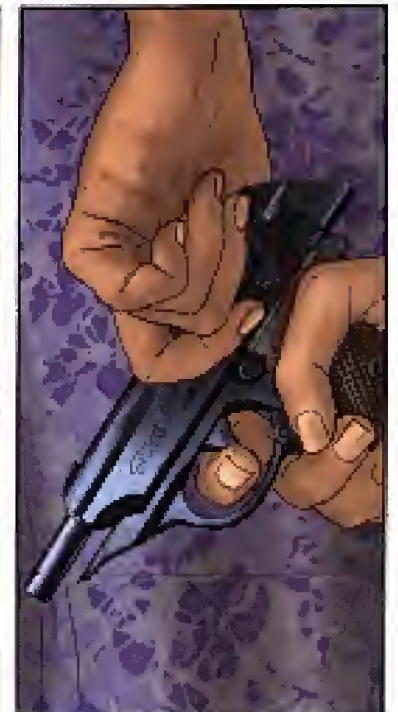
TI RICORDI DI NOI? AHHAHAHAH!



ACH GOTT! È QUELLA CHI È?

È MIA CUGINA NATASHA! LASCIATELA IN PACE!

WUNDERBAR! DUE AL PREZZO DI UNA, HANS! È IL NOSTRO GIORNO FORTUNATO!





KONTROLLE
ADLER 2,
IL MIO
CARRELLO
NON ESSE!
MI POSERÒ
SULLA
PANCIA!



ALLORA, VECCHIO WULF?

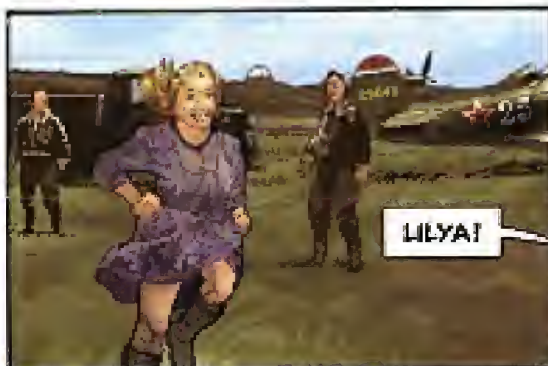
TI SI È ROTTO L'AGUI-
LOTTO IN COINCIDENZA
DELL'ARRIVO DEL
NUOVO KOMMOPORST?
CHE SFORTUNA!

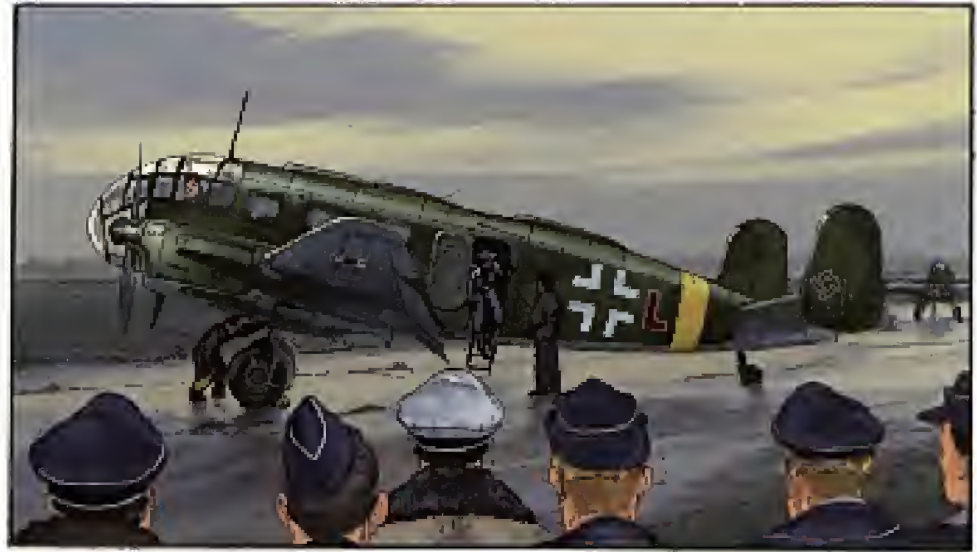


TI SFORTUNAT?



ACH GOTTI IL TALISMANO DI ROMY! ERA
NELLA GIUBBA CHE MI HA RUINATO LA RUSSA!





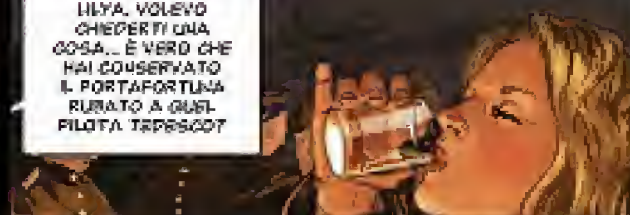




COMPAGNA LIYA! BRINDIAMO
AL TUO NUOVO AIRACOBRA!

SPAGIBA, VALENTIN!
NON VEDO L'ORA DI
TESTARE IL SUO
VELENO SUI NAZISTI!

LIYA, VOLEVO
CHIEDERTI UNA
COSA... È VERO CHE
HAI CONSERVATO
IL PORTAFORTUNA
RUBATO A QUEL
PILOTA TEPESCOT?



DAI DOTTINO DI
GUERRA, PERCHÉ?

ASCOLTA, IO NON
SONO SUPERSTIZIOSO.
MA GIRARE CON UN
AMULETO NAZISTA NON
MI SEMBRA MOLTO...

...INSOMMA, NON LO
TROVO PRUDENTE!



AHAHH! NON TI FACEVO
COSÌ FIDONE, VALENTIN!

GUARDA! NON È CHE UN PEZZO
DI LEONO INTAGLIATO MALE.

MA FORSE HAI
RAGIONE, CHISCIÀ!

VAI ALL'INFERNO,
TU!



14 FEBBRAIO 1945.
I BOMBARDIERI ALLEATI
SGANCIANO 7000 TONNELLATE
DI BOMBE INCENDIARIE
SULLA CITTÀ DI FIRENZE.
LA "FIRENZE PELLEGRINA"
È RIDOTTA IN CENERE.

BOMBS DOORS OPEN...

TARGET IN SIGHT...





BOMBS GONE!

14 FEBBRAIO 1945,
I BOMBARDIERI ALLEATI
SCARICANO 7000 TONNELLATE
DI BOMBE INCENDIARIE
SULLA CITTÀ DI BRESCIA.
LA "FIRENZE DELL'ELBA"
È RIDOTTA IN CENERE.

BOMBS DOORS OPEN...

TARGET IN SIGHT...





BOMBS GONE!





Wulf & Lilya



INVERNO 1944-1945. DOPO LO SCACCO DELL'OPERAZIONE
BODENPLATTE, ULTIMA OFFENSIVA DI UN CERTO PESO DELLA
LUFTWAFFE, ANCHE L'AVIAZIONE TEDESCA, FATTA ORMAI
A PEZZI, RIPIEGA SULLA LINEA DI DIFESA DEL REICH.



DISTRUTTO DALLA TRAGICA MORTE DELLA FIGLIUOLETTA ROMY, L'OBBERLEUTNANT WULF SFOGA LA SUA RABBIA E LA SUA SETE DI VENDETTA IN UNA SERIE DI SPIETATI DUELLI.

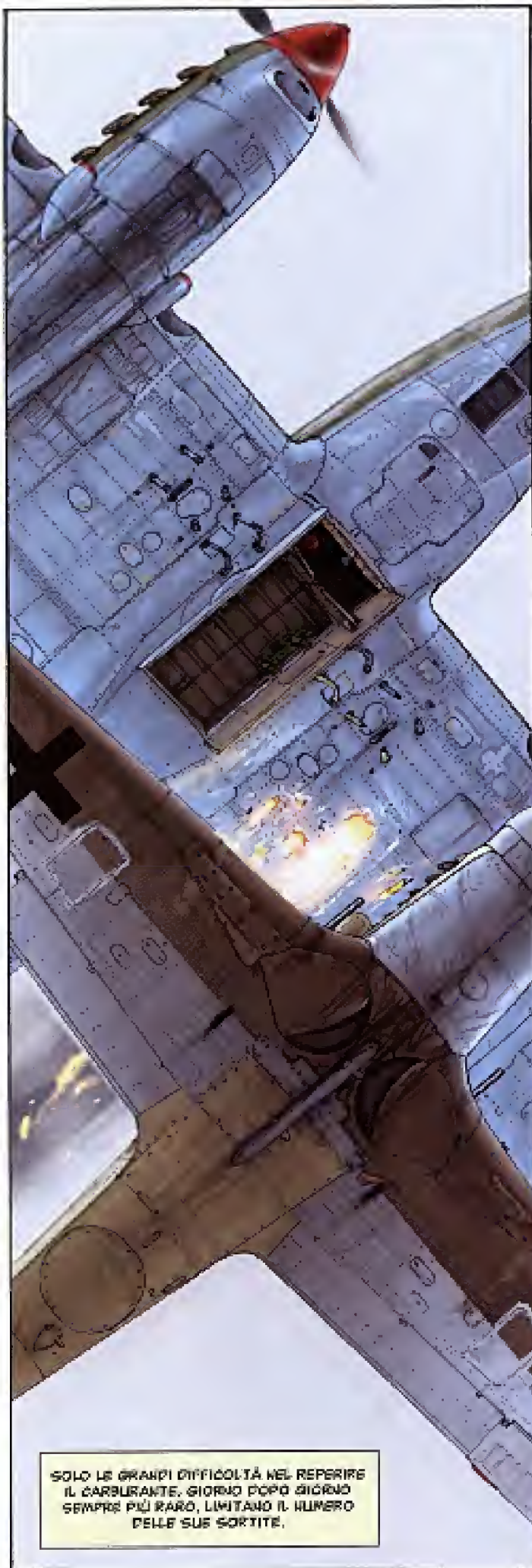


LA FRENEZIA OMICIDA
CON CUI INANELLA MISSIONE SU
MISSIONE È PAROSSISTICA.



PER BEFFA, E IN SEGNO DI LUTTO, WULF HA FATTO
DIPINGERE L'IMPELLAGGIO DEL SUO AEREO DI NERO.

PER COMPENSARE LA RESTRIZIONE,
WULF COLLEZIONA MISSIONI DI
"FREIE JAGO" DI CRESCENTE AUDACIA
E PERICOLO.

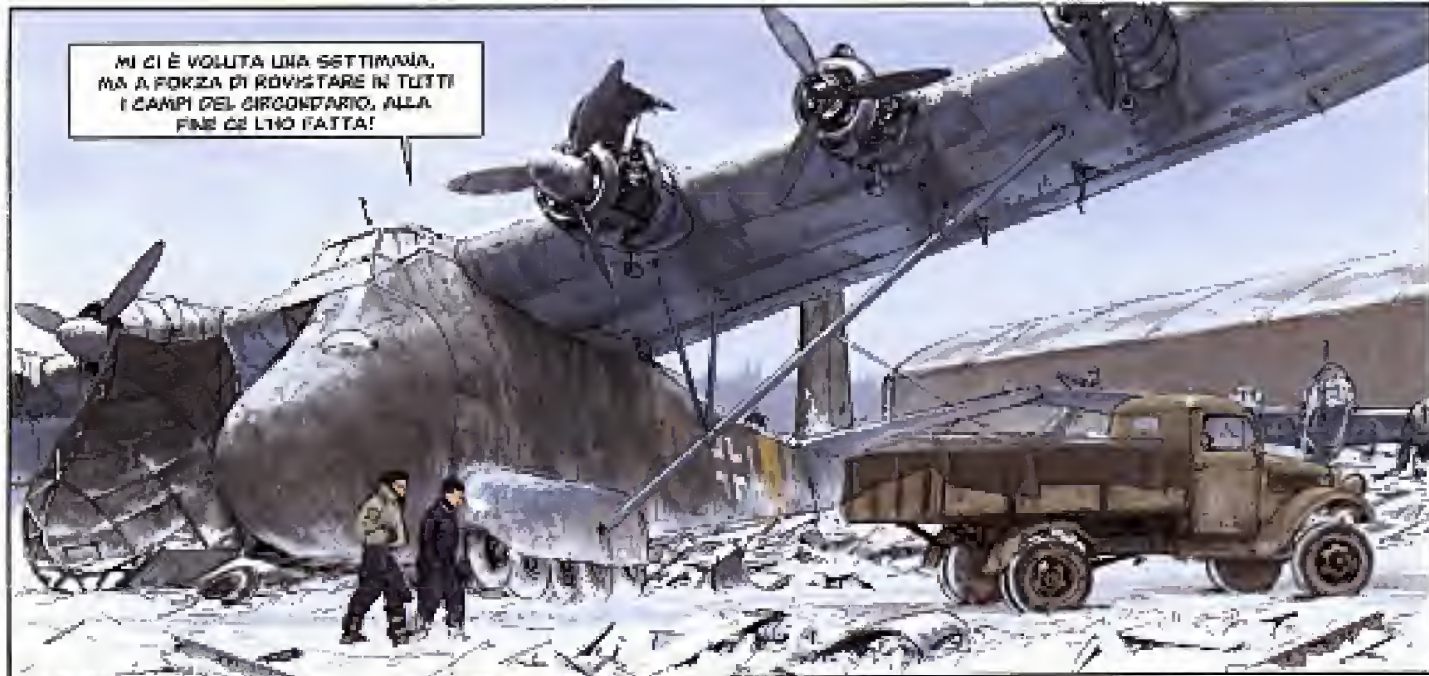


SOLO LE GRANDI DIFFICOLTÀ NEL REPERIRE
IL CARBURANTE, GIORNO DOPO GIORNO
SEMPRE PIÙ RARO, LIMITANO IL NUMERO
DELLE SUE SORTITE.



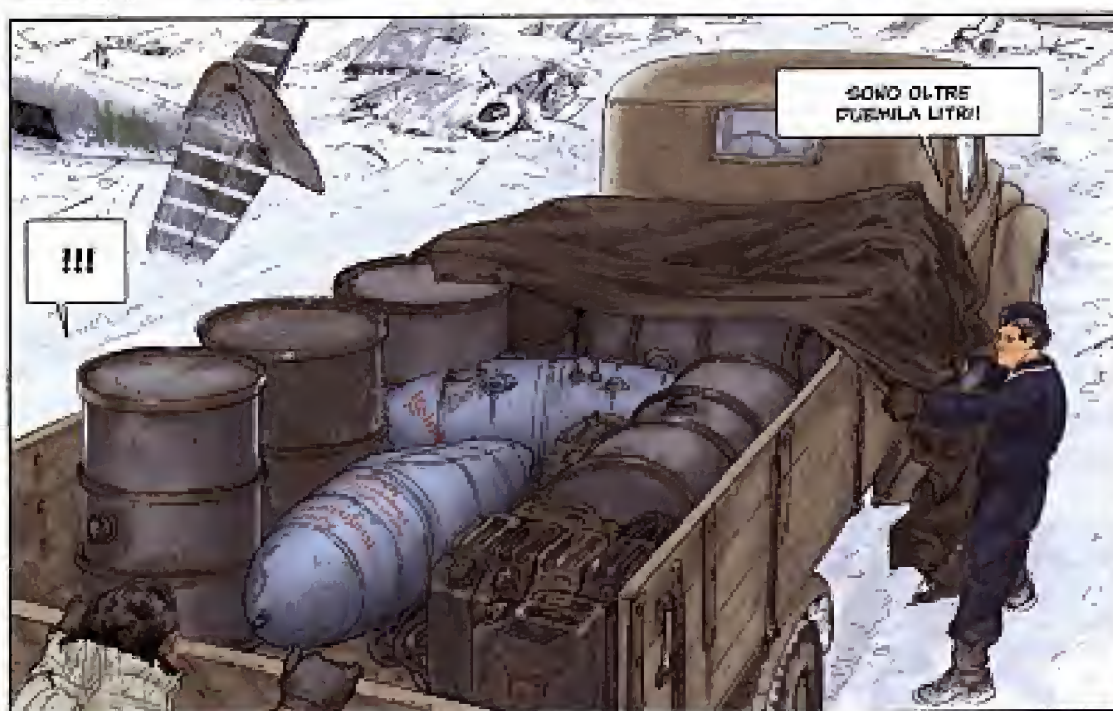


MI CI È VOLUTA UNA SETTIMANA,
MA A FORZA DI ROVISTARE IN TUTTI
I CAMPI DEL CIRCONDARIO, ALLA
FINE CE L'HO FATTA!



SONO OLTRE
PUEMLA LITRI!

WUNDERBAR,
WALT! GRAZIE A
TE NON RESTERÒ
PIÙ INCHIODATO
A TERRA!



ACHI A BUON RENDERE...

OBERLEUTNANT
WULF!



HO PUE NOTIZIE
PER LEI... UNA BUONA
E UNA CATTIVA...





LA ASPETTANO A BERLINO? IL FÜHRER INTENDE CONSEGNARLE DI PERSONA LE "FRONDE DI GUERCIÀ"...

ACH GOTT! DEVO PROPRIO ANDARE? NON POTREI RISPARMIARMI QUESTA PANTOMIMA PROPAGANDISTICA?

BASTA COSÌ, WULF! UN ORDINE DEL FÜHRER NON SI DISCUTE!



LA COSA LA STUPRÀ, OBERLEUTNANT, MA ABBIAMO UNA COSA IN COMUNE...

...SIAMO ENTRAMBI PASSATI "OLTRE LA COLTRE DI NERI AERE"!



MI DICA QUAL È LA BRUTTA NOTIZIA, PIUTTOSTO...

MA GUARDI APPENA DETTA... FRA TRE GIORNI DOVRÀ RECARSI A BERLINO.



IL CHE MI PRIVERÀ GIÀ DI UN DISCRETO QUANTITATIVO DI CARBURANTE CHE SAREBBE STATO ASSAI PIÙ UTILE PER RESPINGERE I ROSSI, CHE, SOPRATTUTTO... DEL MIO MIGLIOR PILOTA!

NON LA CAPISSO, KOMMOPORE, MA ALLORA...

...QUAL È LA BUONA NOTIZIA? IL DOTTOR GOEBBELS CI HA FORSE MANDATO UNA CASSA DI "TINE NAPOLEON" PRESLEVATA DALLE CANTINE DEL MINISTERO DELLA PROPAGANDA?



ANCORA MEGLIO, WULF. LEI RAGGIUNGERÀ BERLINO COME PASSEGGERO A BORDO DI UN BOMBARDIERE, MA RIENTRERÀ AI COMANDI DI UN NUOVO CACCIA...



UN TA 152 III

14,50 M DI APERTURA, OVVERO 4 METRI IN PIÙ DEL SUO FOCKE-WULF. PUÒ RAGGIUNGERE I 750 KM/H E VOLARE A 11.500 M.



HA UN MOTORE JUNKERS JUMO 213B-1 CHE SVILUPPA 2.050 CAVALLI DI POTENZA...

...ED È EQUIPAGGIATO CON IL SISTEMA D'INIEZIONE "MW-50" AEROMETANOLO, MA ANCHE COL "SM-1" A OSSIDO D'AZOTO.



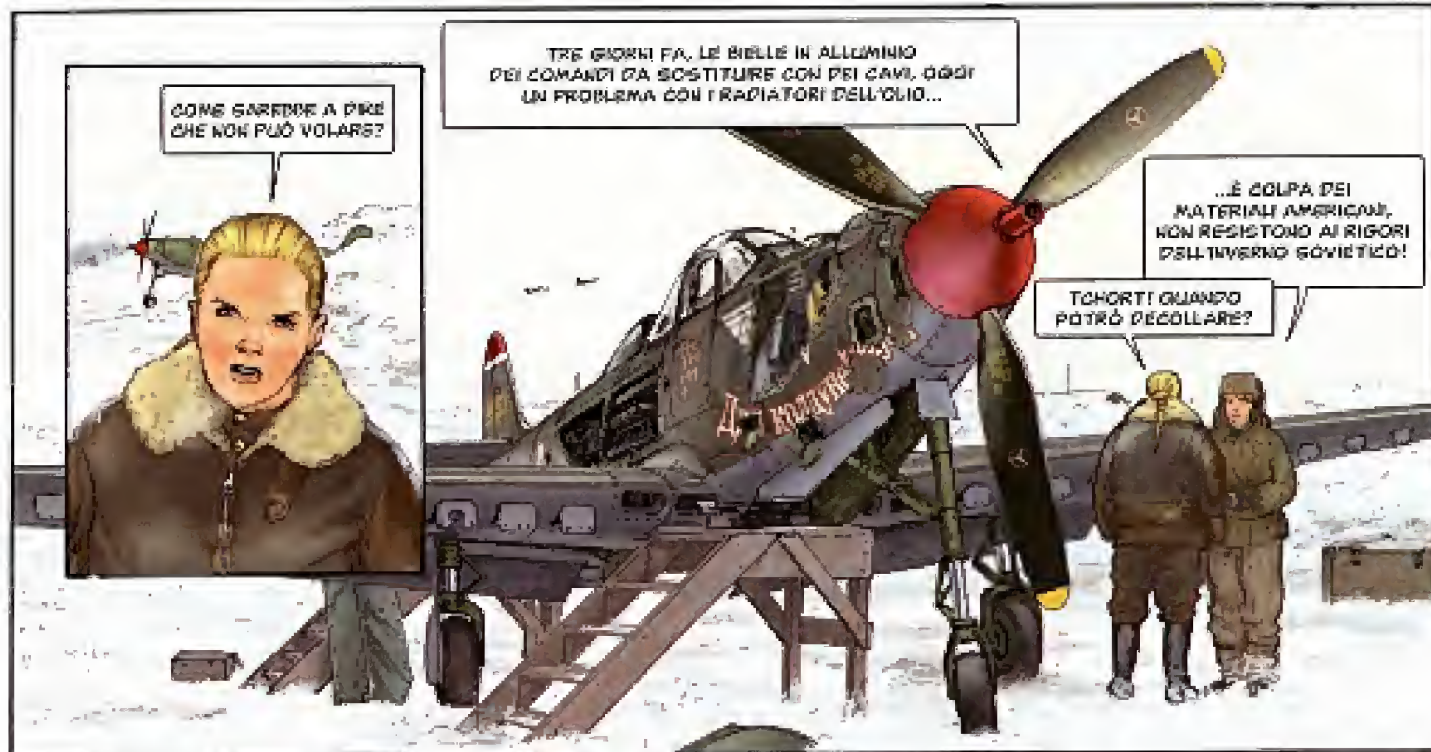
LA NOSTRA SQUADRIGLIA STA PER ESSERE INCORPORATA ALLA "JAGD-GERSCHWADER" 301. LEI SARÀ INCARICATO DI COMANDARE IL "GRUPPE" DEI TA 152. LA FABBRICA DI COTTBUS CE LI CONSEGNARÀ CON IL CONTAGOCCE. IL TENENTE MAX FÖKSLKAMMER SARÀ IL SECONDO IN COMANDO.

MAX?

MA L'OBERLEUTNANT FRED HOSSEY HA COLLEZIONATO PIÙ VITTORIE DI QUELL'AVVOLTOIO DI MAX, CHE È ARRIVATO AL PUNTO DI CONTEGGIARE SUL SUO TABELLONE UN AEREO GIÀ TOCCATO DA UN SUO GREGARIO!

MAX È ARIANO AL 100% IL SUO AMICO, INVECE, È UN "MISCHUNG"!

NON C'È ALTRO, OBERLEUTNANT! PUÒ ANDARE! IO DEVO PROCEDERE A UN'ISPEZIONE DELLE NOSTRE BASI AUSILIARIE NEGLI AVAMPOSTI!



COME SAREMME A PRE
CHE NON PUÒ VOLARE?

TRE GIORNI FA, LE BELLE IN ALLUMINIO
DEI COMANDI DA SOSTITUIRE CON DEI CAVI, OGGI
UN PROBLEMA CON I RADIATORI DELL'OLIO...

...È COLPA DEI
MATERIALI AMERICANI,
NON RESISTONO AI RIGORI
DELL'INVERNO SOVIETICO!

TCHORTI QUANDO
POTRÒ DECOLLARE?



EHM... PRIMA CI SARÀ DA RINFORZARE
IL FISSAGGIO DEI VASI D'ESPANSIONE DEL
CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO, POI...

DIMMI LA VERITÀ, COMPAGNA GALLINA...

...MI STAI PRENDENDO IN GIRO, VERO?!



SE IL MIO "AIRACOBRA" NON È PRONTO
A DECOLLARE ENTRO L'ORA, TI FACCIO FUCILARE
PER CONVENENZA CON IL NEMICO!

BASTA, MI SONO
STUFATA DI QUESTE
ASSURDITÀ! NON FACCIO
CHE OBEDIRE A UN ORDINE
DEL COMPAGNO VALENTIN!

COSA?



È LUI CHE MI HA
CHiesto DI SIMULARE
DEI GUASTI PER INCHIO-
DARTI A TERRA...

MA... PERCHÉ?



PERCHÉ? PERCHÉ TI AMA
E PERCHÉ SE LA FA SOTTO
AL PENSIERO CHE TU POSSA
FARTI AMMAZZARE! ECCO
PERCHÉ, DURAKINA!





COMPAGNO VALENTIN!
GRADIREI UN COLLOQUIO
PRIVATO!

?!... MOLTO BENE!
USCITE, VOIALTRI!



CON QUALE DIRITTO
M'IMPEDISCI DI COMPIERE IL MIO
DOVERE CONTRO IL NEMICO?!

CALMA TI
LA VITTORIA
ORMAI È A
PORTATA
DI MANO!

NON VOGLIO CHE TU TI FACCIA AMMAZZARE
DURANTE GLI ULTIMI GIORNI DEL CONFLITTO.



SEI IMPAZZITO,
VALENTIN? POTRESTI FINIRE
D'AVANTI AL PLOTONE
D'ESECUZIONE!



ME NE FRESCO? TI AMO E APPENA FINITA LA GUERRA
VOGLIO CHE TU SIA MIA MOGLIE!

TU... VUOI?



ASCOLTA... NEL MIO VILLAGGIO C'È UN PRETE,
POTRÀ BENEDIRE LA NOSTRA UNIONE NELLA SUA
ISBA, COME SI FACEVA UN TEMPO...

VOGLIO
TANTI BAMBINI,
CON CAPELLI
BIONDI COME
I TUOI...

...BIONDI
COME IL
GRANO DEL-
L'UCRAINA!



HAI PRESENTE I "TRE K"
TEDESCHI, VALENTIN?

?! NIENTE...
DI COSA SI TRATTA?

"KINDER, KÜCHE, KIRCHE"... VALE A DIRE:
BAMBINI, FOCOLARE, CHIESA... QUELLO CHE
MI STAI CHIEDENDO DI DIVENTARE

È LA SPOSA IDEALE DELLA
DOTTRINA NAZISTA!

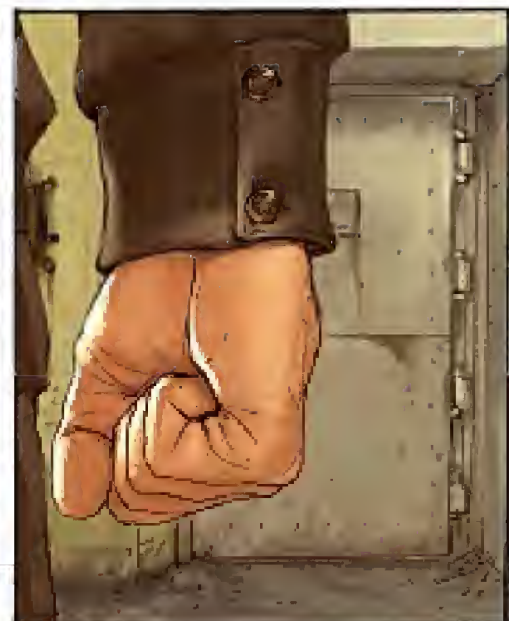


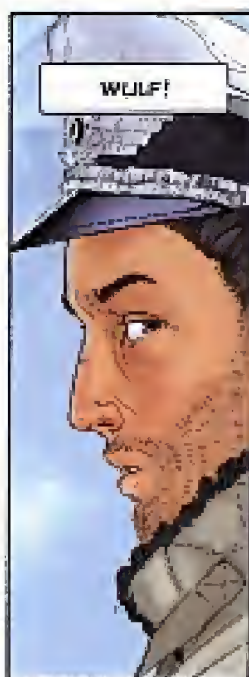
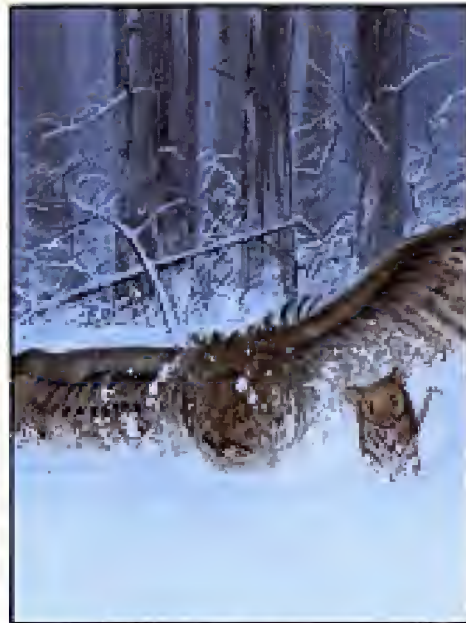
NON HO COMBATTUTO PER TANTI
ANNI COME UN UOMO PER RITROVARMICI
SOTTOMESSA A UN MARITO, PER
AMOREVOLE CHE SIA!

SONO LIBERA E INTENDO RESTARLO!



E NON PERMETTERTI PIÙ
D'OSTACOLARMI, VALENTIN!
SONO GRANDE E SO BADARE
A ME STESSA!





DISERTARE? PROPRIO
QUANDO LE CITTÀ TEDESCHE
SONO BOMBARDATE GIORNO E
NOTTE DAGLI ALLEATI? NON PUOI
ESSERE COSÌ VILE, FRED?



SAI COS'È LO
ZYKLON B, WULF?



È UN GAS USATO PER
UCCIDERE A MIGLIAIA GLI EBREI
NEI CAMPI DI CONCENTRAMENTO
TEDESCHI!

ANCORA CON QUESTA BALLA DEI
SERVIZI DI PROPAGANDA ALLEATI?

SUVVIA, FRED!



MA È LA VERITÀ, WULF! HO VISTO DELLE FOTOGRAFIE
ORRIBILI! SENTITO TESTIMONIANZE RACCAPRICCIANTI! NON
POSSO CONTINUARE A CHIUDERE GLI OCCHI E A COMBATTERE
AL SERVIZIO DEGLI ASSASSINI DEL MIO POPOLO!

TI RIPRENDERANNO E SARAI FUCILATO!
RICORDA IL LEUTENANT BOSSER!

PENSA ALLA TUA FAMIGLIA! SAI BENE
COSA NE È DEI FAMILIARI DEI DISERTORI!

È APPUNTO PER
QUESTO CHE HO BISOGNO
DEL TUO AIUTO, WULF!

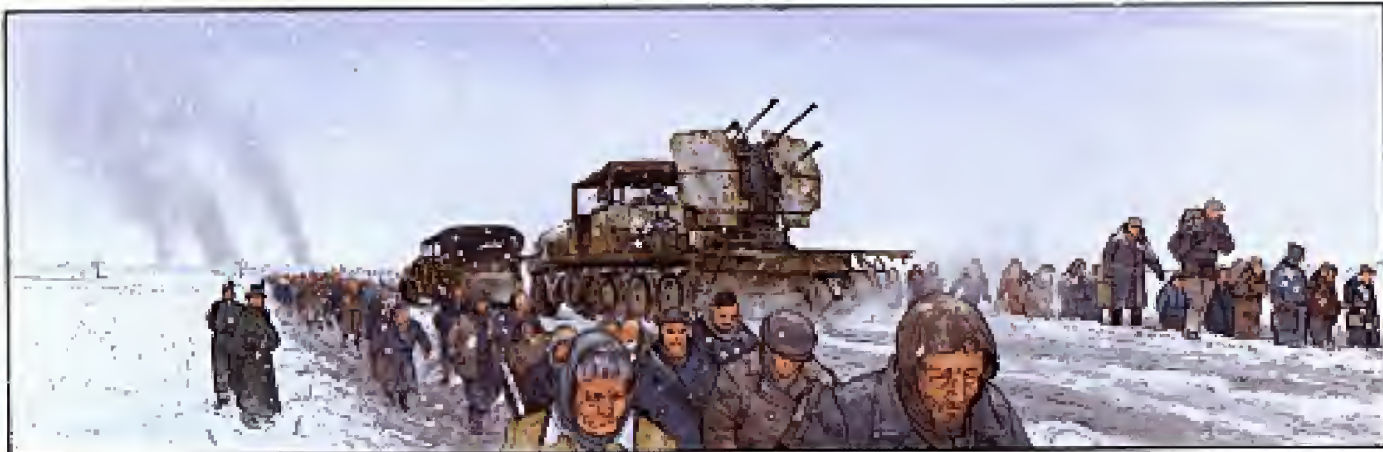


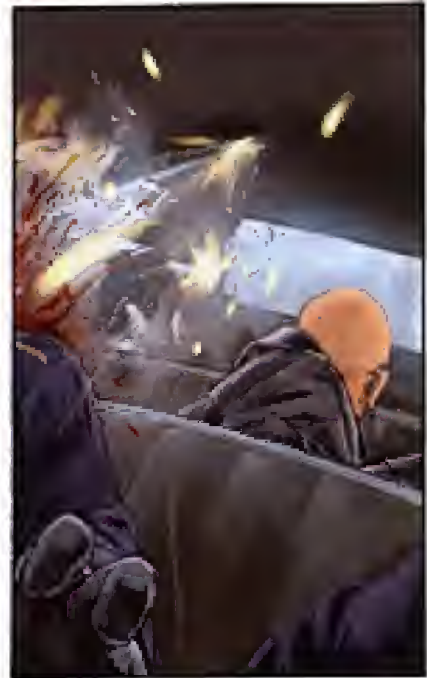
SE SARÒ DICHIARATO MORTO IN COMBATTIMENTO, LA MIA
FAMIGLIA CONTINUERÀ A BENEFICIARE DELLA PROTEZIONE
DELLA LUFTWAFFE! MA PER QUESTO MI SERVE UN TESTIMONE
CREDIBILE... DECORATO CON LE FRONDE DI QUERCIA, MAGARI!

COSA? VUOI CHIEDERMIL, DI
COPRIRE LA TUA DISERZIONE?

NON RISPONDERMI SUBITO.
SO CHE STAI PER ANDARE A
BERLINO, MI COMUNICHERAI LA
TUA DECISIONE AL RITORNO.













POVERI RAGAZZI, ABDATTUTI ALLA LORO PRIMA USCITA! TROVO ASSURDO MANDARLI AL MASSACRO CON COSÌ POCHE ORE DI VOLO!

SE POI PENSI CHE LI COSTRINSONO A SPRECARE ORE E ORE DI STUDIO SUI GRADI E SUI SOTTOGRADI DEGLI UFFICIALI AUSILIARI INVECE DI CONCENTRARSI SULLE TECNICHE DI COMBATTIMENTO AEREO...



A PROPOSITO DI QUEL NOSTRO DISCORSO, CI HAI RIFLETTUTO, WULF?

NON ADESSO, FRED! SONO SFI-M-TO!



È SPENTO, HEHR OBERLEUTNANT! AH! AH! AH! FAGGIA COME ME! TRE CAFFÈ RISTRETTI ZUCCHERATI CON UNA MANCIATA DI PILLOLE GIALLE DI PERVITINA! FAREBBERO RESUSCITARE UN MORTO!



PICI SUL SERIO, MAX! IL NAZISMO NON TI BASTA PIÙ COME PRIMA?

AH! AH! AH! BEN DETTO, FRED!



VISTO CHE TI PIACE FARE BATTUTE, FRED, SCOMMETTO CHE NON CONOSCI L'ULTIMA CHE GIRA QUI ALLA BASE... SAI QUAL È LA DIFFERENZA TRA QUESTI PILOTI: SPECHT, PETERSEN, RUDEL... E TE?

SMETTA, MAX! NON È DIVERTENTE!

"SPECHT HA PERSO UN OCCHIO, PETERSEN UNA MANO, A RUDEL HANNO AMPUTATO LE GAMBE... E A FRED... IL PREPUGNOT" AH! AH! AH!



STAI DIMENTICANDO LA PARTE PIÙ BELLA, QUELLA RACCONTATA ALLE TUE SPALLE...

"...QUANTO A MAX FÖRERKAMMER... A LUI HANNO ASPORTATO IL CERVELLO!"





È PROPRIO LUI,
LA RICONOSCO...



LA CHIAMANO "LA STREGA ROSSA".
ERA PRIGIONERA PRESSO LA BASE
DI PRENZLAU...

ERA?



SU ORDINE DEL KOMMODORE
DELLA NOSTRA SQUADRIOLA,
DOMATTINA SARÀ TRASFERITA
A BERLINO. CE LA PORTERANNO
CON UN BOMBARDIERE VELOCE.
CREDO UNO JUNKER III.



MA PERCHÉ
MANDARLA A
BERLINO? NON
HA SENSO!

PENSA OGNI TANTO, DURAK!
COSA C'È DI MEGLIO, PER
RISOLLEVARE IL MORALE
DEI BERLINESI, DEL PARE
LORO IN PASTO LO
SPETTACOLO DI UN ASSO
SOVIETICO UMILIATO?



SONO UN BUON COMUNISTA,
COMPAGNI! AFFIDATEMI UNO
YAK E VI AIUTERÒ A STERMINARE
QUELLA FECCIA NAZISTA.

È SOLO PER SALVARE LA VITA
DEI MIEI FAMILIARI CHE MI SONO
RITROVATO COSTRETTO A COM-
BATTERE PER QUEGLI SCHIFOSI!



TACI!

PORTATELO VIA! LA SOLA VISTA DI
QUESTO TRADITORE MI DISGUSTA!
NESSUNA PIETÀ PER CHI TRADISCE!



MA... SONO UN VERO COMUNISTA, VI DICO!
MIO PADRE ERA SPARTACHISTA! CONOSCO
L'INTERNAZIONALE A MEMORIA...

SILENZIO!

COSA FACCIAMO, COMPAGNI? MANDIAMO
I NOSTRI BOMBARDIERI A SPIANARE PRENZLAU?



NIET! I LORO APPARECCHI SONO
SPARSI E MINETIZZATI TRA I BOSCHI,
NON SAPREMMO DOVE COLPIRE...

POVREMO ABBATTERLA MENTRE
È IN VOLO VERSO BERLINO!



MA NEL CIELO TEDESCO I NOSTRI
CACCIA SARANNO AVVISTATI
SUBITO E LA LORO DANNATA
FLAK È ASSAI TEMIBILE!

HO UN'IDEA...
DOVE' IL
KAPITAN
VALENTIN
"TARANOV"?



DA! IL SUO GREGARIO HA VISTO
LEVA OPERARE UN ATTERRAGGIO
D'EMERGENZA E USCIRE VIVA DALL'AEREO.
CON UN PO' DI FORTUNA SARÀ RINCHIUSA
IN UNO STALAG. LA LIBEREREMO CON
L'AVANZATA DELLE NOSTRE TRUPPE.

VALENTIN SI SENTIRÀ RASSICURATO!
LA SUA "DUCKA", PER ASSURDO, È
PIÙ AL SICURO COSÌ CHE IN VOLO!

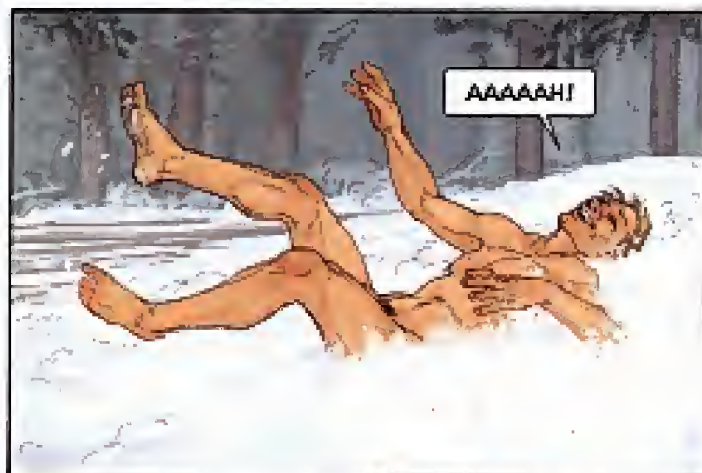
ATTENTI, ECCO LA POLTRUK!



IL COMPAGNO VALENTIN È IN
PIENA SEDUTA DI RINVISORIMENTO!
DOVREBBE AVERE QUASI FINITO
CON LA SALMA...



AH!
ECCOLO, PER
L'APPUNTITO!



AAAAAH!



NIENTE DI MEGLIO DI UNA BELLA
SALMA E DI QUALCHE FRIZIONE
CON LA NEVE PER RITROVARE LA
FORMA E RINVIGORIRE LE PROPRIE
CONVINZIONI POLITICHE...

DOVRESTI PROVARE,
COMPAGNO COMMISSARIO!

PIANTALA DI FARE
IL BUFFONE E VATTI A
RIVESTIRE, KAPITAN!
HO UNA MISSIONE
SPECIALISSIMA
DA AFFIDARTI...



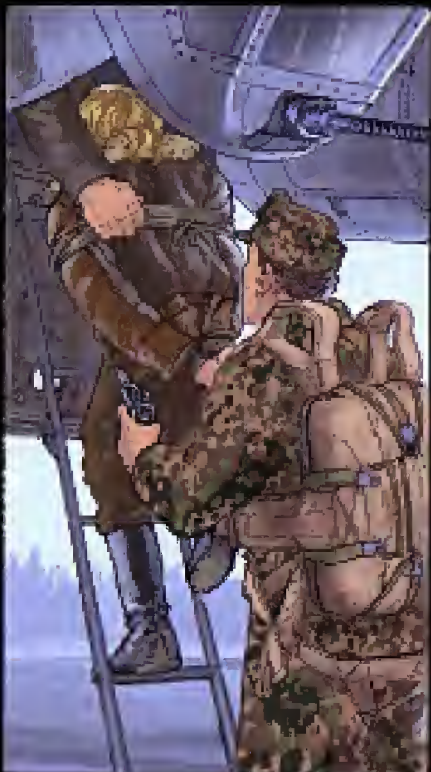
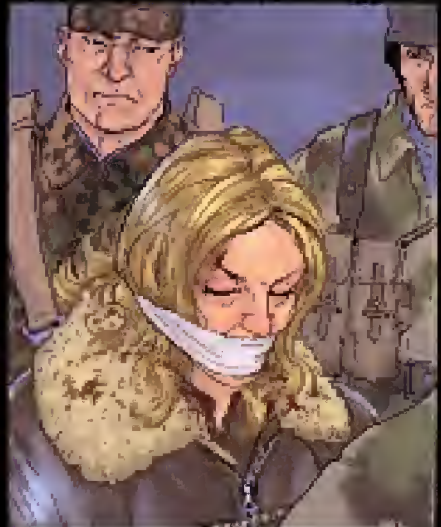
SE SI TRATTA DI SODDI-
SFARE UN BATTAGLIONE DI
GIOVANI GALLINELLE DEL
SERVIZIO RADIOTELEGRAFI-
CO... SONO IL TUO UOMO!

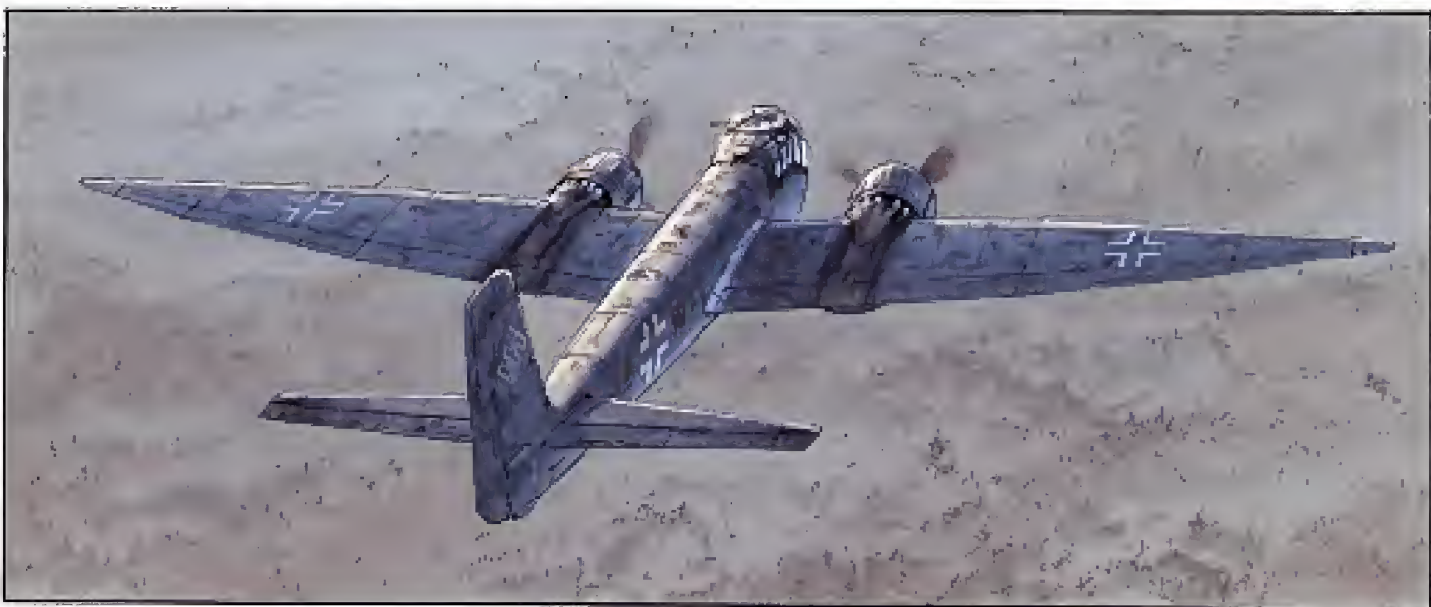
SE LE PIÙ BEL-
LE RAGAZZE
DEL REGGIMEN-
TO MI HANNO
SOPRANNOMI-
NATO "COMPA-
GNO KATIU-
SHA"... UN MO-
TIVO CI SARÀ!

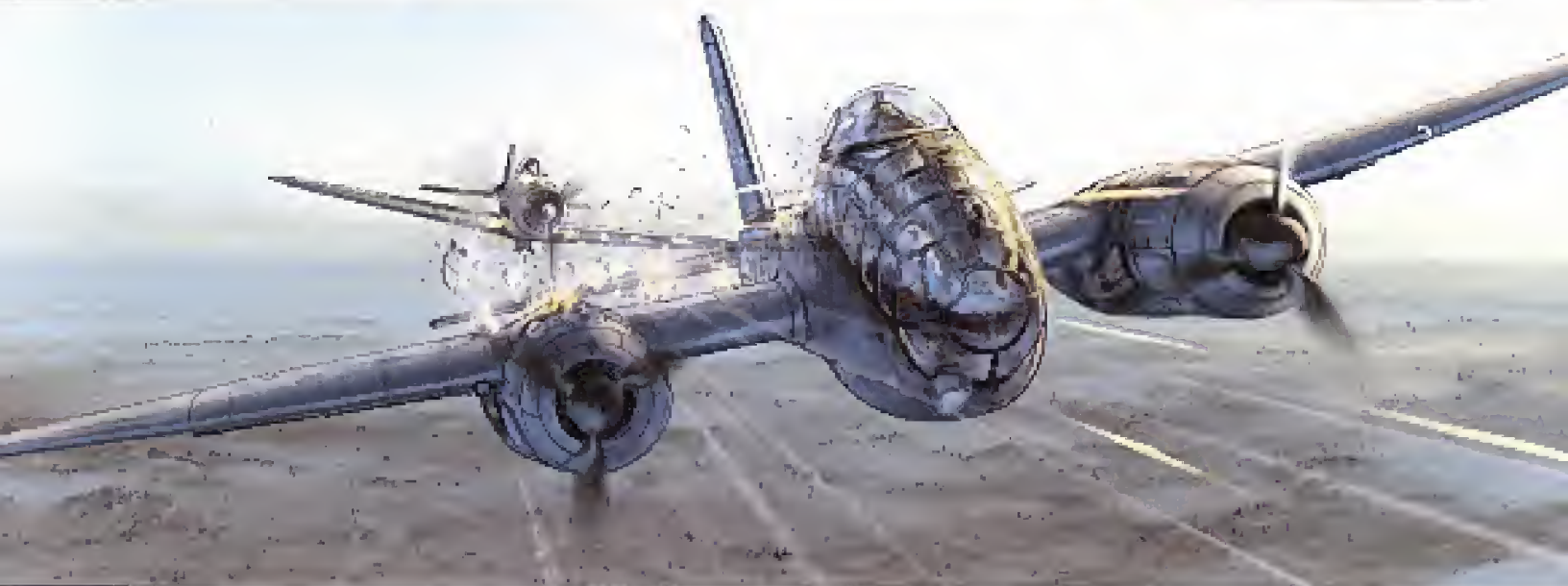


TENORTI BASTA COSÌ!
COPRITI QUELLA STUPIDA VIRLITA'
E RAGGIUNGIMI AL POSTO DI
COMANDO! HAI DIECI MINUTI!

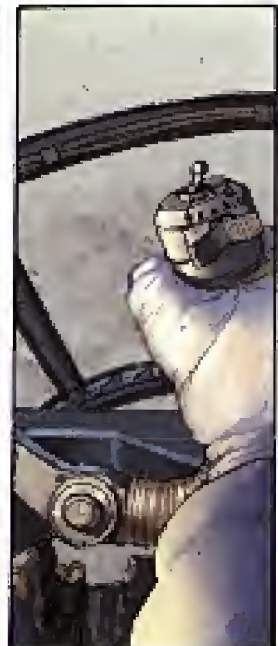
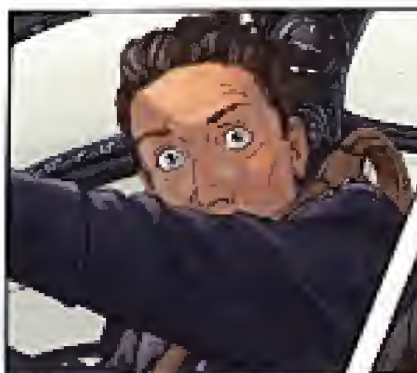
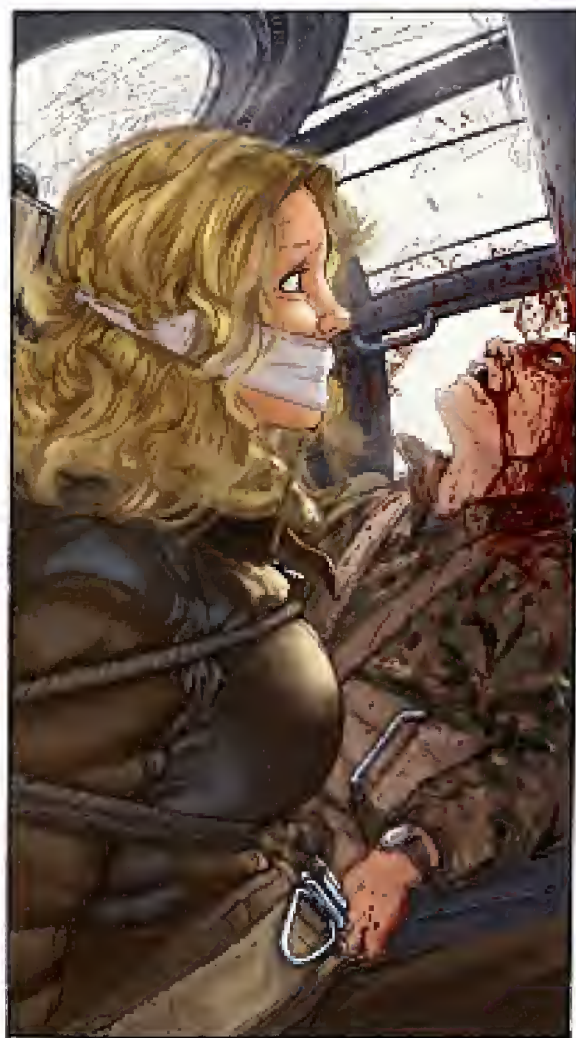
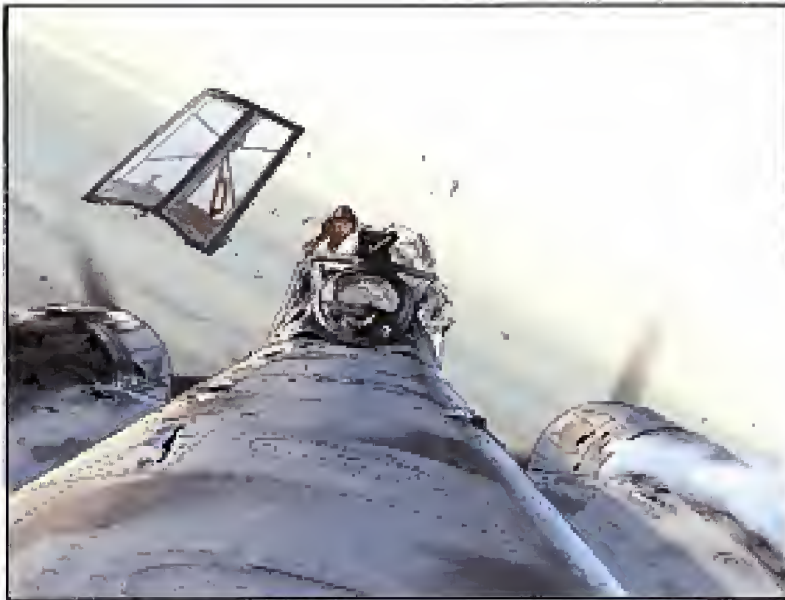


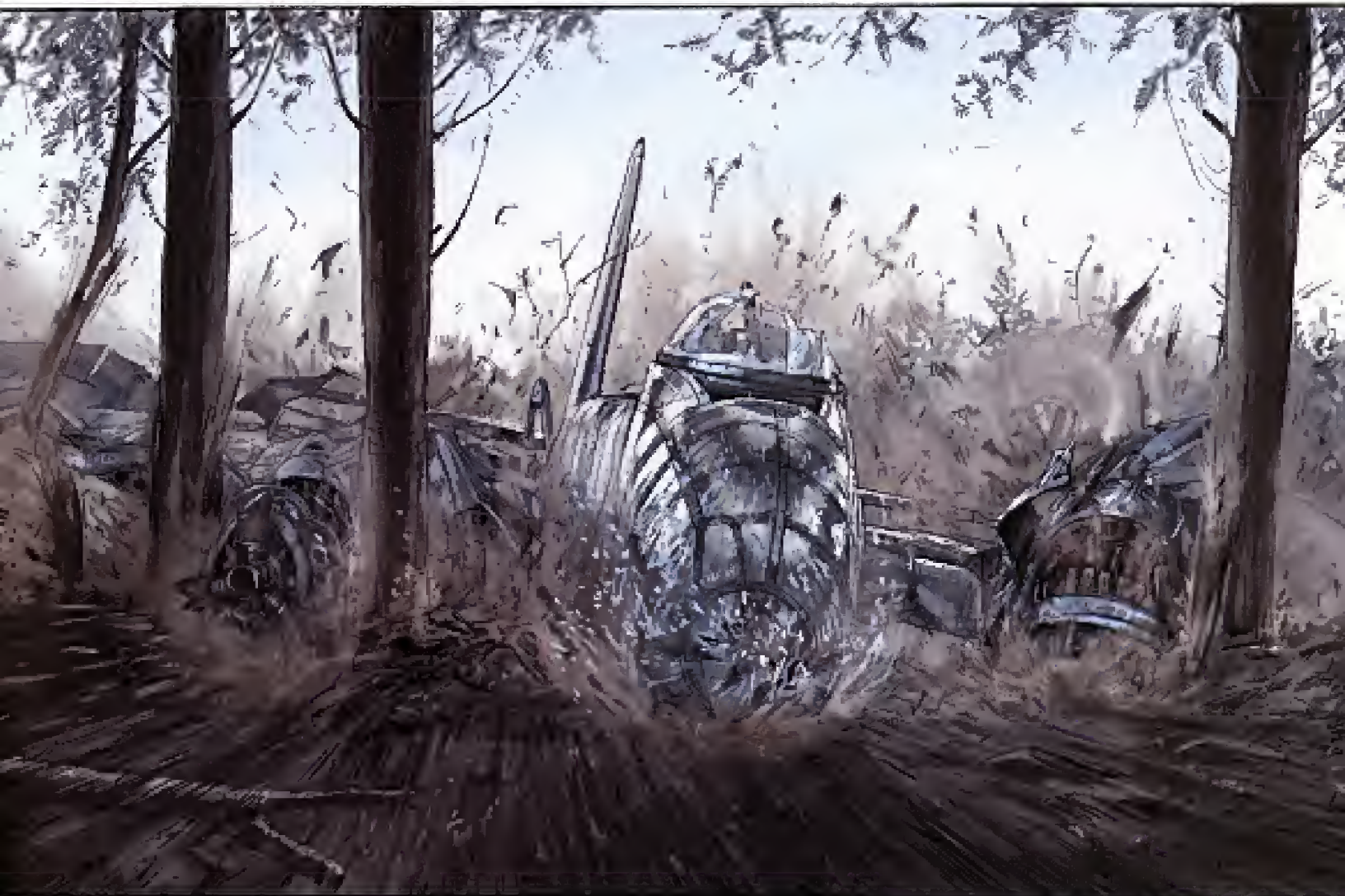






LANCIATEVI! LANCIATEVI!
ENTRAMBI I MOTORI SONO KAPUTT!







UN ALTRO AVVOLTOIO CON LA
SVASTICA IN MENO, COMPAGNI!



INUTILE AGGIUNGERE UN'ALTRA
STELLA SULLA CARLINGA, NIKITA!

È STATO FIN TROPPO FACILE...
UN VERO TIRO AL PICCIONE!



DAL TUO SORRISO ARROGANTE
E SODDISFATTO, COMPAGNO,
ARGUISCO CHE LA NOSTRA ASTU-
ZIA HA FUNZIONATO... NESSUN
SUPERSTITE, VOGLIO SPERARE?



NIET, COMPAGNO
COMMISSARIO! NESSUNO!

LO JUNKER 108 SI È
SCHIANTATO NELLA FORE-
STA E HO MITRAGLIATO I
POCHI CHE SONO RIUSCITI
A PARACADUTARSI!

PERFETTO...



SAPEVI CHI C'ERA A BORDO DELL'APPA-
RECCHIO CHE HAI ABBATTUTO, KAPITAN?

UN LORO PEZZO
GROSSO, IMMAGINO!

ACQUA, ACQUA,
COMPAGNO HUDOV!



MI APPENA
ABBATTUTO IL YA.
LITVANSKY.



AH! AH! AH! POTRESTI
VEDERE LA TUA FACCIA!



QUELLA PICCOLA RASPUTINA
HA AVUTO QUELLO CHE
MERITAVA! BENE, TORNA PURE
AL TUO POSTO, SOLDATO!

QUESTA SCIMMONA
STALINISTA HA DA FARE!

HAI SENTITO, IVAN?
SEMBRAVA UNO SPARO...

MAH! DI COS'HA PAURA, DUBAK?
LE LINEE NEMICHE SONO A DIVERSI VERSI
DA QUI... E POI DUBITO CHE I TEPESCHI
POSSANO CONTRATTACCARE,
RIDOTTI COME SONO!

IL PIENO È FATTO?

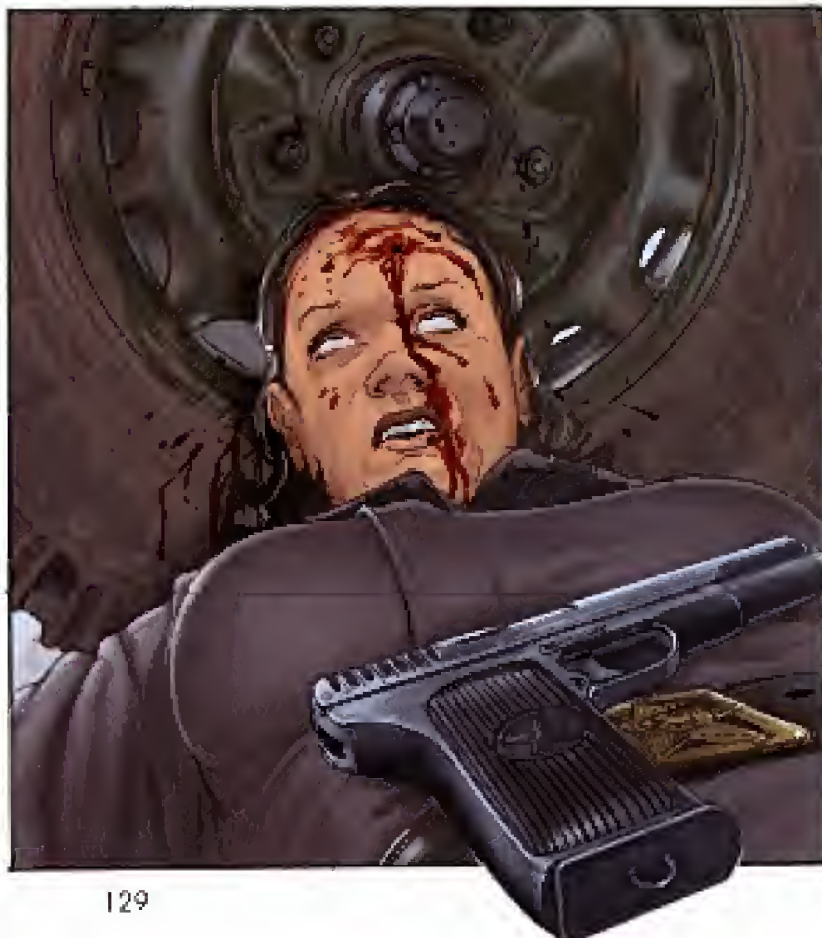
DA, COMPAGNO
VALENTIN! DOB-
BIAMO SOLO
RICARICARE LE
MUNIZIONI...

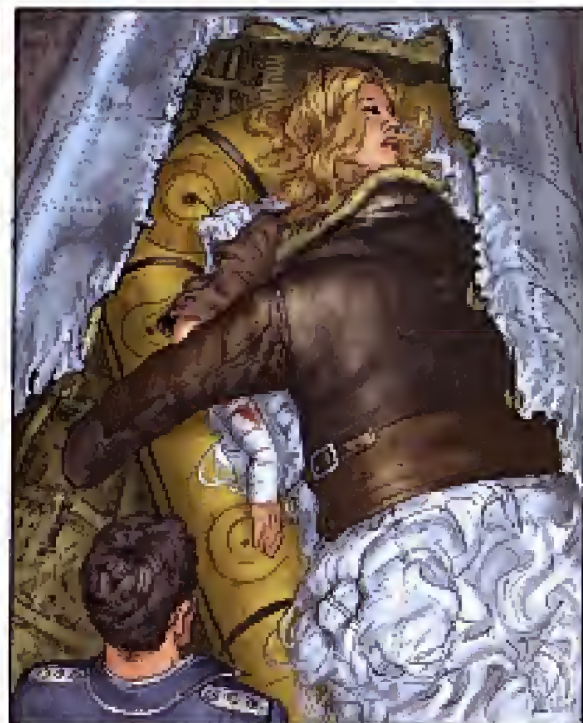
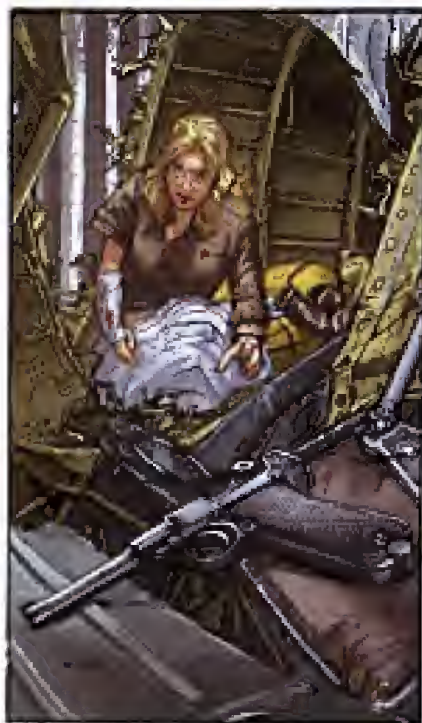
NON C'È TEMPO...
DEVO DECOLLARE... ADesso!

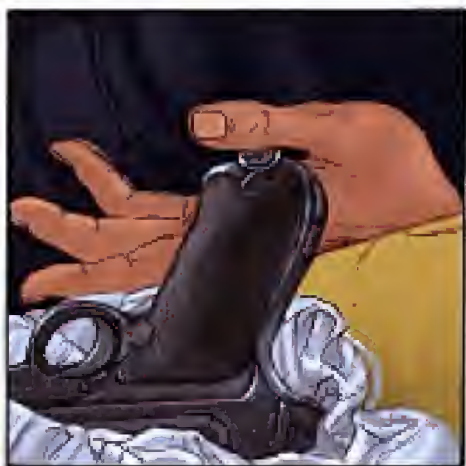
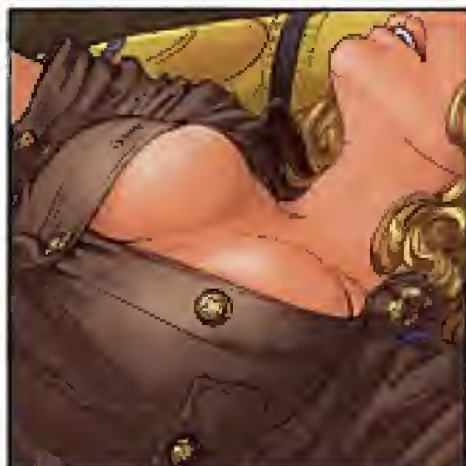
MA... I SERBATOI DELLE MITRAGLIATRICI
SONO QUASI VUOTI, COMPAGNO...
COMPAGNO VALENTIN? TI SENTI BENE?

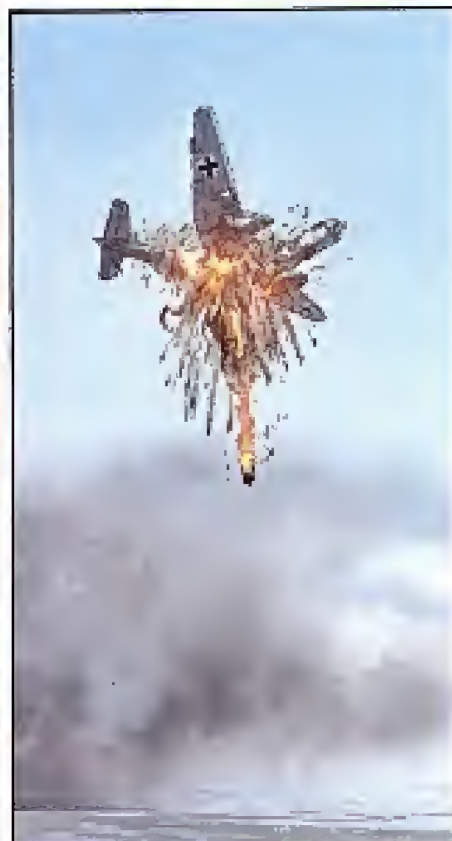
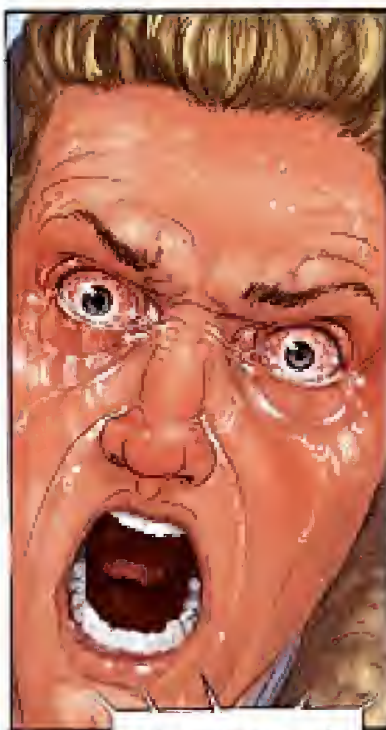
NON PUOI DECOLLARE COSÌ
E L'EQUIPAGGIAMENTO DI VOLO? IO NON...

PACHOL TI!
SPOSTATI, MIKA!
LASCIALMI ANDARE!



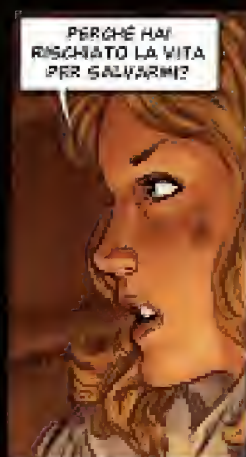








PERCHÉ HAI
RISCHIATO LA VITA
PER SALVARMI?



E TU PERCHÉ NON
MI HAI PIAZZATO
UN PROIETTE
IN PANCIA?



SEI DUNQUE TU LA FA-
MOSA LILYA LITVASKY...
LA STREGA ROSSA?



DAI È TU?

WULF.

WULF...
EDW&T

ADOLF WULF...
MA PREFERISCO
WULF È BASTA...
È PIÙ BREVE...

AH! AH! HO
FATTO S&SSO
CON UN ADOLF!
AH! AH! AH!

ORA SÌ CHE SONO
UNA "TCHORN KLEP&N"...
UNA STREGA CATTIVA!



PACH&! N&!
MA COSA IMPORTA!
IO E TE S&PPIAMO
CHE LA NOSTRA
ESISTENZA SARÀ
BREVE!

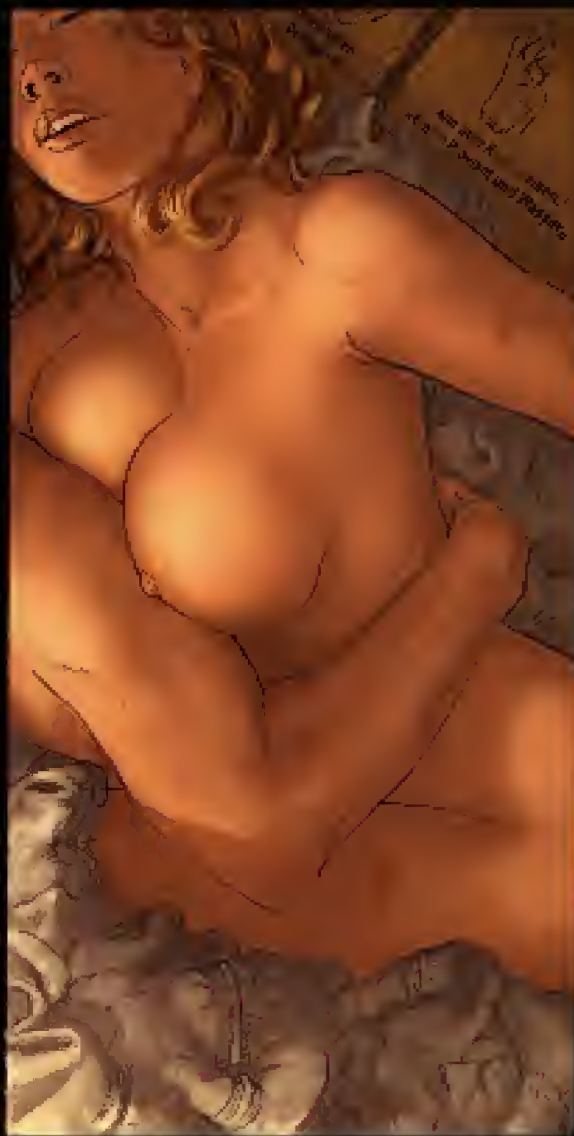


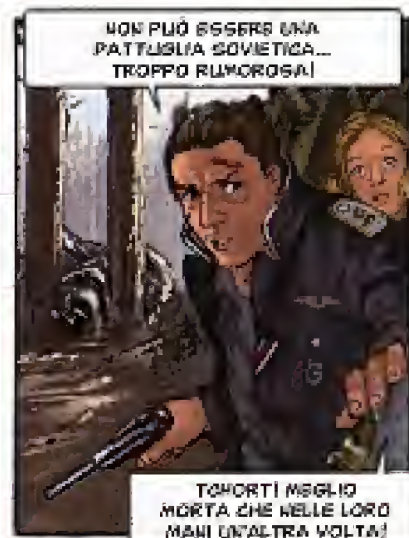
NON SIAMO CHE
CARNE DA CANNONE
TRA LE MANI DI DUE
FR&N&I. SC&BLIATI
IN UN C&D&S PIÙ
GRANDE DI NOI...

TRA I PI&L&I T&D&SCH C'È UN D&TTO:
"APPROFITTA DELLA GUERRA, K&MEK&D!
LA PACE SARÀ BEN P&GGIORE".



T&CI È AM&MI
ANCORA... WULF!







QUALCHE GIORNO DOPO, SUL CAMPO D'AVIAZIONE DELLE INDUSTRIE FOCKE-WULF DI COTTBUS.

IN COMBATTIMENTO,
IL TA 152-H NON HA RIVALI...



...PERSINO IL LIGHTNING, QUEL
MUSTANG DALLE PRESTAZIONI
SPESSE COSÌ ESAGERATE. E
QUEI PESANTI THUNDERBOLT,
NON POSSONO SPERARE DI...

ADI COTTI MI RISPARMI
I SUOI INCENSAMENTI! QUANTE
UNITÀ DI QUESTA PICCOLA MERA-
VIGLIA POTRETE CONSEGNAICI?



ER... HUM... DICIAMO CHE NELLE
PROSSIME SETTIMANE SPERIAMO DI...



SETTIMANE?! SCHEISSE! QUESTA GUERRA SI
GIOCHERÀ NEI PROSSIMI GIORNI, DUMMKOPF!

LE ASSICURO,
HERR HAUPTMANN, CHE
STIAMO LAVORANDO
GIORNO E NOTTE...



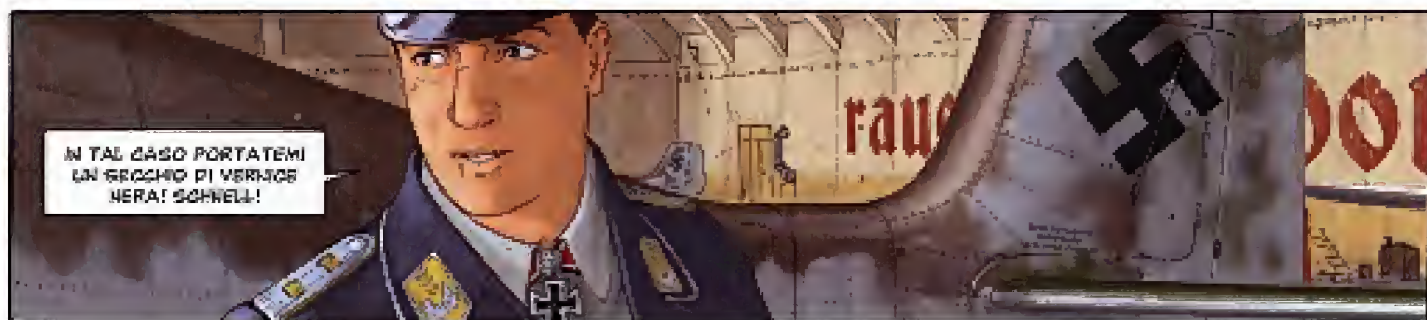
...MA I SABOTAGGI LA
MANCANZA DI MATERIE
PRIME... LA PENURIA
DI COMBUSTIBILE...

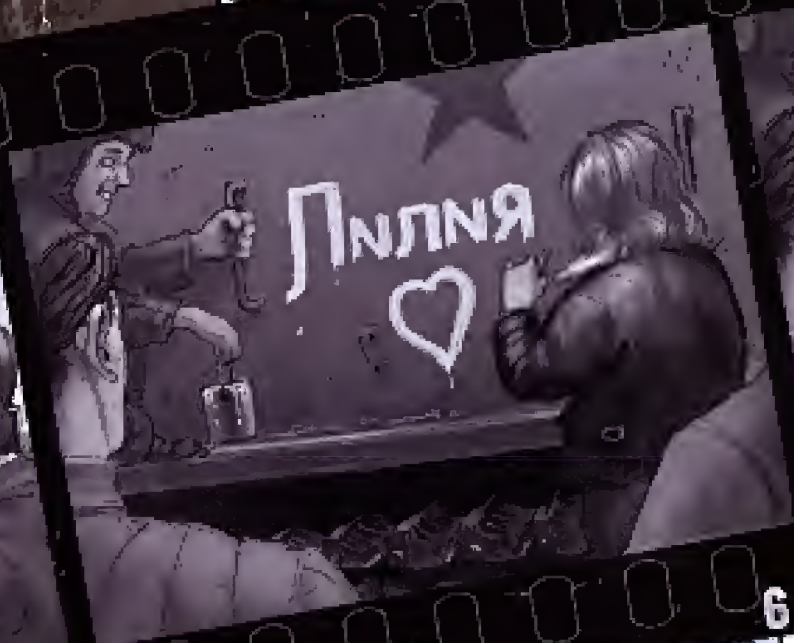
C'È PENURIA
ANCHE DI VERNICE?



VERNICE? NEIN,
HERR HAUPTMANN!

IN TAL CASO PORTATEMI
UN GOCCHIO DI VERNICE
NERA! SCHNELL!





APRILE 1945. STRETTO A TENAGLIA TRA IL FRONTE AMERICANO E IL FRONTE SOVIETICO, IL TERRITORIO DEL REICH SI RIDUCE INESCRIVIBILMENTE COME UNA PELLE DI ZIORNO.



DECIAMATA, IMPEGNATA SENZA TREGUA SU PIÙ FRONTI, LA LUFTWAFFE SI TROVA A CONFRONTARSI CON UNA SITUAZIONE GIORNO DOPO GIORNO PIÙ DISPERATA...

A SCORTA DI CARBURANTE E SOPRATTUTTO DI PILOTI ESPERTI, I CACCIATORI TEDESCHI DEVONO AFFRONTARE UN AVVERSAIO SUPERIORE E VENTI VOLTE PIÙ NUMEROSO!



RASSEGNAIO E DISILLUSO, WULF CONTINUA A COMBATTERE SENZA ODIO NE PASSIONE, DANDO MORTE NELL'ASPETTARE DI RISSERLA, COME UN AUTOMA IMPASSIBILE, SPIETATO E BEN OGNATO...



MEINE
KEINER WOLF...
HO LA SERATA
LIBERA...

COSA MI PRESTI
DI RIMPIAZZARE
L'EBBREZZA DEL-
L'ALCOOL CON QUELLA
DEI SENSI? COME AI
VECCHI TEMPI...



TRA ME E
MAX È FINITA...
VIERI.

NON FOTTI LASCIAMI IN PACE, VERENA!
SPRECHI IL TUO TEMPO... UN GUFÒ NON
SI ACCOPPIERÀ MAI CON UNA VIPERA...
SOPRATTUTTO DOPO CHE QUESTA
LO HA FATTO CON UNA IENA!



È UNA
QUESTIONE DI
DIGNITÀ, ANIMA-
LE... PROSITI!



SALVE, HERR
KAUPTMANN!

SALVE, FRED!



SO ORA COSA VUOI
CHIEDERMICI, VERPAMM! I
HAI VINTO! CI STO!

ORA PERÒ
LASCIAMI IN PACE E
VAMMI A PRENDERE
UNA BOTTIGLIA
DI SCHNAPS!

APRILE 1945, LE FORZE SOVIETICHE LANCIAVO L'ASSALTO FINALE. SOPRA BERLINO SI SCATEVA L'INFERNO.

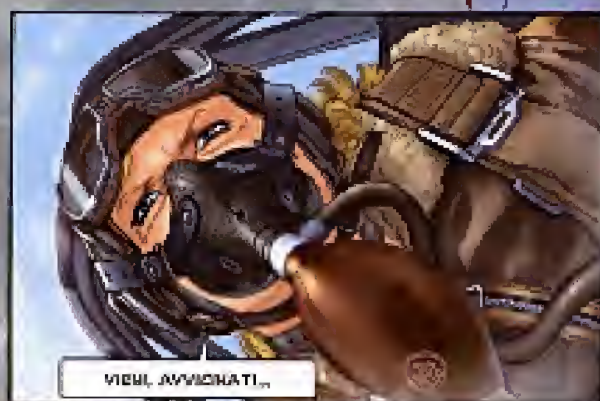
TU NON MI SCAPPI!





APRILE 1945. LE FORZE SOVIETICHE LANCIAO L'ASSALTO FINALE. SOPRA BERLINO SI SCATENA L'INFERNO.

TU NON MI SCAPPI!



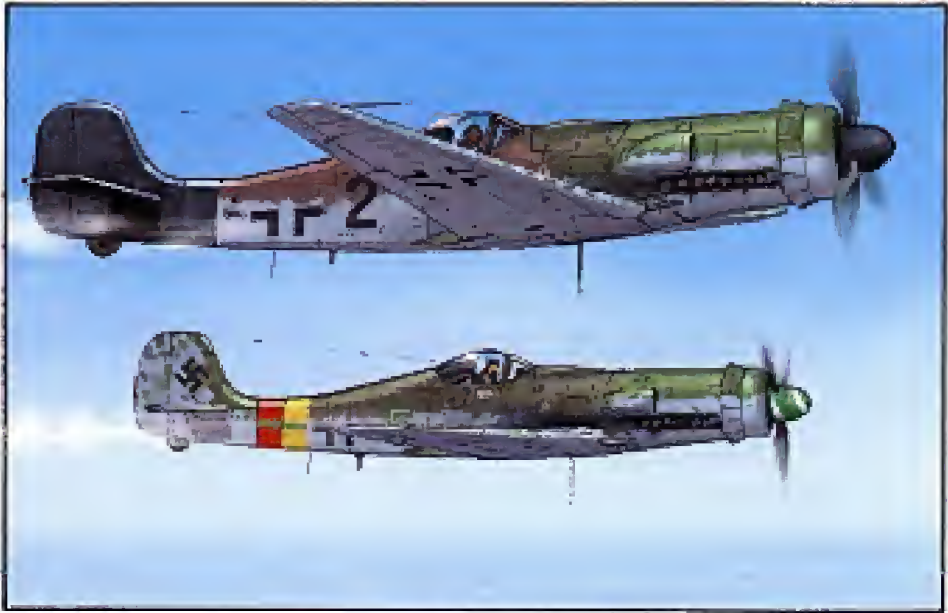


MA...?! POTEVI ABBATTERLO!
PERCHE L'HAI LASCIATO ANDARE.
COMPAGNA LITVASKY?

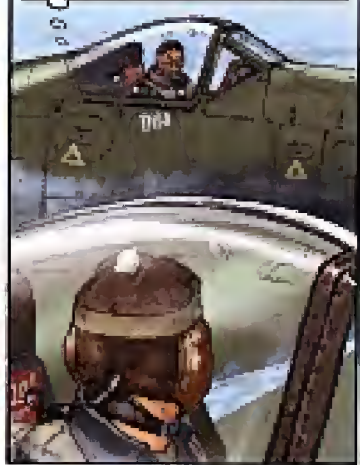
AVEVO FINITO LE MUNIZIONI! RIENTRO!

SE ARRIVANO ALTRI RESTA-
RE SAREBBE UN SUICIDIO!

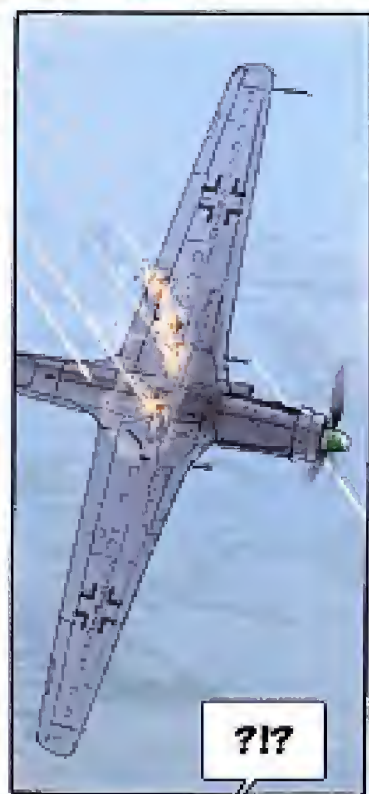
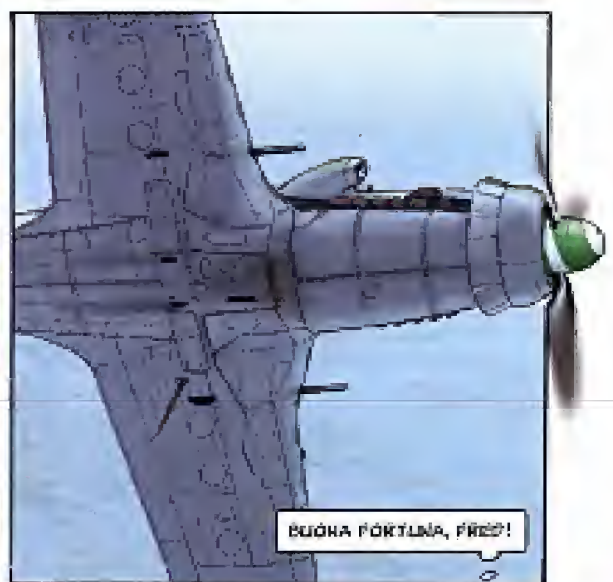
GELD 1 A SQUADRIGLIA...
SGANCIAMOCI... VEKTOR 0-2-S...
FORMAZIONE A "ROTTE"!
FRED, TU Vieni CON ME!



COSSA STA ASPETTANDO
QUEL SOMARO DI FRED?
VERDAMMTER DRECK! ORA O MAI
PIÙ PER LA SUA SCEGGIATA!



GELD 3, MOTORE IN FIAMME!
NON LO CONTROLLO PIÙ! ACH GOTT!
NON... AAAAAHH!





HAI MENTITO! I CARICATORI
DELLE TUE MITRAGLIATRICI ERANO
ANCORA PIENI!



PERCHÉ HAI LASCIATO CHE
QUELL'APPARECCHIO NEMICO SI
ALLONTANASSE INDISTURBATO, NONO-
STANTE LO AVESSI COMODAMENTE A
TIRO. COMPAGNA LILYA LITVASKY?

PERCHÉ?



UN BANALE RIFLESSO,
COMPAGNO COMMISSARIO, AVEVO
UN APPARECCHIO NEMICO IN CODA...

...HO PREFERITO SGANCIARMI.



FANFANIE! IL TUO GREGARIO È STATO
CATEGORICO! NON C'ERA NESSUNO... PERCHÉ NON HAI RIPRESO
IL COMBATTIMENTO, UNA VOLTA SOLLECITATA?

RISPONDI!



LEI HA RAGIONE, COMPAGNO. HO AVUTO UN
ATTIMO DI PANICO, UN CEDIMENTO NERVOSO...

GLI EVENTI DI QUESTI
ULTIMI TEMPI, LA MIA CATTURA,
LA LUNGA FUGA ATTRAVERSO
LE LINEE NEMICHE MI HANNO
PROVATO, E...

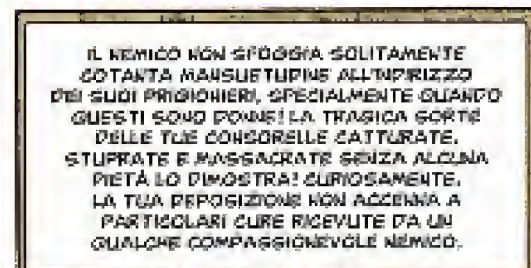
APPUNTO! PARLIAMONE. DI QUESTO
EPISODIO COSÌ EROICO! FATE
ENTRARE IL COMPAGNO GUERAROI!



COMPAGNO
DOTTORE! DICI COS'HA
SCOPERTO!



ECCO LA BENDA CHE PORTAVA
LA COMPAGNA PILOTA, NON CI
SONO DUBBI: È DI FABBRICAZIONE
TEDESCA!



IL NEMICO NON SPOGLIA SOLITAMENTE
SOTANTA MANSUETUDINE ALL'INPRIZZO
DEI SUOI PRIGIONIERI, SPECIALMENTE QUANDO
QUESTI SONO DONNE! LA TRAGICA SORTI
DELLE TUE CONSORELLE CATTURATE,
STUPRATE E MASSACRATE SENZA ALCUNA
PIETÀ LO DIMOSTRA! CURIOSAMENTE,
LA TUA DEPOSIZIONE NON ACCENNA A
PARTICOLARI CURE RICEVUTE DA UN
QUALCHE COMPASSIONEVOLLE NEMICO.



È LA SECONDA VOLTA CHE
CADI NELLE MANI DEI NAZISTI, E CHE
FAI RITORNO TRA LE NOSTRE LINEE
SANA E SALVA, COME PER MIRACOLO...
E IO NON CREDO AI MIRACOLI!



CONFESSA... PER SALVARE
LA PELLE SEI VENUTA A PATTI
CON IL NEMICO!

QUALITÀ! CONFESSA, RASPUTINA!

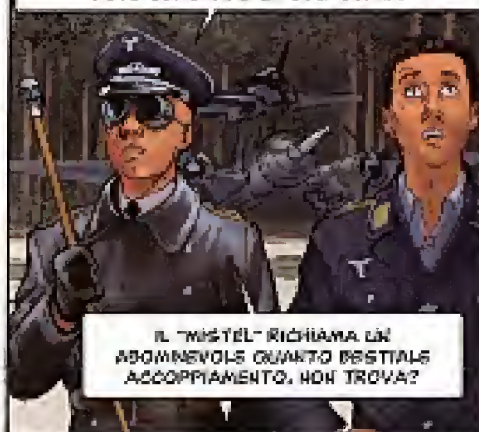




UN "MISTEL"!

JAWOHL! UNO JUNKERS 88 LA CUI TESTA È STATA SVUOTATA E IMPIOTTA DI 4 TONNELLATE DI CARICA CAVA DA PORTARE SUE BERSAGLIO CON UN ME 109 ALLEGGERITO E DISARMATO... DI CHE POLVERIZZARE QUALSIVOGSUA OBIETTIVO!

RICONOSCO CHE AGLI OCCHI DI UN ESTETA COME LEI QUESTO APPARECCHIO DEVE SEMBRARE UN ORRORE!



IL "MISTEL" RICHIAMA UN ABOMINEVOLE QUANTO BESTIALE ACCOPPIAMENTO, NON TROVA?

MA È SOPRATTUTTO UN COMODO INERZAGLIO, LENTO E VULNERABILE... UNA VERA BARA VOLANTE!



ESATTO! RAGION PER CUI NECESSITO DI UN "EXPERTE" COME LEI! I PILOTI "NACHWUCHS" CHE MI HANNO MANDATO SONO POCO PIÙ CHE TAMBURINI DELLA GIOVENTÙ HITLERIANA! BAMBOCCI APPENA SVEZZATI! DAVVERO PATETICO...

IL TEMPO STRINGE! I ROSSI SI SONO IMPADRONITI DEL PONTE DI KUSCHIN, INTATTO! SE LE LORO ORDE RIESCONO A SUPERARE L'OPER, SI RIVERSERANNO SU BERLINO, QUEL DANNATO PONTE VA DISTRUTTO. A QUALSIASI COSTO!

CON "QUESTO" IMPOSSIBILE! UN PONTO DI TALE IMPORTANZA STRATEGICA SARÀ GIÀ PROTETTO DA TUTTA L'ANTIAREA DI CUI DISPONGONO!



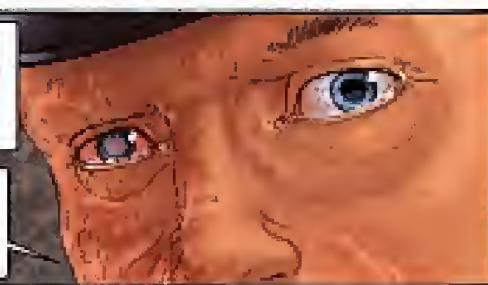
TANTO VARREBBE ATTACCARE UNA FORTEZZA VOLANTE CON UN CARRETTINO A ELICA CARICO DI NEURINI!

BARA VOLANTE O DISONOREVOLE ESECUZIONE... A LEI LA SCELTA!



LE AVEVO PROMESSO L'INFERNO. RICORDAT? E IO SONO SEMPRE DI PAROLA!

SA UNA COSA, WULF? VORREI POTER ESSERE AL SUO POSTO!




IL 15 APRILE 1945, A KÜSTRIN, SLEIGER...



VERSAMMELT SICH DER KOMITEE
D'ACCOGLIENZA! CI MANCA SOLO LA
FANFARA! NON PASSERÒ MAI!





CALMA E SANGUE FREDDO.
VECCHIO MIO! RESTA CONCENTRATO
SUL BERSAGLIO...

DRECK! QUESTO COSO VOLA COME UN MAS-
SO! SEMBRA FATTO APPOSTA PER GLI IVANI!

OBIETTIVO... A MENO DI MELE METRI! GIU'! STABILIZZO
E SGANCIO QUESTA DANNATA BOMBA SUL...

OW!!!



The illustration shows a large, multi-engine bomber aircraft in a steep dive, releasing a bomb. The bomb is shown in mid-air, just before impact, with a massive explosion and fire erupting from the ground below. The scene is filled with smoke and debris, capturing the intensity of the attack.

IL 16 APRILE 1945, A KÜSTRIN, GULL-OPER...



VERDAMMT! DEL COMITATO
D'ACQUIESCENZA! CI MANCA SOLO LA
FANFARA! NON PASSERÒ MAI!





CALVA È SANGUE FREDDO,
VEDENDO NOI! RESTA CONCENTRATO
SUL BERGAGLIO...

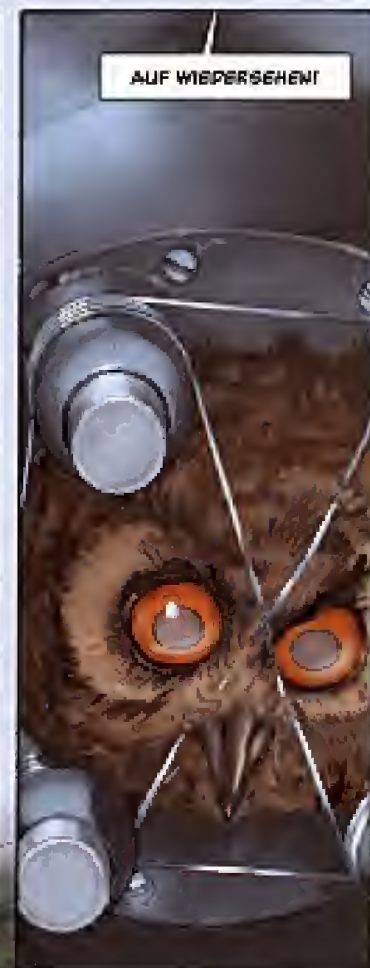


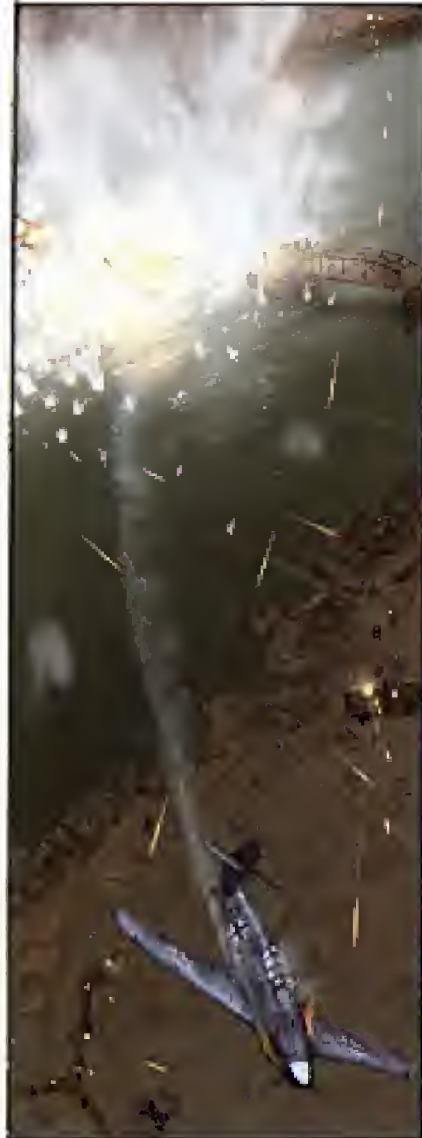
DRECK! QUESTO COSSO VOLA COME UN MAS-
SO! SEMBRA FATTO APPOSTA PER GLI IVANI!

ORIENTIVO... A MEIO DI MILLE METRI! BUT! STABILIZZO
E SGANCIO QUESTA DANNATA BOMBA SU...

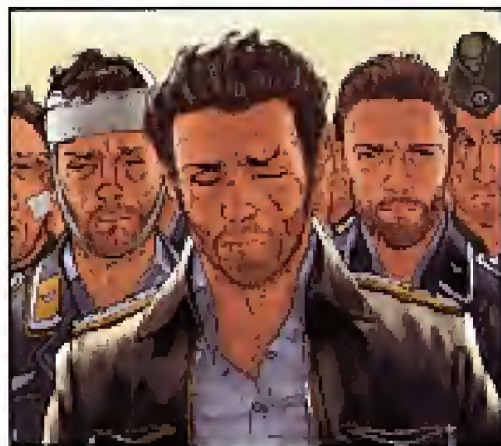
OW!!!







MAGGIO 1945, IL SINISTRO "REICH MILLENARIO" È CROLLATO E IL LUNGO INCURO È FINITO. UN TRISTE GREGGE GRIGIO-VERDE, CONFUSO E AVVILITO, QUANTO RESTA DELLE VANAGLORIOSE DIVISIONI TEPESCHE, VIENE INSTRADATO VERSO I CRUDELI CAMPI DI DETENZIONE SOVIETICI. DA QUI BEN POCHI FARANNO RITORNO...

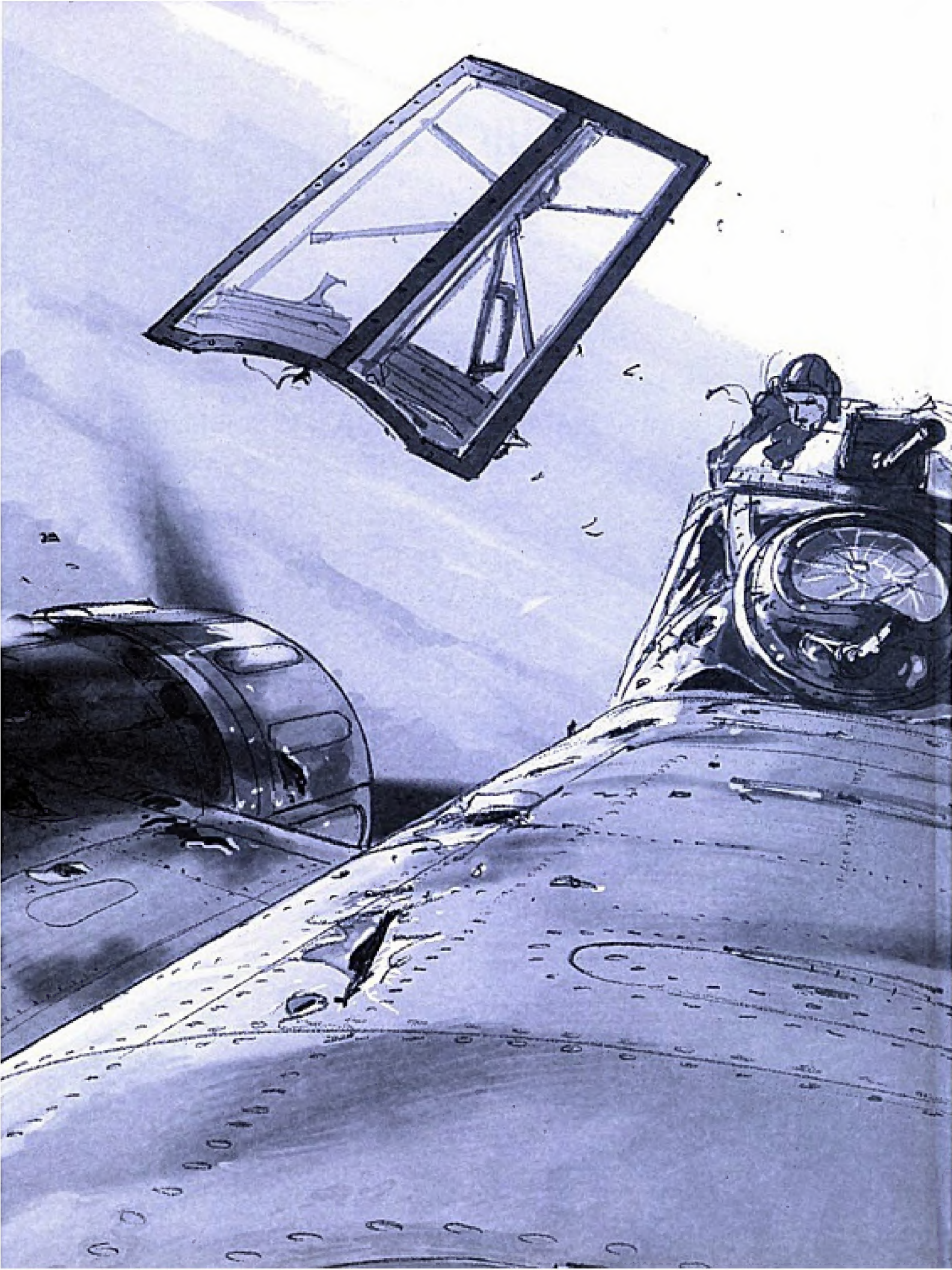


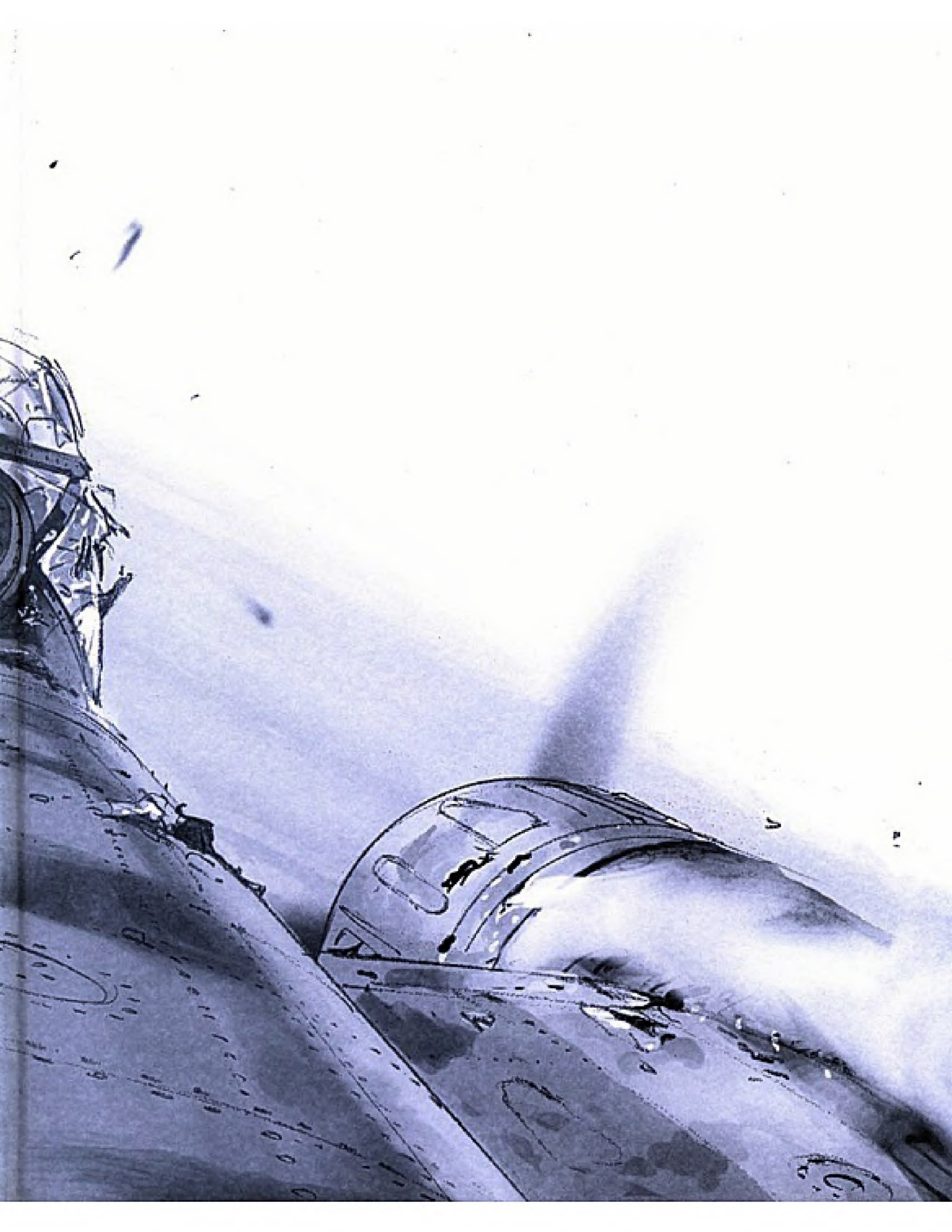


HISTORICA

VOLUMI GIÀ PUBBLICATI

- 1 • AIRBORNE 44** - Jarbinet
- 2 • BOIS-MAURY** - Hermann • Yves H.
- 3 • MEMORIE DELLA GRANDE ARMATA** - Dufranne • Alexander
- 4 • VAE VICTIS! (parte prima)** - Rocca • Mitton





Yann & Hugault

HISTORICA

IL GUFO REALE | Battaglie nei cieli

Inverno 1943. Sul fronte orientale la Luftwaffe domina i cieli e ogni giorno riversa sulle truppe russe una tempesta di acciaio e fuoco. Tecnologicamente inferiore, l'aviazione sovietica può opporre solo l'eroismo dei propri piloti. Tra di essi Lilya, una delle "Streghe della notte", abili donne pilota che lottano strenuamente in nome di Stalin; sul fronte opposto, in mezzo a tanti fanatici aviatori ebbri di ideologia nazista, si distingue l'asso tedesco Wulf che, pur odiando visceralmente il *führer* e la sua propaganda, serve fedelmente la patria per assicurare un futuro a sua figlia Romy. Nella brutalità del conflitto, per Lilya come per Wulf ogni missione potrebbe essere l'ultima e, davanti alle migliaia di giovani caduti, cresce in loro la disillusione verso le rispettive ideologie. Inevitabilmente Lilya e Wulf si incontreranno, prima nei cieli, poi a terra. I destini personali dei due ufficiali finiranno per incrociarsi, mentre continua inesorabile lo scontro tra il Terzo Reich e l'Armata Rossa.

Yann Yann Lepennetier nasce a Marsiglia nel 1954 e dopo studi di architettura si dedica alla scrittura. Grazie alla rivista *Spirou* diventa presto uno degli sceneggiatori di punta del nuovo fumetto umoristico francese. Inizialmente forma con il disegnatore Didier Conrad una coppia tra le più importanti, ma con il passare degli anni i suoi molteplici interessi lo portano a scrivere ogni tipo di fumetto, dai classici *Lucky Luke* e *Spirou et Fantasio* al thriller fantascientifico *Empire USA*, dal fumetto d'azione *Les Éternels* all'avventuroso *Théodore Poussin*. Degno di nota il suo recente sodalizio con Romain Hugault per le avventure tra i cieli *Il gufo reale* e *Le pilote à l'Edelweiss*.

Romain Hugault Figlio di un colonnello dell'aeronautica, Romain Hugault prende il brevetto aereo a diciassette anni, ancora indeciso a quale delle sue due passioni dedicarsi: il fumetto o il volo. Approfitta delle sue conoscenze per illustrare fumetti d'aviazione, *Le dernier envol* e *Au-delà des nuages*, raggiungendo grande notorietà con le trilogie *Il gufo reale* e *Le pilote à l'Edelweiss*, ambientate rispettivamente durante la Seconda e la Prima guerra mondiale.